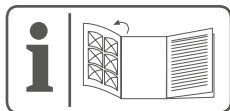


**POWERPLUS**

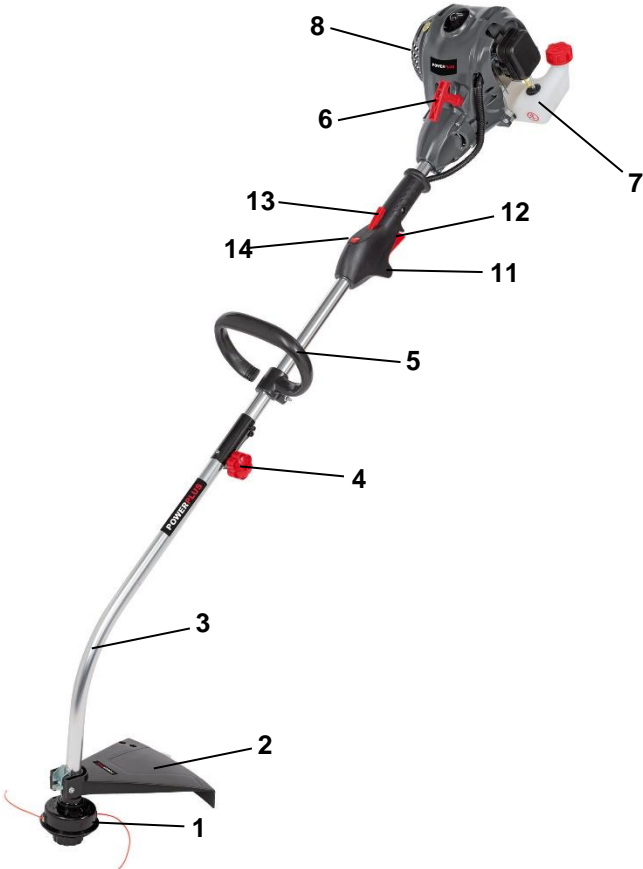
**POWEG6050**



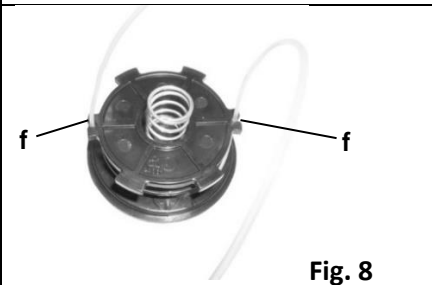
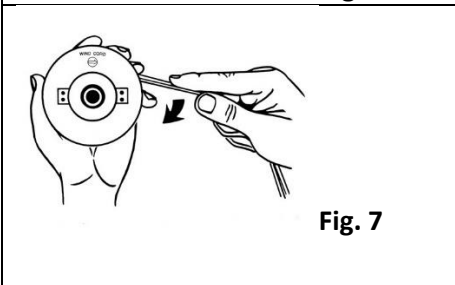
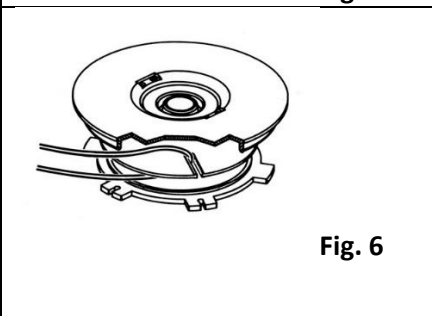
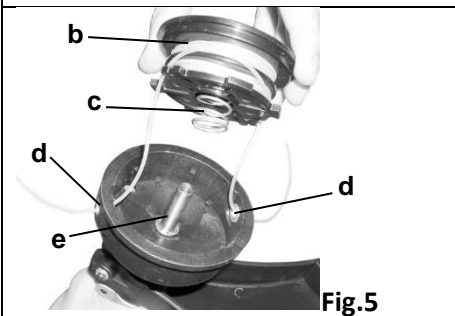
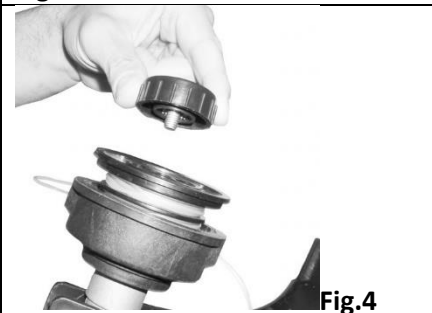
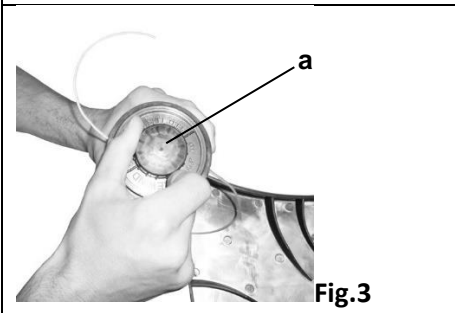
NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · CS · RO · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО



**FIG. A**







**Fig. 15**



**Fig.16**



**Fig. 17**



**Fig. 18**



**Fig. 19**



**Fig. 20**



**Fig. 21**



**Fig. 22**



**Fig. 23**

<b>1</b>	<b>GEBRUIKSDOELEINDEN .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>OVERZICHT VAN DE ONDERDELEN .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>INHOUD VAN DE VERPAKKING .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN .....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN .....</b>	<b>4</b>
<b>5.1</b>	<i>Werkplaats .....</i>	<b>4</b>
<b>5.2</b>	<i>Veiligheid van personen .....</i>	<b>4</b>
<b>5.3</b>	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van benzinegereedschap .....</i>	<b>5</b>
<b>5.4</b>	<i>Service .....</i>	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>BIJKOMENDE VEILIGHEIDSREGELS VOOR GRASTRIMMERS ..</b>	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR BENZINE .....</b>	<b>6</b>
<b>8</b>	<b>ASSEMBLAGE .....</b>	<b>6</b>
<b>8.1</b>	<i>De plastic afschermkap aanbrengen .....</i>	<b>6</b>
<b>8.2</b>	<i>Aanbrengen/vervangen van de spoel/snijdraad .....</i>	<b>6</b>
<b>8.3</b>	<i>De gekromde aandrijfjas aanbrengen (Fig. 10) .....</i>	<b>7</b>
<b>8.4</b>	<i>De handgreep monteren (Fig. 11 – Fig. 12) .....</i>	<b>7</b>
<b>9</b>	<b>VOOR U START .....</b>	<b>7</b>
<b>9.1</b>	<i>Tanken (Fig. 13 – Fig. 14) .....</i>	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>GEBRUIK .....</b>	<b>7</b>
<b>10.1</b>	<i>De grastrimmer starten .....</i>	<b>7</b>
<b>10.2</b>	<i>De grastrimmer uitschakelen .....</i>	<b>8</b>
<b>10.3</b>	<i>De motor laten inlopen .....</i>	<b>8</b>
<b>10.4</b>	<i>De grastrimmer gebruiken .....</i>	<b>8</b>
<b>11</b>	<b>REINIGING EN ONDERHOUD .....</b>	<b>9</b>
<b>11.1</b>	<i>Luchtfilter (Fig. 21) .....</i>	<b>9</b>
<b>11.2</b>	<i>Benzinefilter (Fig. 22) .....</i>	<b>9</b>
<b>11.3</b>	<i>De bougie controleren (Fig. 23) .....</i>	<b>9</b>
<b>11.4</b>	<i>Opslag en onderhoud na gebruik .....</i>	<b>9</b>
<b>12</b>	<b>PROBLEEMOPLOSSING .....</b>	<b>10</b>
<b>12.1</b>	<i>Vermogenverlies of plots uitvallen van de motor .....</i>	<b>10</b>
<b>12.2</b>	<i>Slecht maaikwaliteit .....</i>	<b>10</b>



13	TECHNISCHE GEGEVENS.....	10
14	GELUID .....	10
15	TRANSPORT .....	11
16	GARANTIE.....	11
17	MILIEU.....	11
18	CONFORMITEITSVERKLARING .....	12

# POWERPLUS

## GRASTRIMMER 25,4 CC

### POWEG6050

POWEG6050

NL

## 1 GEBRUIKSDOELEINDEN

Uw grastrimmer werd ontworpen voor het trimmen en afwerken van graskanten en voor het maaien van gras in beperkte ruimtes. Dit toestel is uitsluitend voor consumentengebruik bestemd.



**WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.**

## 2 OVERZICHT VAN DE ONDERDELEN

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Maaikop met snijdraad | 8. Luchtfilter           |
| 2. Plastic afschermkap   | 9. Chokehendel           |
| 3. Aandrijfjas           | 10. Voerpompknop         |
| 4. Verbindings Schroef   | 11. Bedieningshandgreep  |
| 5. Hulphandgreep         | 12. Gastrekker           |
| 6. Trekstarter           | 13. Veiligheidshendel    |
| 7. Benzinetank           | 14. Ontstekingschakelaar |

## 3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



**WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!**

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| 1 x grastrimmer       | 1 x draagriem           |
| 1 x handleiding       | 1 x plastic afschermkap |
| 1 x maaikop           | 1 x bougiesleutel       |
| 1 x sleutel 8 – 10 mm | 1 x benzinemengflesje   |
| 1 x schroevendraaier  |                         |



**Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.**

## 4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Lees voor de ingebruikname de handleiding!		Drag goede, stevige handschoenen!
	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Drag stevig schoeisel met anti-slipzool!
	CE Conform de Europese toepasselijke standaarden op het gebied van veiligheid.		De uitlaatgassen zijn giftig en hebben een verstikkend effect!
	Houd tijdens het gebruik een minimale afstand van 15 m aan tussen machine en derden!	 	Drag een goedgekeurde gehoorbescherming en veiligheidsbril!
	Let op voor rondvliegende deeltjes!		LET OP: Brandgevaar! Benzine- en dampen zijn licht ontvlambaar!

## 5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN



**WAARSCHUWING!** Neem alle voorschriften door. Het niet naleven van de voorschriften kan een elektrische schok, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de instructies voor later gebruik.

### 5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats proper en opgeruimd. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen bevinden. Gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het apparaat gebruikt. Afdleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

### 5.2 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Drag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.

- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kan u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

### **5.3 Zorgvuldige omgang met en gebruik van benzinegereedschap**

- Overbelast het gereedschap niet. Gebruik voor uw werk het gereedschap dat daarvoor bestemd is. Met een geschikt apparaat werkt u beter en veiliger in het opgegeven vermogensbereik.
- Schakel het apparaat volledig uit voor u enige aanpassingen doorvoert, accessoires aansluit of het apparaat wegbergt. Deze veiligheidsmaatregelen reduceren het risico op onvrijwillig starten van het apparaat.
- Bewaar ongebruikt gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Het gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer of de bewegende onderdelen ervan op de juiste manier werken en niet klemmen, en er geen onderdelen zo erg beschadigd zijn dat de werking van het apparaat in het gedrang komt. Laat beschadigde onderdelen eerst herstellen voor u het apparaat gebruikt. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden gereedschap.
- Hou zaaggereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden zaaggereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

### **5.4 Service**

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u zeker dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.
- 

## **6 BIJKOMENDE VEILIGHEIDSREGELS VOOR GRASTRIMMERS**

- Grastrimmers mogen niet door kinderen of niet-opgeleide personen gebruikt worden.
- Draag stevige schoenen of laarzen om uw voeten te beschermen.
- Draag een lange broek om uw benen te beschermen.
- Controleer het toestel vóór het gebruik. Het mag niet gebruikt worden als het beschadigd is.
- Als het toestel beschadigd is, laat het dan door een erkend service center herstellen.
- Gebruik het toestel niet in de aanwezigheid van kinderen en/of dieren.
- Gebruik het toestel bij daglicht of met voldoende kunstlicht.
- Gebruik het toestel nooit zonder dat de beschermkap op zijn plaats zit.
- Verwijder stokken, stenen, draad en andere voorwerpen van de te maaien oppervlakte vóór u het toestel gebruikt.

- Gebruik het toestel enkel in een rechtopstaande positie met de snijdraad naar de grond gericht. Schakel het toestel nooit in wanneer het zich in een andere positie bevindt.
- Hou altijd uw handen en voeten uit de buurt van de snijdraad.
- Vermijd het aanraken van de snijdraad.
- Schakel het toestel uit en wacht tot de snijdraad volledig tot stilstand is gekomen vóór u het toestel neerlegt. Probeer nooit om zelf de snijdraad tot stilstand te brengen.



**Opgelet. Het toestel draait na het uitschakelen nog even door.**

- Gebruik enkel het type snijdraad dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Gebruik nooit een metalen snijdraad of vislijn.
- Berg het toestel na het gebruik altijd veilig en buiten het bereik van kinderen weg.
- Snij niet tegen harde voorwerpen aan. Dit kan verwondingen veroorzaken of de trimmer beschadigen.
- Gebruik de trimmer niet om gras te maaien dat niet op de grond groeit. Maai bv. geen gras dat zich op muren of rotsen bevindt.

## 7 VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR BENZINE



**WAARSCHUWING: Wees bijzonder voorzichtig met benzine. Benzine is brandbaar en de dampen zijn explosief. Volgende punten moeten in acht worden genomen:**

- Gebruik enkel een goedgekeurde tank
- Verwijder nooit de benzinedop en tank nooit bij terwijl de motor nog draait. Laat de onderdelen van de uitlaat afkoelen vóór u bijtankt.
- Rook niet.
- Vul de machine binnenshuis niet bij.
- Bewaar de machine of de benzinetanks niet binnenshuis waar er open vuur is zoals bijvoorbeeld van een waterverwarmingstoestel.
- Als er benzine werd gemorst, probeer dan niet om de motor te starten maar breng de machine weg van de plaats waar dit gebeurde vooraleer te starten.
- Breng na het bijvullen altijd de benzinedop terug aan en draai hem stevig vast.
- Als de tank wordt leeggelaten dan moet dit in de openlucht gebeuren.

## 8 ASSEMBLAGE

Het is nodig om de aandrijfjas, de afschermkap, de handgreep en het harnas te monteren en de handgreep en het harnas in te stellen.

### 8.1 De plastic afschermkap aanbrengen

1. Schuif de plastic afschermkap over de aandrijfjas (Fig. 1).
2. Plaats de plastic afschermkap over de aandrijfjas totdat het metalen deel in de afschermkap past en u de bout doorheen de afschermkap en het metalen deel kunt stoppen. Zet hierna de bout vast (Fig. 2).

### 8.2 Aanbrengen/vervangen van de spoel/snijdraad

1. Draai de borgschroef (Fig. 3a) in tegenwijzerzin en verwijder ze (Fig. 4). Gebruik hiervoor gereedschap wanneer dit niet met de hand lukt.
2. Verwijder de spoel (Fig. 5b) en de veer (Fig. 5c) van de as (Fig. 5e).  
De volgende stappen dienen enkel uitgevoerd te worden wanneer de snijdraad, en dus niet de volledige spoel, dient vervangen te worden:
  - Verwijder de overgebleven snijdraad van de spoel.

- Houd de twee helften van de nieuwe snijdraad samen in het midden en plaats de lus in een van de openingen van de spoelscheiding (Fig. 6).
  - Wikkel de draad strak in tegenwijzerzin zoals de figuur toont (Fig. 7), met de twee helften gescheiden door de spoelscheiding. Wikkel de volledige draad op tot op de laatste 15 cm van elk uiteinde.
3. Zet de uiteinden van de draad vast in een opening (Fig. 8f) aan de overstaande zijde van de spoel.
  4. Monteer de veren aan de binnenkant van de spoel en schuif de uiteinden van de draad door een van de ogen van de spoelhouder (Fig. 5d).
  5. Stop de spoel in de spoelhouder. Zorg ervoor dat de veer over de as glijdt en niet geblokkeerd raakt.
  6. Duw de spoel met de hand in de spoelhouder en gebruik uw andere hand om de borgschroef stevig vast te draaien (Fig. 9).
  7. Geef een sterke ruk aan elk uiteinde van de draad om de draad uit de openingen te trekken.
  8. Snijd alle overtollige draad af tot op een lengte van ong. 13 cm. Dit zal de belasting voor de motor bij het starten en opwarmen verlagen.

### 8.3 De gekromde aandrijfas aanbrengen (Fig. 10)

Plaats het onderste deel van de as op het bovenste deel van de as. Duw de ijzeren kogel in en duw verder naar voor tot de kogel in vergrendelingsopening klikt. Zet de schroefbout manueel vast.

### 8.4 De handgreep monteren (Fig. 11 – Fig. 12)

Zet de handgreep los door de bout los te draaien. Schuif de O-vorming handgreep over de aandrijfas. Laat 135 mm tussen de O-vormige handgreep en de bedieningshandgreep. Span de bout aan om de O-vormige handgreep vast te zetten.



**Waarschuwing: gebruik de snijdraadkop niet zonder de plastic afschermkap.**

## 9 VOOR U START

### 9.1 Tanken (Fig. 13 – Fig. 14)



**Nota: meng benzine en olie enkel met een verhouding van 25:1.**

1. Gebruik verse, ongelode benzine. U moet 100 % synthetische olie gebruiken, specifiek gemaakt voor hoogbelastbare tweetakmotoren.
2. Meng de benzine en olie in een geschikt vaatje.
3. Meng de benzine nooit rechtstreeks in de tank van de trimmer.
4. Plaats de grastrimmer recht op de grond of op een stevige werkbank en verwijder alle vuil rondom de benzinedop.
5. Draai de benzinedop los en giet het mengsel in de tank m.b.v. een trechter.
6. Wees voorzichtig zodat u niets van het mengsel morst. Wanneer dit toch gebeurt: neem de gemorste vloeistof op met een propere vod.
7. Start de motor op minstens 3 m afstand van de plek waar hij werd getankt. Dit voorkomt brandgevaar.

## 10 GEBRUIK

### 10.1 De grastrimmer starten

1. Zet de ontstekingschakelaar in de “aan”-stand, aangeduid met een “I” (Fig. 15).
2. Zet de chokehendel naar boven, in de start-stand (koude start) (Fig. 16).



**Nota! Dit is niet nodig indien de motor al warm is.**

3. Duw op de trekker en druk de vergrendelknop in om de trekker in de start-stand te vergrendelen (Fig. 17).
4. Duw 6 keer op de voorpompknop (10) totdat het benzinemengsel in en uit de uitlaatslang loopt die zich boven de benzinetank bevindt (Fig. 18).
5. Duw op de vergrendelknop om de trekker te ontgrendelen en houd de trekker ingedrukt.
6. Trek 2 – 3 keer aan het startkoord totdat u de motor hoort overslaan (Fig. 19).
7. Duw de chokehendel naar beneden, naar de draaien-stand (warme start).
8. De motor kan starten of het kan nodig zijn om aan het startkoord te trekken totdat de motor start.
9. Laat de motor ongeveer 10 seconden vrijlopen om hem op te laten warmen.
10. Om de snijdraad te starten, bedient u de veiligheidshendel en de gastrekker.



**Nota! Controleer dat de snijdraad niet draait tijdens het vrijlopen. Wanneer de snijdraad ook maar een beetje draait, verlaag dan het vrijlooptoerental door de schroef op de carburator bij te regelen (Fig. 20).**

## 10.2 De grastrimmer uitschakelen



**Waarschuwing: de maaikop draait na het uitschakelen van de motor nog een paar seconden verder.**

1. Laat de gastrekker los en laat de motor eventjes vrijlopen.
2. Zet de ontstekingsschakelaar in de "uit"-stand, gemarkeerd met STOP.
3. De motor valt nu stil.

## 10.3 De motor laten inlopen

1. Laat tijdens de eerste 10 werkuren de motor op een gemiddeld toerental draaien.
2. We raden u aan om in geen enkel geval de motor in een hoog toerental te houden omdat de verschillende onderdelen op elkaar moeten afgestemd raken tijdens het inloopp proces van de motor.
3. Aan het einde van zijn inlooperperiode zal de motor zijn maximaal vermogen halen.
4. Stop na de twee eerste uren met werken en controleer dat alle moeren en schroeven stevig vast zitten; zet ze vast indien nodig.

## 10.4 De grastrimmer gebruiken

- Maai het gras alsof u zich in een gang van 1,5 m breedte bevindt. Ga stap voor stap verder terwijl u de machine van links naar rechts en vice versa beweegt. Zorg ervoor dat bij elke stap uw voeten stevig gebalanceerd staan.
- De snijdraadtrimmer heeft een stootaanvoermechanisme wat de draad kan verlengen zonder dat u de motor hoeft uit te schakelen. Om bijkomende snijdraad vrij te geven, tikt u het snijdraadspoelsysteem even tegen de grond terwijl u de machine op hoog toerental gebruikt.



**Nota. Houd de snijdraad altijd op volledige lengte. Het vrijgeven van de snijdraad wordt moeilijker wanneer de snijdraad korter wordt.**

- Telkens u met de maaikop op de grond stoot, wordt er ongeveer 2 cm snijdraad vrijgegeven. Het mes in de afschermkap zal automatisch overtollige snijdraadlengte afsnijden. Voor de beste resultaten: tik de maaiknop op een harde of kale ondergrond.
- Raak geen stenen (zelfs geen kleine), hoopjes aarde, kleine stukjes hout of iets anders dat verborgen of slecht zichtbaar kan zijn in het gras.
- Wanneer u per ongeluk een groot voorwerp raakt of wanneer u de grastrimmer blokkeert door overbelasting of doordat de maaikop door gras verzadigd is, schakel de motor dan uit.



**Nota.** Alle beveiligingsvoorzieningen van de machine alsook de beschermende uitrusting moeten tijdens het gebruik in een goede bedrijfstoestand gehouden worden.

## 11 REINIGING EN ONDERHOUD

### 11.1 Luchtfilter (Fig. 21)

Verzameld stof in het luchtfilter, zal de efficiëntie verlagen, het benzineverbruik verhogen en toelaten dat schurende deeltjes in de motor geraken. Reinig het luchtfilter zo vaak als nodig om het in een propere toestand te houden.

- Verwijder het filter door de zijkanalen in te drukken en het af te nemen.
- Licht stof aan de oppervlakte kan verwijderd worden door met het filter te tikken.
- Sterkere afzettingen dienen uitgewassen te worden m.b.v. een geschikt oplosmiddel.

### 11.2 Benzinefilter (Fig. 22)

- De benzinetank bevat een filter.
- Het filter bevindt zich aan het vrije uiteinde van de benzineleiding en kan door de benzineafvoeropening naar buiten getrokken worden m.b.v. een stukje tot haak gebogen draad.
- Controleer regelmatig het benzinefilter. Laat niet toe dat er stof in de benzinetank komt. Een verstopt filter zal ervoor zorgen dat de motor moeilijk start of dat de motor abnormaal presteert.
- Vervang het filter wanneer het vuil is.
- Wanneer de binnenkant van de benzinetank vuil is, kan hij gereinigd worden door hem uit te spoelen met benzine.

### 11.3 De bougie controleren (Fig. 23)



**Nota.** Controleer de bougie na elke 10 – 15 gebruiksuren.

1. Verwijder de bougiekap.
2. Gebruik de bougiesleutel om de bougie te verwijderen door ze in tegenwijzerzin te draaien.
3. Reinig de bougie en stel de vonkopopening in op 0,6 – 0,7 mm.
4. Vervang een beschadigde of visueel versleten bougie door een TORCH L8RTC of gelijkaardige bougie.
5. Breng de bougie aan, draai ze handvast in de cilinderkop en span ze dan stevig aan met de bougiesleutel.

### 11.4 Opslag en onderhoud na gebruik

- Wanneer u klaar bent met werken: reinig de benzinetrimmer volledig. Zorg ervoor dat er geen gras of vuil meer in de snijgereedschappen zit.
- Zorg ervoor dat u de benzinetank niet hard de grond laat raken of hem scheurt. Laat de benzinetrimmer niet vallen of u riskeert hem te beschadigen.



- Bewaar de machine niet in een nylon zak.
- Aan het einde van het seizoen: geef de benzinetrimmer een volledige reiniging en onderwerp hem aan een grondige controle.
- Laat de benzinetrimmer niet gedurende lange tijd op de grond liggen aangezien dit de vorm van de afschermkap kan veranderen, wat een veiligheidsrisico oplevert. Hang hem op, van de vloer, m.b.v. de bovenste handgreep.
- Wanneer de machine gedurende langere tijd niet gebruikt zal worden, doe dan het volgende:
  - Maak de benzinetank volledig leeg.
  - Bescherm alle metalen motoronderdelen tegen roest door ze van een laagje olie te voorzien.
  - Verwijder de bougie, doe een paar druppels olie in de cilinder en trek dan 2 tot 3 keer aan het startkoord om de olie gelijkmatig te verdelen. Plaats de bougie terug.

## 12 PROBLEEMOPLOSSING

### 12.1 *Vermogenverlies of plots uitvallen van de motor*

- Controleer of de benzinetank leeg is.
- Het mengsel bereikt de carburator niet. Reinig het benzinefilter in de benzinetank.
- Er bevindt zich water in het mengsel. Maak het benzinesysteem volledig leeg en spoel het volledig met benzine.
- Het luchtfilter is vuil. Reinig het luchtfilter.
- Er bevinden zich koolstofafzettingen in de uitlaat van de cilinder of de demper. Reinig deze of vervang de demper.

### 12.2 *Slecht maaikwaliteit*

- Overbelast snijmechanisme wegens te hoog of te dik gras voor het motorvermogen.
- Aangekleefd plantenmateriaal op het snijgereedschap.

## 13 TECHNISCHE GEGEVENS

Model	POWEG6050
Motor	Luchtgekoelde tweetaktmotor
Cilinderinhoud	25.4 CC
Vermogen	0,75 kW
Inhoud benzinetank	0,45 l
Maaicirkel met snijdraad	380 mm
Draaddiameter	2,0 mm
Gewicht	5,6 kg

## 14 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	96 dB(A)
GeluidsvermogeniveauLwA	114 dB(A)



**AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.**

aw (Trilling)	5,8 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
---------------	----------------------	--------------------------

## 15 TRANSPORT

- Zet bij transport van het toestel de motor af.
- De bescherming dient tijdens het transport rond het mes bevestigd worden
- Tijdens het transport in de wagen dient het toestel zo geplaatst te worden zodat er geen benzine kan uitlopen
- Bij verzending van uw apparaat moet de benzinetank volledig leeggemaakt zijn.
- Wanneer u uw apparaat na vervoer uit de wagen, ... haalt zorg er dan voor dat de motor niet op de grond valt. De brandstoftank kan hierdoorzwaarbeschadigdworden.

## 16 GARANTIE

- Dit product is, conform de wettelijke reglementeringen, gewaarborgd gedurende een periode van 24 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, bliksemingslag, verkeerde netspanning. Dezelistijst niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvragen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koelborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

## 17 MILIEU

Indien u, na zekere tijd, beslist uw machine te vervangen, werp deze dan niet weg bij uw huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke wijze.

Verwijder de olie op een milieuvriendelijke manier. Wij raden u aan om de olie in een gesloten vat naar uw lokaal servicecenter te brengen voor recyclage. Doe de olie niet bij het huishoudelijk afval of giet ze niet op de grond.

**18 CONFORMITEITSVERKLARING**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, verklaart dat,

Product: Grastrimmer op benzine  
Handelsmerk: PowerPlus  
Model: POWEG6050

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Bijlage V

LwA

Measured 114 dB(A)

Guaranteed 114 dB(A)

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN ISO 11806-1 : 2011

EN ISO 14982 : 2009

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Philippe Vankerkhove  
Regelgevings- en compliance manager  
10/09/2021, Lier - Belgium

1	UTILISATION .....	3
2	PRÉSENTATION DES COMPOSANTS (FIG. A) .....	3
3	LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE .....	3
4	PICTOGRAMMES .....	3
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES .....	4
5.1	<i>Lieu de travail</i> .....	4
5.2	<i>Sécurité des personnes</i> .....	4
5.3	<i>Utilisation et entretien de l'outil</i> .....	5
5.4	<i>Entretien</i> .....	5
6	CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR COUPE- GAZON .....	5
7	AVERTISSEMENTS DE SECURITE CONCERNANT L'ESSENCE	6
8	ASSEMBLAGE .....	6
8.1	<i>Montage de la protection en plastique</i> .....	6
8.2	<i>Montage/Remplacement de la bobine/ligne de coupe</i> .....	6
8.3	<i>Montage de l'arbre de transmission courbe (Fig. 10)</i> .....	7
8.4	<i>Montage de la poignée (Fig. 11 – Fig. 12)</i> .....	7
8.5	<i>Enfilage du harnais</i> .....	Error! Bookmark not defined.
9	AVANT DE DÉMARRER .....	7
9.1	<i>Plein de carburant (Fig. 16 – Fig. 17)</i> .....	7
10	FONCTIONNEMENT .....	8
10.1	<i>Démarrage du coupe-gazon</i> .....	8
10.2	<i>Arrêt du coupe-gazon</i> .....	8
10.3	<i>Fonctionnement du moteur</i> .....	8
10.4	<i>Utilisation du coupe-gazon</i> .....	8
11	NETTOYAGE ET ENTRETIEN .....	9
11.1	<i>Filtre à air (Fig. 24)</i> .....	9
11.2	<i>Filtre à carburant (Fig. 25)</i> .....	9
11.3	<i>Contrôle de la bougie (Fig. 26)</i> .....	9
11.4	<i>Entreposage et entretien après utilisation</i> .....	10
12	DÉPISTAGE DES PANNES .....	10

12.1	<i>Perte de puissance ou arrêt brusque du moteur .....</i>	<i>10</i>
12.2	<i>Mauvaise qualité de coupe.....</i>	<i>10</i>
13	<b>DONNÉES TECHNIQUES .....</b>	<b>10</b>
14	<b>BRUIT .....</b>	<b>10</b>
15	<b>TRANSPORT.....</b>	<b>11</b>
16	<b>GARANTIE .....</b>	<b>11</b>
17	<b>ENVIRONNEMENT .....</b>	<b>12</b>
18	<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ .....</b>	<b>12</b>

**COUPE-GAZON 25,4 CM<sup>3</sup>****POWEG6050****1 UTILISATION**

Votre coupe-gazon a été conçu pour des travaux de coupe et de finition des bordures de pelouse et pour couper l'herbe dans des espaces exigus. Cet outil est destiné à un usage grand public uniquement.



**MISE EN GARDE !** Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

**2 PRÉSENTATION DES COMPOSANTS (FIG. A)**

- |                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. Tête de coupe à fil       | 8. Filtre à air            |
| 2. Protection en plastique   | 9. Levier d'étrangleur     |
| 3. Arbre de transmission ASM | 10. Poire d'amorçage       |
| 4. Vis de raccordement       | 11. Poignée de commande    |
| 5. Poignée supplémentaire    | 12. Bouton d'accélérateur  |
| 6. Lanceur à rappel          | 13. Levier de sécurité     |
| 7. Réservoir de carburant    | 14. Commutateur d'allumage |

**3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE**

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



**AVERTISSEMENT :** Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

- |                       |                                      |
|-----------------------|--------------------------------------|
| 1 x coupe-gazon       | 1 x sangle de transport              |
| 1 x manuel            | 1 x protection en plastique          |
| 1 x tête de coupe     | 1 x clé à bougie                     |
| 1 x clé plate 8-10 mm | 1 x flacon pour mélange de carburant |
| 1 x tournevis         |                                      |





**En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.**

**4 PICTOGRAMMES**

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine:

	Avant la mise en service, lisez attentivement le manuel d'utilisation.		Portez des gants solides, de bonne qualité !
--	--	--	--

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.		Portez des chaussures solides avec semelle antidérapante !
	CE Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité.		Les gaz d'échappement sont nocifs et peuvent causer l'asphyxie !
	Pendant l'utilisation, maintenez une distance minimale de 15 mètres entre la machine et des tiers !		Portez une protection auditive et des lunettes de sécurité qui correspondent aux normes en la matière !
	Faites attention aux éléments projetés par le dispositif de coupe !		ATTENTION : risque d'incendie ! L'essence et les vapeurs d'essence sont facilement inflammables !

## 5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



**Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure.**

### 5.1 *Lieu de travail*

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

### 5.2 *Sécurité des personnes*

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil. N'utilisez pas un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuelle ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuelle tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil, réduit le risque de blessures.
- Évitez toute mise en marche imprévue. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil lorsque vous portez celui-ci.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil est susceptible de provoquer des blessures.

- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

### **5.3 Utilisation et entretien de l'outil**

- Ne forcez pas l'outil motorisé. Utilisez l'outil approprié à votre application. Un outil approprié donnera de meilleurs résultats et sera plus sûr au régime pour lequel il a été conçu.
- Avant de procéder à tout ajustement, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil, mettez-le complètement hors tension. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- Conservez les outils inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

### **5.4 Entretien**

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

## **6 CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR COUPE-GAZON**

- Les coupe-gazon ne doivent pas être utilisés par des enfants ou des personnes non formées à leur utilisation.
- Portez des chaussures solides ou des bottes pour protéger vos pieds.
- Portez un pantalon pour protéger vos jambes.
- Vérifiez l'appareil avant de l'utiliser. S'il est endommagé, il ne doit pas être utilisé.
- Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé.
- N'utilisez pas l'appareil en présence d'enfants et/ou d'animaux.
- Utilisez l'appareil seulement à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le protecteur.
- Avant d'utiliser l'appareil, retirez les brindilles, pierres, fil électrique et autres obstacles de la surface sur laquelle vous avez prévu de travailler.
- Utilisez l'appareil à la verticale uniquement, avec la ligne de coupe dirigée vers le sol. Ne mettez jamais l'appareil sous tension dans une autre position.
- Tenez toujours vos pieds et vos mains éloignés de la ligne de coupe.
- Évitez de toucher la ligne de coupe.
- Avant de poser l'appareil, mettez-le hors tension et attendez que la ligne de coupe s'immobilise. N'essayez jamais d'immobiliser vous-même la ligne de coupe.





**Attention : une fois l'appareil hors tension, il continue à tourner pendant quelques instants.**

- Utilisez uniquement le type de ligne de coupe recommandé par le fabricant. N'utilisez jamais une ligne de coupe en métal ni une ligne de pêche.
- Après utilisation, entreposez toujours l'appareil en toute sécurité et hors de portée des enfants.
- Ne coupez pas si l'appareil est en contact avec des objets durs. Ceci pourrait entraîner des blessures ou endommager le coupe-gazon.
- N'utilisez pas le coupe-gazon pour couper de l'herbe qui n'est pas en contact avec le sol, par exemple, ne coupez pas l'herbe qui se trouve sur des murs ou des roches, etc.

## **7 AVERTISSEMENTS DE SECURITE CONCERNANT L'ESSENCE**



**AVERTISSEMENT : Faites très attention lors de la manipulation de carburants. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives. Les points suivants doivent être observés.**

- Utilisez uniquement un récipient homologué.
- Ne retirez jamais le bouchon du carburant ou n'ajoutez pas de carburant alors que la source d'alimentation fonctionne. Laissez les composants d'échappement refroidir avant de refaire le plein.
- Ne fumez pas.
- Ne refaites jamais le plein en intérieur.
- Ne stockez jamais la machine ou des conteneurs de carburant dans une pièce où se trouve une flamme nue, telle qu'un chauffe-eau.
- Si du carburant est renversé, n'essayez pas de démarrer la source d'alimentation, mais déplacez la machine à distance de cette zone avant de démarrer.
- Remettez toujours en place le bouchon du réservoir de carburant et serrez-le bien après avoir fait le plein.
- Si le réservoir est purgé, ceci doit être fait en extérieur.

## **8 ASSEMBLAGE**

Il est nécessaire de monter l'arbre de transmission, la protection de sécurité de la poignée et le harnais et de régler la poignée et le harnais.

### **8.1 Montage de la protection en plastique**

1. Faites glisser la protection en plastique sur l'arbre de transmission (Fig. 1).
2. Placez la protection en plastique sur l'arbre de transmission jusqu'à ce que la pièce en métal s'adapte dans la protection et que vous puissiez faire passer le boulon dans la protection et la pièce en métal. Serrez ensuite le boulon (Fig. 2).

### **8.2 Montage/Remplacement de la bobine/ligne de coupe**

1. Dévissez la vis de fixation (Fig. 3/a) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la (Fig. 4). Si vous ne parvenez pas à le faire à la main, utilisez un outil.
2. Déposez la bobine (Fig. 5/b) et le ressort (Fig. 5/c) de la broche (Fig. 5/e).

Les étapes suivantes ne doivent être réalisées que si la ligne de coupe seule doit être remplacée et non toute la broche :

- Déposez la ligne de coupe restante de la bobine.
- Maintenez ensemble les deux moitiés d'une ligne de coupe neuve au milieu et placez la boucle dans une des fentes du séparateur de bobine (Fig. 6).
- Enroulez la ligne en la tendant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre comme indiqué sur l'illustration (Fig. 7), les deux moitiés étant séparées par le séparateur de bobine. Enroulez toute la ligne jusqu'aux derniers 15 cm de chaque côté.

3. Attachez chacune des extrémités de la ligne dans une fente (Fig. 8/f) de l'autre côté de la bobine.
4. Montez les ressorts à l'intérieur de la bobine et faites passer chaque extrémité de la ligne dans un des œillets du support de bobine (Fig. 5/d).
5. Insérez la bobine dans le support de bobine. Vérifiez que le ressort coulisse sur la broche et ne se bloque pas.
6. Enfoncez à la main la bobine dans le support de bobine et utilisez l'autre main pour bien serrer la vis de fixation (Fig. 9).
7. Tirez chaque extrémité de la ligne d'un coup sec pour l'extraire des fentes.
8. Coupez toute ligne en excès afin de la réduire d'environ 13 cm. Cela diminuera la charge sur le moteur au démarrage et au préchauffage.

### **8.3 Montage de l'arbre de transmission courbe (Fig. 10)**

Insérez la partie inférieure dans l'arbre de la partie supérieure. Enfoncez la bille en fer et poussez-la vers l'avant jusqu'à ce que la bille s'adapte dans l'orifice calibré. Serrez manuellement le boulon.

### **8.4 Montage de la poignée (Fig. 11 – Fig. 12)**

Desserrez la poignée en dévissant le boulon. Faites glisser la poignée en forme de O sur l'arbre de transmission. Laissez 135 mm entre la poignée en forme de O et la poignée de commande. Serrez le boulon pour fixer la poignée en forme de O.



**Avertissement : n'utilisez pas la tête de coupe sans la protection en plastique.**

## **9 AVANT DE DÉMARRER**

### **9.1 Plein de carburant (Fig. 13 – Fig. 14)**



**Remarque : Mélange de l'essence et de l'huile selon un rapport de 25:1.**

1. Utilisez de l'essence sans plomb fraîche. Vous devez utiliser une huile totalement synthétique spécialement conçue pour des moteurs deux-temps très sollicités.
2. Mélangez l'essence et l'huile dans un récipient homologué.
3. Ne mélangez jamais directement l'essence dans le réservoir de carburant du coupe-gazon.
4. Placez le coupe-gazon à la verticale au sol ou sur un banc solide et éliminez tous les débris présents autour du bouchon du réservoir de carburant.
5. Dévissez le bouchon du réservoir de carburant et versez le mélange dans le réservoir à l'aide d'un entonnoir.
6. Veillez à ne pas renverser le mélange. En cas de déversement, essuyez-le à l'aide d'un chiffon propre.
7. Démarrez le moteur à au moins trois mètres de la zone de remplissage du réservoir de carburant afin d'éviter tout risque d'incendie.

#### 10.1 Démarrage du coupe-gazon

1. Déplacez le commutateur d'allumage vers la position marche repérée par I. (Fig. 15)
2. Déplacez le levier d'étrangleur vers le haut vers la position démarrage (démarrage à froid) (Fig. 16).



**Remarque ! Ceci n'est pas nécessaire si le moteur est déjà chaud.**

3. Enfoncez la gâchette et appuyez sur le bouton de verrouillage pour bloquer la gâchette en position démarrage (Fig. 17).
4. Appuyez six fois sur la poire d'amorçage (10), jusqu'à ce que le mélange essence/huile s'écoule dans et en dehors du tuyau d'évacuation situé au-dessus du réservoir de carburant (Fig. 18).
5. Appuyez sur le bouton de verrouillage pour débloquer la gâchette et maintenez la gâchette enfoncée.
6. Tirez le lanceur à rappel deux à trois fois jusqu'à entendre le démarrage du moteur (Fig. 19).
7. Enfoncez le levier d'étrangleur jusqu'à la position marche (démarrage à chaud)
8. Le moteur peut démarrer ou il peut être nécessaire de tirer le lanceur à rappel jusqu'au démarrage du moteur.
9. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant environ 10 secondes pour le faire chauffer.
10. Pour engager la ligne de coupe, appuyez sur le levier de sécurité et la commande d'accélérateur.



**Remarque ! Vérifiez que la ligne de coupe ne sort pas lorsque le moteur tourne au ralenti, si la ligne de coupe tourne même un peu, diminuez le ralenti à l'aide d'une vis d'arrêt de ralenti située sur le carburateur. (Fig. 20)**

#### 10.2 Arrêt du coupe-gazon



**Avertissement : La tête de coupe continue à tourner pendant quelques secondes une fois que le moteur est arrêté.**

1. Relâchez la commande d'accélérateur et laissez le moteur tourner au ralenti pendant quelques instants.
2. Déplacez le commutateur d'allumage vers la position arrêt repérée par STOP.
3. Le moteur ne s'arrête pas

#### 10.3 Fonctionnement du moteur

1. Au cours des dix premières heures de fonctionnement, faites tourner le moteur à un régime moyen.
2. Nous vous conseillons de ne laisser en aucun cas tourner votre moteur à une vitesse élevée étant donné que les différents composants doivent se régler les uns par rapport aux autres au cours du fonctionnement du moteur.
3. Le moteur atteint sa puissance maximale à la fin de la période de rodage.
4. Après les deux premières heures de fonctionnement, arrêtez et vérifiez que tous les écrous et vis sont bien serrés et serrez-les si nécessaire.

#### 10.4 Utilisation du coupe-gazon

- Coupez l'herbe comme si vous vous trouviez dans un couloir d'une largeur d'environ 1,5 m. Avancez petit à petit, en déplaçant l'outil de gauche à droite et de droite à gauche. Vérifiez à chaque pas que vous avez une position ferme sur vos deux pieds.

- Le coupe-gazon est équipé d'un mécanisme d'avancement du fil par secousse qui distribue le fil sans avoir à arrêter le moteur. Pour distribuer davantage de fil, tapotez légèrement l'ensemble bobine et ligne de coupe sur le sol tout en faisant tourner le moteur à une vitesse élevée.



**Remarque : Maintenez la ligne de coupe toujours complètement déployée. La distribution de la ligne devient plus difficile au fur et à mesure que la longueur de ligne diminue.**

- À chaque tapotement de la tête contre le sol, environ 2 cm de fil sont distribués. Le couteau présent sur la protection coupe automatiquement tout excès de fil. Pour de meilleurs résultats, tapotez la tête sur de la terre dure ou un sol nu.
- Ne heurtez pas de pierres (même des petites), des tas de terre et de petites pièces de bois ni rien d'autre qui pourrait être caché ou peu visible dans l'herbe.
- Si vous heurtez accidentellement un gros objet ou si vous bloquez l'outil de coupe à la suite d'une surcharge ou d'une obstruction du dispositif de coupe par de l'herbe, arrêtez le moteur.



**Remarque : Tous les dispositifs de protection de l'outil ainsi que le matériel de protection doivent être maintenus en bon état pendant toute la durée d'utilisation.**

## 11 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### 11.1 *Filtere à air (Fig. 21)*

La poussière accumulée dans le filtre à air réduit l'efficacité, augmente la consommation de carburant et laisse passer dans le moteur des particules abrasives. Déposez et nettoyez le filtre à air le plus souvent possible afin de le maintenir propre.

- Retirez le couvercle du filtre en appuyant sur les côtés et en le soulevant.
- Une légère couche de poussière en surface peut être facilement éliminée en tapotant le filtre.
- Les dépôts plus épais doivent être éliminés dans un solvant adapté.

### 11.2 *Filtere à carburant (Fig. 22)*

- Le réservoir de carburant est équipé d'un filtre.
- Le filtre est situé à l'extrémité libre du tuyau de carburant et peut être extrait de l'orifice de carburant à l'aide d'un morceau de fil en forme de crochet.
- Vérifiez régulièrement le filtre à carburant. Ne laissez pas la poussière pénétrer dans le réservoir de carburant. Le filtre colmaté entraînera un démarrage difficile ou des problèmes de performances du moteur.
- Lorsque le filtre est sale, remplacez-le.
- Lorsque l'intérieur du réservoir de carburant est sale, il peut être nettoyé en le rinçant avec de l'essence.

### 11.3 *Contrôle de la bougie (Fig. 23)*



**Remarque : Vérifiez la bougie toutes les 10-15 heures d'utilisation.**

1. Retirez le couvercle de la bougie.
2. Utilisez la clé à bougie pour retirer la bougie, en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Nettoyez la bougie et réglez l'écartement des électrodes sur 0,6 à 0,7 mm.

4. Remplacez toute bougie endommagée ou présentant une usure visible par une bougie TORCH L8RTC ou équivalente.
5. Serrez à la main la bougie dans la culasse, puis serrez-la bien à l'aide de la clé à bougie.

### 11.4 Entreposage et entretien après utilisation

- Une fois que vous avez fini de travailler, nettoyez complètement le coupe-gazon. Veillez à ne pas laisser d'herbe ou de saleté enroulée sur les outils de coupe.
- Veillez à ne pas heurter ou fendre le réservoir de carburant si vous le posez au sol. Ne laissez pas le coupe-gazon tomber, cela pourrait l'endommager.
- Ne rangez pas l'outil à l'intérieur d'un sac en nylon.
- En fin de la saison, réalisez un nettoyage et un contrôle complets du coupe-gazon.
- Ne laissez pas le coupe-gazon reposer au sol pendant des périodes prolongées, cela pourrait entraîner une modification de la forme de la protection et des risques pour la sécurité. Suspendez-le au-dessus du sol par la poignée du haut.
- Lorsque l'outil n'est pas utilisé pendant une longue période, procédez comme suit :
  - Videz complètement le réservoir de carburant.
  - Protégez toutes les pièces en métal du moteur contre la corrosion en les enduisant d'huile.
  - Déposez la bougie, versez quelques gouttes d'huile dans le cylindre, puis tirez le lanceur à rappel deux ou trois fois afin de bien répartir l'huile. Remplacez la bougie.

## 12 DÉPISTAGE DES PANNES

### 12.1 Perte de puissance ou arrêt brusque du moteur

- Vérifiez que le réservoir de carburant est vide.
- Le mélange n'atteint pas le carburateur. Nettoyez le filtre à carburant du réservoir.
- Le mélange contient de l'eau. Vidangez et rincez tout le circuit avec du carburant.
- Le filtre à air est sale. Nettoyez le filtre à air.
- Le tuyau d'échappement ou le silencieux présentent de la calamine. Nettoyez-les ou remplacez le silencieux.

### 12.2 Mauvaise qualité de coupe

- Coupe trop difficile due à un gazon trop haut ou trop épais pour la puissance du moteur.
- Végétaux enroulés autour de l'outil de coupe.

## 13 DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	POWEG6050
Moteur	Moteur deux-temps refroidi par air
Cylindrée	25,4 cm <sup>3</sup>
Puissance	0,75 kW
Capacité du réservoir	0,45 l
Largeur de fauchage de la tête de filetage	380 mm
Diamètre du fil électrique	2,0 mm
Poids	5,6 kg

## 14 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	96 dB(A)
Puissance acoustique LwA	114 dB(A)



**ATTENTION! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.**

## 15 TRANSPORT

- Arrêtez le moteur durant le transport de l'outil.
- Durant le transport, la protection doit être fixée autour de la lame.
- Durant le transport dans un véhicule, l'outil doit être installé de manière à empêcher toute fuite de carburant.
- Si votre appareil doit être transporté, le réservoir à carburant doit être complètement vidé.
- Lors du déchargement de votre appareil du véhicule après le transport, veillez à ce que le moteur ne cogne pas trop fort contre le sol. Ceci pourrait sérieusement endommager le réservoir à carburant.

## 16 GARANTIE

- Ce produit est garanti conformément aux réglementations légales pour une période de 24 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

**17 ENVIRONNEMENT**

Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères, mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Veillez-vous débarrasser de l'huile moteur usée d'une façon respectueuse de l'environnement. Nous vous suggérons de la porter à votre station d'entretien locale pour régénération. Ne la jetez pas dans les ordures ni ne la versez sur le sol.

**18 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare que :

Appareil : Coupe-gazon – à essence  
Marque : PowerPlus  
Modèle : POWEG6050

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annexe V

LwA

Mesuré 114 dB(A)

Garanti 114 dB(A)

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN ISO 11806-1 : 2011

EN ISO 14982 : 2009

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove  
Réglementation – Directeur de la conformité  
10/09/2021, Lier - Belgique

<b>1</b>	<b>APPLICATION .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>OVERVIEW COMPONENTS (FIG. A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>PACKAGE CONTENT LIST.....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLS .....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>GENERAL SAFETY WARNINGS .....</b>	<b>4</b>
<b>5.1</b>	<i>Work area .....</i>	<i>4</i>
<b>5.2</b>	<i>Personal safety .....</i>	<i>4</i>
<b>5.3</b>	<i>Engine tool use and care.....</i>	<i>5</i>
<b>5.4</b>	<i>Service.....</i>	<i>5</i>
<b>6</b>	<b>SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR GRASS TRIMMERS ..</b>	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>PETROL SAFETY WARNINGS .....</b>	<b>6</b>
<b>8</b>	<b>ASSEMBLY .....</b>	<b>6</b>
<b>8.1</b>	<i>Fitting the plastic guard .....</i>	<i>6</i>
<b>8.2</b>	<i>Fitting/replacing the spool/cutting line .....</i>	<i>6</i>
<b>8.3</b>	<i>Fitting the curvy drive shaft (Fig. 10).....</i>	<i>7</i>
<b>8.4</b>	<i>Fitting the handle (Fig. 11 – Fig. 12) .....</i>	<i>7</i>
<b>9</b>	<b>BEFORE YOU START .....</b>	<b>7</b>
<b>9.1</b>	<i>Fuelling (Fig. 13 – Fig. 14).....</i>	<i>7</i>
<b>10</b>	<b>OPERATION.....</b>	<b>7</b>
<b>10.1</b>	<i>Starting the grass trimmer .....</i>	<i>7</i>
<b>10.2</b>	<i>Stopping the grass trimmer .....</i>	<i>8</i>
<b>10.3</b>	<i>Running in the engine .....</i>	<i>8</i>
<b>10.4</b>	<i>Use of the grass trimmer.....</i>	<i>8</i>
<b>11</b>	<b>CLEANING AND MAINTENANCE .....</b>	<b>8</b>
<b>11.1</b>	<i>Air filter (Fig. 21) .....</i>	<i>8</i>
<b>11.2</b>	<i>Fuel filter (Fig. 22).....</i>	<i>9</i>
<b>11.3</b>	<i>Checking the spark plug (Fig. 23).....</i>	<i>9</i>
<b>11.4</b>	<i>Storage and maintenance after use.....</i>	<i>9</i>
<b>12</b>	<b>TROUBLESHOOTING .....</b>	<b>9</b>
<b>12.1</b>	<i>Power loss or sudden stopping of the engine.....</i>	<i>9</i>
<b>12.2</b>	<i>Bad quality cut.....</i>	<i>9</i>



13	TECHNICAL DATA .....	10
14	NOISE .....	10
15	TRANSPORTATION .....	10
16	WARRANTY .....	11
17	ENVIRONMENT .....	11
18	DECLARATION OF CONFORMITY .....	12

**GRASS TRIMMER 25.4 CC  
POWEG6050****1 APPLICATION**

Your grass trimmer has been designed for trimming and finishing lawn edges and to cut grass in confined spaces. This tool is intended for consumer use only.



**WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.**

**2 OVERVIEW COMPONENTS (FIG. A)**

- |                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| 1. Line cutting head | 8. Air filter        |
| 2. Plastic guard     | 9. Choke lever       |
| 3. Drive shaft ASM   | 10. Primer bulb      |
| 4. Connecting screw  | 11. Operating handle |
| 5. Secondary handle  | 12. Throttle button  |
| 6. Recoil starter    | 13. Safety lever     |
| 7. Fuel tank         | 14. Ignition switch  |

**3 PACKAGE CONTENT LIST**

- Remove all packing materials.
- Remove remaining packaging and transit supports (if existing).
- Check the completeness of the packing content.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damages.
- Keep the packaging materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



**WARNING: Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!**












- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 x grass trimmer   | 1 x carrying belt      |
| 1 x manual          | 1 x plastic guard      |
| 1 x cutting head    | 1 x spark plug wrench  |
| 1 x spanner 8-10 mm | 1 x fuel mixing bottle |
| 1 x screwdriver     |                        |



**When parts are missing or damaged, please contact your dealer.**

## 4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Read the manual before using the machine.		Wear sturdy shoes with antiskid soles!
	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.	 	Wear approved hearing protection and safety glasses.
	In accordance with essential applicable safety standards of European directives.		Wear good and sturdy gloves!
	Keep a minimum distance of 15 m between the machine and third parties during use.		The exhaust fumes are toxic and can cause suffocation!
	Watch out for particles generated by the cutting installation.		<b>WATCH OUT</b> Fire hazard! Gasoline and vapours are easily inflammable!

## 5 GENERAL SAFETY WARNINGS



**Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.**

### 5.1 Work area

- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a tool. Distractions can cause you to lose control.

### 5.2 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating tools may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used whenever conditions require will reduce personal injuries.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the tool in unexpected situations.

- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

### **5.3 Engine tool use and care**

- Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Store idle tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the tool or these instructions to operate the tool. The tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain tools. Check for misalignment or sticking of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to stick and are easier to control.
- Use the tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the tool for operations different from intended could lead to a hazardous situation.

### **5.4 Service**

- Have your tool serviced by a qualified person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the tool is maintained.

## **6 SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR GRASS TRIMMERS**

- Grass trimmers must not be used by children or untrained persons.
- Wear stout shoes or boots to protect your feet.
- Wear long trousers to protect your legs.
- Check the appliance before use. If it is damaged, it must not be used.
- If the unit is damaged, have the damage repaired by an authorized repair agent.
- Do not use the appliance in the presence of children and/or animals.
- Only use the appliance in daylight or with good lighting.
- Never use the appliance without the guard in place.
- Before using the appliance, remove sticks, stones, wire and other obstacles from the surface on which you intend to work.
- Only use the appliance in an upright position, with the cutting line pointing to the ground. Never switch on the appliance in another position.
- Always keep your hands and feet away from the cutting line.
- Avoid touching the cutting line.
- Before putting the appliance down, switch it off and wait for the cutting line to come to a complete standstill. Never attempt to bring the cutting line to a standstill yourself.



**Beware. After switching off the appliance it continues to rotate for a short time.**

- Only use the type of cutting line recommended by the manufacturer. Never use a metal cutting line or fishing line.
- After use, always store the appliance safely and out of the reach of children.
- Do not cut against hard objects. This could cause injury or damage the trimmer.
- Do not use the trimmer to cut grass which is not in contact with the ground, for example, do not cut grass which is on walls or rocks etc.

## 7 PETROL SAFETY WARNINGS



**WARNING: Use extra care when handling fuels. They are inflammable and the vapours are potentially explosive. The following points must be observed.**

- Use only an approved container.
- Never remove the fuel cap or add fuel when the engine is running. Allow engine exhaust components to cool before refuelling.
- Do not smoke.
- Never refuel the machine indoors.
- Never store the machine or fuel containers in places where there is a naked flame, such as a water heater.
- If fuel is spilled, do not attempt to start the power source before moving the machine away from the spillage area.
- Always replace and securely tighten the fuel cap after refuelling.
- Whenever the tank is drained, this should be done outdoors.

## 8 ASSEMBLY

It is necessary to fit the drive shaft, the handle safety guard, harness and adjust the handle and harness.

### 8.1 *Fitting the plastic guard*

1. Slide the plastic guard over the drive shaft (Fig. 1).
2. Place the plastic guard over the drive shaft until the metal piece fits in the guard and you can fit the bolt through the guard and metal piece. Afterwards, tighten the bolt (Fig. 2).

### 8.2 *Fitting/replacing the spool/cutting line*

1. Unscrew the retainer screw (Fig. 3/a) in a counter-clockwise direction and remove retainer screw (Fig. 4). If you fail to do this by hand, use a tool.

2. Remove the spool (Fig. 5/b) and the spring (Fig. 5/c) from the spindle (Fig. 5/e).

The following steps only have to be carried out if only the line and not the entire spindle requires replacing:

- Remove the remaining cutting line from the spool.
  - Hold the two halves of a new cutting line together in the middle and place the loop in one of the slots on the spool divider (Fig. 6).
  - Wind the line with tension in a counter-clockwise direction as shown in the illustration (Fig. 7), with the two halves being separated by the spool divider. Wind up all of the line down to the last 15 cm of each end.
3. Fasten each of the ends of the line in a slot (Fig. 8/f) on the opposite side of the spool.
  4. Fit the springs on the inside of the spool and thread each of the ends of the line through one of the eyelets in the spool holder (Fig. 5/d).
  5. Insert the spool in the spool holder. Make sure that the spring slides over the spindle and does not get stuck.
  6. Press the spool into the spool holder with your hand and use your other hand to fasten the retainer screw tightly (Fig. 9).
  7. Give each end of the line a strong tug to pull the line out of the slots.
  8. Cut off all excess line to reduce it to approx. 13 cm. This will reduce the load on the engine when starting up and warming up.

**8.3 Fitting the curvy drive shaft (Fig. 10)**

Put the lower part into the shaft of the upper part. Push down the iron bullet and push forward until the bullet fits into the restrictor hole. Tighten the screw bolt manually.

**8.4 Fitting the handle (Fig. 11 – Fig. 12)**

Loosen the handle bar by unscrewing the bolt. Slide the O-Shaped handle bar over the drive shaft. Leave 135 mm between the O-shaped handle and the operating handle. Tighten the bolt to fix the O-shaped handle.



**Warning: Do not use the line cutting head without the plastic guard.**

**9 BEFORE YOU START****9.1 Fuelling (Fig. 13 – Fig. 14)**

**Note: Mix the petrol and oil at 25:1 only.**

1. Use fresh unleaded petrol. You must use 100% synthetic oil specifically made for heavily stressed two-stroke engines.
2. Mix the petrol and oil in an approved container.
3. Never mix fuel directly in the line trimmer fuel tank.
4. Place the grass trimmer upright on the ground or on a sturdy bench and wipe any debris from around the fuel cap.
5. Unscrew the fuel tank cap and pour the mixture into the tank with the aid of a funnel.
6. Be careful not to spill any mixture. If this happens, wipe the spill with a clean rag.
7. Start the engine at least three meters away from the area where the fuel tank has been filled up in order to avoid any risk of fire.

**10 OPERATION****10.1 Starting the grass trimmer**

1. Move the ignition switch to the "on" position marked I (Fig. 15).
2. Move the choke lever upwards to the start position (cold start) (Fig. 16).



**Note! This is not required if the engine is already warm.**

3. Push the trigger and press the lock button to lock the trigger on a start position (Fig. 17).
4. Push the primer bulb (10) 6 times, until the petrol/oil mixture flows in and out of the discharge hose located above the fuel tank (Fig. 18).
5. Push the lock button to unlock the trigger and keep the trigger pressed.
6. Pull the recoil starter 2-3 times until you hear the engine starting (Fig. 19).
7. Push the choke lever down to the run position (warm start).
8. The engine may start, or it may be required to pull on the recoil starter until the engine starts.
9. Allow the engine to run idle for around 10 seconds to let it warm up.
10. To engage the cutting line, squeeze the safety lever and throttle trigger.



**Note! Check that the cutting line will not run at an idling revolution, if the cutting line rotates even a little, lower the idling revolution by a slow stop screw on the carburettor (Fig. 20).**

**10.2 Stopping the grass trimmer**

**Warning: The cutting head will continue to rotate for a few seconds after the engine has stopped.**

1. Release the throttle trigger and allow the engine to idle for a few moments.
2. Move the ignition switch to the off position marked STOP.
3. The engine will now stop

**10.3 Running in the engine**

1. During the first ten hours of work, run the engine at a moderate RPM.
2. We advise you in any case not to maintain your engine at a high speed as the different components must settle with each other during the process of running in the engine.
3. It is at the end of the run-in period that the engine will reach its maximum power.
4. After the first two hours of work, stop and make sure that all nuts and screws are securely fastened, and tighten them if necessary.

**10.4 Use of the grass trimmer**

- Cut the grass like you are in a corridor about 1.5 m wide. Move step by step, moving the machine from left to right and vice-versa. Make sure at each step that you are still well balanced on your feet.
- The line trimmer has a bump feed mechanism which releases line without having to stop the engine. To release additional line lightly tap the cutting line and spool assembly on the ground while operating the unit at high speed.



**Note. Always keep the trimming line fully extended. Line release becomes more difficult as the cutting line becomes shorter.**

- Each time the head is bumped, it releases approximately 2 cm of line. The cut off knife on the guard will automatically cut off any excess line. For best results tap the head on hard soil or bare ground.
- Do not hit stones (even small ones), piles of earth, and small pieces of wood or anything else that could be hidden or poorly visible in the grass.
- If you hit a large object by accident, or if you block the cutting tool due to overloading or having the cutter jammed with grass. Stop the engine.



**Note. All protective devices of the machine as well as protective equipment must be maintained in a good operating condition during the period of use.**

## **11 CLEANING AND MAINTENANCE**

**11.1 Air filter (Fig. 21)**

Accumulated dust in the air filter will reduce efficiency. Increase fuel consumption and allow abrasive particles to pass into the engine. Remove the air filter as often as necessary to maintain a clean condition.

- Remove the filter cover by pressing the sides and lifting it off.
- Light surface dust can readily be removed by tapping the filter
- Heavy deposits should be washed out in suitable solvent.

**11.2 Fuel filter (Fig. 22)**

- The fuel tank is fitted with a filter.
- The filter is situated at the free end of the fuel pipe and can be picked out through the fuel port with a piece of hooked wire.
- Check the fuel filter periodically. Do not allow dust to enter the fuel tank. Clogged filter will cause difficulty when starting the engine or abnormalities in engine performance.
- When the filter is dirty, replace the filter.
- When the inside of the fuel tank is dirty, it can be cleaned by rising the tank out with petrol.

**11.3 Checking the spark plug (Fig. 23)**

**Note. Check the spark plug every 10-15 hours of use.**

1. Remove the spark plug cover.
2. Use the spark plug wrench to remove the spark plug, by turning it counter-clockwise.
3. Clean and adjust the spark plug gap to 0.6-0.7 mm.
4. Replace any damaged or visibly worn plug with a TORCH L8RTC or equivalent spark plug.
5. Install the spark plug finger tight in the cylinder head, then tighten it firmly with the spark plug wrench.

**11.4 Storage and maintenance after use**

- When you finish working. Clean the petrol grass trimmer completely. Making sure there is no grass or dirt wrapped in the cutting tools.
- Be aware to not hit or cut the fuel tank if you put it onto the ground. Do not let the petrol grass trimmer fall down or you may damage the machine.
- Do not store the machine inside a nylon bag.
- At the end of the season, give the petrol grass trimmer an overall cleaning and a thorough check.
- Do not leave the petrol grass trimmer resting on the floor for extended periods as it could cause the shape of the guard to alter, posing a safety risk. Hang it off the floor by the top handgrip.
- Whenever the machine is not used for a long period of time. Proceed as follows:
  - Empty the fuel tank completely.
  - Protect all metal engine parts from corrosion by coating them with oil.
  - Remove the spark plug, put a few drops of oil into the cylinder and then pull the recoil starter 2 to 3 times in order to distribute the oil evenly. Replace the spark plug.

**12 TROUBLESHOOTING****12.1 Power loss or sudden stopping of the engine**

- Check whether the fuel tank is empty.
- The mixture does not reach the carburettor. Clean the fuel filter in the fuel tank.
- There is water in the mixture. Drain and rinse all the fuel system with fuel.
- The air filter is dirty. Clean the air filter.
- There are carbon deposits in the cylinder exhaust pipe or the muffler. Clean those or change the muffler.

**12.2 Bad quality cut**

- Overloaded cutting due to too high grass or too thick for engine power.
- Wrapped vegetal material on the cutting tool.



**13 TECHNICAL DATA**

<b>Model</b>	<b>POWEG6050</b>
Engine	Air cooled 2 stroke engine
Cylinder content	25.4 CC
Power	0.75 kW
Tank content	0,45 l
Mowing width threading head	380 mm
Wire diameter	2.0 mm
Weight	5.6 kg

**14 NOISE**

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	96 dB(A)
Acoustic power level LwA	114 dB(A)



**ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A)**

aw (Vibration)	5.8 m/s <sup>2</sup>	K = 1.5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

**15 TRANSPORTATION**

- Turn off the motor during transportation of the tool.
- During transportation, the protection should be fastened around the blade.
- During transportation in a vehicle, the tool should be placed in such a way as to prevent any fuel leakage.
- If your appliance is to be transported, the fuel tank must be completely emptied.
- When unloading your appliance from the vehicle after transportation, make sure that the motor does not hit hard against the ground. This could cause severe damage to the fuel tank.

**16 WARRANTY**

- This product is warranted as provided by law for a 24 -month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding: batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc.; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorized customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexperienced assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

**17 ENVIRONMENT**

Should your appliance need replacement after extended use, do not discard it with the household rubbish but dispose of it in an environmentally safe way.

Please dispose of used motor oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local service station for reclamation. Do not throw it in the trash or pour it on the ground.

**18 DECLARATION OF CONFORMITY**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, declares that,

Product: Grass trimmer - Gasoline operated  
Trade mark: PowerPlus  
Model: POWEG6050

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC Annex V LwA

Measured 114 dB(A)

Guaranteed 114 dB(A)

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

EN ISO 11806-1 : 2011

EN ISO 14982 : 2009

Keeper of the Technical Documentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Philippe Vankerkhove  
Regulatory Affairs – Compliance Manager  
10/09/2021, Lier - Belgium

1	ZWECK DES GERÄTS .....	3
2	PRODUKTBESCHREIBUNG (ABB. A) .....	3
3	VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSINHALTS .....	3
4	SYMBOLS .....	3
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE .....	4
5.1	<i>Arbeitsplatz .....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Sicherheit von Personen .....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Der Gebrauch und die Pflege von Motorwerkzeugen .....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Wartung .....</i>	<i>5</i>
6	SPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR RASENTRIMMER	5
7	SICHERHEITSHINWEISE KRAFTSTOFF .....	6
8	MONTAGE .....	6
8.1	<i>Den Kunststoffschutz anbringen .....</i>	<i>6</i>
8.2	<i>Die Spule/den Schneidfaden anbringen/austauschen .....</i>	<i>6</i>
8.3	<i>Die gebogene Antriebsstange anbringen (Abb. 10) .....</i>	<i>7</i>
8.4	<i>Den Handgriff anbringen (Abb. 11 – Abb. 12) .....</i>	<i>7</i>
9	BEVOR SIE STARTEN .....	7
9.1	<i>Mit Kraftstoff füllen (Abb. 13 - Abb. 14) .....</i>	<i>7</i>
10	BETRIEB .....	8
10.1	<i>Den Rasentrimmer starten .....</i>	<i>8</i>
10.2	<i>Den Rasentrimmer ausschalten .....</i>	<i>8</i>
10.3	<i>Den Motor laufen lassen .....</i>	<i>8</i>
10.4	<i>Den Rasentrimmer benutzen .....</i>	<i>8</i>
11	REINIGUNG UND WARTUNG .....	9
11.1	<i>Luftfilter (Abb. 21) .....</i>	<i>9</i>
11.2	<i>Kraftstofffilter (Abb. 22) .....</i>	<i>9</i>
11.3	<i>Die Zündkerze überprüfen (Abb. 23) .....</i>	<i>10</i>
11.4	<i>Lagerung und Wartung nach dem Gebrauch .....</i>	<i>10</i>
12	FEHLERSUCHE .....	10
12.1	<i>Potenzverlust oder plötzliches Ausschalten des Motors .....</i>	<i>10</i>
12.2	<i>Schlechte Schneidqualität .....</i>	<i>10</i>

13	TECHNISCHE DATEN .....	11
14	GERÄUSCHEMISSION.....	11
15	TRANSPORT.....	11
16	GARANTIE .....	12
17	UMWELTSCHUTZ.....	12
18	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.....	13

**RASENTRIMMER 25,4 CM<sup>3</sup>****POWEG6050****1 ZWECK DES GERÄTS**

Ihr Rasentrimmer wurde dazu entwickelt, Rasenkanten zu trimmen und abschließend zu bearbeiten sowie Gras an engen Stellen zu schneiden. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch durch Endverbraucher bestimmt.



**WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.**

**2 PRODUKTBESCHREIBUNG (ABB. A)**

- |                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| 1. Fadenschneidkopf    | 8. Luftfilter        |
| 2. Kunststoffschutz    | 9. Choke-Hebel       |
| 3. ASM-Antriebsstange  | 10. Pumpblase        |
| 4. Verbindungsschraube | 11. Arbeitsgriff     |
| 5. Zusatzgriff         | 12. Drosselknopf     |
| 6. Seilzugstarter      | 13. Sicherheitshebel |
| 7. Kraftstofftank      | 14. Zündschalter     |

**3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSIHALTS**

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



**WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!**

- |                                |                            |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1 x Rasentrimmer               | 1 x Tragegurt              |
| 1 x Betriebsanleitung          | 1 x Kunststoffschutz       |
| 1 x Schneidkopf                | 1 x Zündkerzenschlüssel    |
| 1 x Schraubenschlüssel 8-10 mm | 1 x Kraftstoffmischflasche |
| 1 x Schraubenzieher            |                            |



**Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.**

**4 SYMBOLE**

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	Bitte vor der Inbetriebnahme des Geräts die Bedienungsanleitung gut durchlesen!		Immer intaktes, festes Schuhwerk mit Antirutschsohle tragen!
--	---	--	--

	Achtung: Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung des Elektrowerkzeugs.		Geprüften Ohrenschutz und Schutzbrille tragen!
	Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen EU-Sicherheitsrichtlinien.		Immer intakte, feste Arbeitshandschuhe tragen!
	Beim Arbeiten immer mindestens 15 m Abstand zwischen Gerät und Dritten halten!		Die Auspuffgase sind giftig und können zum Ersticken führen!
	Auf vom Schneidteil aufgeschleuderte Teile achten!		<b>WARNHINWEIS!</b> Brandgefahr! Benzin und Benzindämpfe sind leicht entflammbar!

## 5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



**Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen gut durch. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können einen Stromschlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zur späteren Einsicht auf.**

### 5.1 Arbeitsplatz

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder dunkle Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, wie zum Beispiel mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder bei Staubbentwicklung. Motorbetriebene Geräte erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Motorgeräts fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

### 5.2 Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Motorwerkzeug. Benutzen Sie kein Motorwerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Motorwerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubschutzmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz, je nach Art und Einsatz des Motorwerkzeugs, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Motorwerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Motorwerkzeugs den Finger am Schalter haben, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Motorwerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, das/der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

- Vermeiden Sie eine nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Motorwerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

### **5.3 Der Gebrauch und die Pflege von Motorwerkzeugen**

- Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür geeignete Motorwerkzeug. Mit dem passenden Motorwerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Bewahren Sie unbenutzte Motorwerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, es nicht benutzen. Motorwerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie Motorwerkzeuge sorgfältig. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Motorwerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Motorwerkzeugen.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie Motorgerät, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend den Anweisungen für diese bestimmte Art von Motorwerkzeug. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Motorwerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

### **5.4 Wartung**

- Lassen Sie Ihr Motorwerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Motorwerkzeugs gewahrt bleibt.

## **6 SPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR RASENTRIMMER**

- Rasentrimmer dürfen auf keinen Fall von Kindern und auch nicht von Personen bedient werden, die über die Verwendung des Geräts und die Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen nicht unterwiesen wurden.
- Tragen Sie zum Schutz Ihrer Füße festes Schuhwerk oder Stiefel.
- Tragen Sie zum Schutz Ihrer Beine lange Hosen.
- Das Gerät vor dem Einsatz immer prüfen. Wenn es schadhaft ist, darf es nicht benutzt werden.
- Ein defektes Gerät darf nur von einer zugelassenen Werkstatt oder von unserem Kundendienst repariert werden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Kindern und/oder Tieren betreiben.
- Das Gerät nur bei Tageslicht oder gut ausleuchtendem Kunstlicht einsetzen.
- Das Gerät darf nicht ohne angebrachte und funktionierende Schutzvorrichtungen betrieben werden.
- Räumen Sie vor dem Arbeiten mit dem Gerät mögliche Hindernisse aus dem Arbeitsbereich, wie z.B. Stöcke, Äste, Steine, Kabel usw.
- Das Gerät aufrecht halten, so dass das Schneidseil auf den Boden zeigt. Das Gerät nie in einer anderen Position einschalten!
- Hände und Füße dürfen mit dem Schneidseil nicht in Berührung kommen.



- Das Schneidseil nicht anfassen.
- Das Gerät muss vor dem Absetzen immer ausgeschaltet werden. Warten Sie ab, bis das Schneidseil zum absoluten Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, das Schneidseil selbst zu stoppen!



**Warnhinweis: Auch nach dem Ausschalten des Geräts läuft das Schneidseil noch einige Zeit lang nach.**

- Verwenden Sie nur Schneidseil, das vom Hersteller empfohlen wird. Auf keinen Fall darf Schneidseil aus Metall oder aus anderweitigem Material, wie z.B. eine Angelschnur, verwendet werden.
- Lagern Sie das Gerät anschließend an einem sicheren Ort ein, der für Kinder nicht zugänglich ist.
- Das Gerät darf nicht gegen feste Gegenstände stoßen, weil dies zu Verletzungen führen oder das Gerät beschädigen kann.
- Mit dem Gerät nie Gras schneiden, das nicht auf dem Boden wächst, sondern z.B. an Wänden, an/zwischen Steinen usw.

## 7 SICHERHEITSHINWEISE KRAFTSTOFF



**WARNHINWEIS: Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff immer besonders vorsichtig, denn dieser ist leicht entflammbar, und die Dämpfe sind explosiv! Die nachstehenden Sicherheitshinweise müssen immer eingehalten werden.**

- Nur einen geprüften Behälter/Kanister verwenden.
- Bei laufendem Motor nie den Tankdeckel abnehmen oder das Gerät betanken. Die Auspuffanlage des Geräts muss sich vor dem Tanken ausreichend abgekühlt haben.
- Beim Tanken nicht rauchen.
- Das Gerät nie in geschlossenen Räumen betanken.
- Das Gerät oder den Benzinkanister nie in geschlossenen Räumen oder in Bereichen mit offenem Feuer, wie z.B. ein Wasserboiler, einlagern.
- Wenn Benzin verspritzt wurde, darf das Gerät nicht gestartet werden, sondern es muss an einer anderen Stelle mit ausreichendem Sicherheitsabstand aufgestellt werden.
- Den Tankdeckel nach dem Betanken immer wieder aufsetzen und gut verschließen.
- Den Tankinhalt nur im Freien ablassen.

## 8 MONTAGE

Es ist notwendig, die Antriebsstange, den Griffschutz sowie das Tragegeschirr zu montieren und den Griff und das Tragegeschirr anzupassen.

### 8.1 Den Kunststoffschutz anbringen

1. Den Kunststoffschutz über die Antriebsstange schieben (Abb. 1).
2. Den Kunststoffschutz über die Antriebsstange schieben, bis das Metallstück in den Schutz greift und die Schraube durch den Schutz und das Metallstück passt. Danach die Schraube anziehen (Abb. 2).

### 8.2 Die Spule/den Schneidfaden anbringen/austauschen

1. Die Fixierschraube (Abb. 3/a) gegen den Uhrzeigersinn lösen und abnehmen (Abb. 4). Wenn Sie dies nicht per Hand machen, bitte ein Werkzeug verwenden.
2. Die Spule (Abb. 5/b) und die Feder (Abb. 5/c) von der Spindel (Abb. 5/e) abnehmen. Folgende Schritte müssen nur ausgeführt werden, wenn nur der Faden, aber nicht die gesamte Spindel ausgetauscht werden muss:

- Den restlichen Schneidfaden von der Spule abnehmen.
  - Die beiden Hälften eines neuen Schneidfadens in der Mitte zusammenhalten und die Schlaufe in einen der Schlitze auf dem Spulenseparator (Abb. 6) legen.
  - Den Faden unter Spannung gegen den Uhrzeigersinn, wie in der Abbildung gezeigt (Abb. 7), aufwickeln, wobei die beiden Hälften durch den Spulenseparator getrennt werden. Bis auf die letzten 15 cm an jedem Ende den gesamten Faden aufwickeln.
3. Jedes Fadenende in einem Schlitz (Abb. 8/f) an der entgegengesetzten Spulenseite fixieren.
  4. Die Federn innen in der Spule anbringen und jedes der Fadenenden durch eine der Öffnungen im Spulenhalter (Abb. 5/d) durchziehen.
  5. Die Spule in den Spulenhalter einführen. Sicherstellen, dass die Feder über die Spindel geschoben wird und nicht festhängt.
  6. Die Spule mit Ihrer Hand in den Spulenhalter drücken und mit Ihrer anderen Hand die Arretierschrauben fest anziehen (Abb. 9).
  7. Einmal fest an jedem Fadenende ziehen, um den Faden aus den Schlitzen herauszuziehen.
  8. Jeden überschüssigen Faden bis auf ca. 13 cm Länge abschneiden. Dadurch wird die Belastung des Motors beim An- und Warmlaufen herabgesetzt.

### **8.3 Die gebogene Antriebsstange anbringen (Abb. 10)**

Den unteren Teil in die Stange des oberen Teils schieben. Die Eisenkugel eindrücken und vorschieben, bis die Kugel in das Fixierloch einrastet. Den Schraubbolzen per Hand anziehen.

### **8.4 Den Handgriff anbringen (Abb. 11 – Abb. 12)**

Die Griffstange lösen, indem die Schraube abgeschraubt wird. Die O-förmigen Griffstange über die Antriebsstange schieben. 135 mm zwischen dem O-förmigen Griff und dem Arbeitsgriff belassen. Die Schraube anziehen, um den O-förmigen Griff zu fixieren.



**Warnhinweis: Den Fadenschneidkopf nicht ohne den Kunststoffschutz verwenden.**

## **9 BEVOR SIE STARTEN**

### **9.1 Mit Kraftstoff füllen (Abb. 13 - Abb. 14)**



**Hinweis: Das Benzin und das Öl nur im Verhältnis 25:1 mischen.**

1. Neues, nicht verbleites Benzin verwenden. Sie müssen 100% synthetisches Öl verwenden, das speziell für stark beanspruchte Zweitaktmotoren hergestellt wurde.
2. Das Benzin und das Öl in einem dafür zugelassenen Behälter mischen.
3. Niemals den Kraftstoff in Kraftstofftank des Fadentrimmers mischen.
4. Den Rasentrimmer aufrecht auf dem Boden oder auf einer stabilen Bank aufstellen und jeglichen Schmutz rund um den Benzindeckel abwischen.
5. Den Deckel des Kraftstofftanks abschrauben und die Mischung mithilfe eines Trichters in den Tank einfüllen.
6. Vorsichtig sein, um nichts von der Mischung zu verschütten. Falls dies passiert, die verschüttete Mischung mit einem sauberen Lappen aufwischen.
7. Den Motor mindestens drei Meter von dem Bereich starten, wo der Kraftstofftank befüllt wurde, um jegliche Brandgefahr zu vermeiden.

**10 BETRIEB****10.1 Den Rasentrimmer starten**

1. Den Zündschalter auf die Stellung „Ein“ schieben, die als I gekennzeichnet ist (Abb. 15).
2. Den Choke-Hebel nach oben bis zur Start-Stellung schieben (Kaltstart) (Abb. 16).



**Hinweis! Das ist unnötig, wenn der Motor bereits warm ist.**

3. Auf den Auslöser und dann auf den Verriegelungsknopf drücken, um den Auslöser auf einer Start-Stellung zu fixieren (Abb. 17).
4. 6 Mal auf die Pumpblase (10) drücken, bis die Benzin-Öl-Mischung hineinfließt und aus dem Auslaufschlauch wieder herausfließt, der sich über dem Kraftstofftank befindet (Abb. 18).
5. Auf den Verriegelungsknopf drücken, um den Auslöser zu lösen. Den Auslöser dabei gedrückt halten.
6. 2-3 Mal am Seilzugstarter ziehen, bis Sie hören, dass der Motor anspringt (Abb. 19).
7. Den Choke-Hebel nach unten auf die Betriebsstellung drücken (Warmstart)
8. Der Motor kann anspringen oder es kann notwendig sein, am Seilzugstarter zu ziehen, bis der Motor anspringt.
9. Dem Motor erlauben, ca. 10 Sekunden lang im Leerlauf zu arbeiten, um warmzulaufen.
10. Zum Anstellen des Schneidfadens auf den Sicherheitshebel und den Drosselauslöser drücken.



**Hinweis! Überprüfen, ob der Schneidfaden nicht bei der Drehzahl im Leerlauf mitdreht. Sollte der Schneidfaden auch nur etwas mitdrehen, die Drehzahl im Leerlauf an der Leerlauf-Anschlagschraube am Vergaser senken (Abb. 20).**

**10.2 Den Rasentrimmer ausschalten**

**Warnhinweis: Der Schneidkopf wird noch einige Sekunden nach dem Ausschalten des Motors weiterdrehen.**

1. Den Drosselauslöser loslassen und erlauben, dass der Motor einige Momente lang im Leerlauf arbeitet.
2. Den Zündschalter auf die Stellung „Aus“ schieben, die als STOP gekennzeichnet ist.
3. Der Motor stellt sich jetzt aus.

**10.3 Den Motor laufen lassen**

1. Während der ersten zehn Betriebsstunden den Motor mit mäßigen Umdrehungen laufen lassen.
2. Wir raten Ihnen jedenfalls, Ihren Motor nicht ständig hochtourig zu betreiben, da die verschiedenen Komponenten sich beim Lauf des Motors miteinander einlaufen müssen.
3. Am Ende des Einlaufzeitraums erreicht der Motor seine volle Leistung.
4. Nach den beiden ersten Betriebsstunden anhalten und sicherstellen, dass alle Muttern und Schrauben sicher sitzen und sie bei Bedarf anziehen.

**10.4 Den Rasentrimmer benutzen**

- Schneiden Sie den Rasen, als wenn Sie sich in einem 1,5 m breiten Korridor befänden. Gehen Sie Schritt für Schritt vorwärts und bewegen Sie die Maschine von links nach rechts und umgekehrt. Bei jedem Schritt sicherstellen, dass Sie stets sicher auf Ihren Füßen stehen.

- Der Fadentrimmer besitzt einen Klopf-Zufuhrmechanismus, der den Faden freigibt, ohne den Motor ausschalten zu müssen. Um mehr Faden freizugeben, die Schneidfaden- und Spulengruppe leicht auf dem Boden aufzuklopfen, während das Gerät hochtourig betrieben wird.



**Hinweis. Den Trimmfaden immer vollständig ausgezogen belassen. Das Freisetzen des Fadens wird schwieriger, wenn der Schneidfaden kürzer wird.**

- Bei jedem Klopfen des Kopfes, verlängert sich der Faden ca. um 2 cm. Das Abschneidmesser an der Schutzvorrichtung schneidet automatisch den überschüssigen Faden ab. Um beste Ergebnisse zu erhalten, den Kopf auf hartem oder kahlem Boden klopfen.
- Nicht gegen Steine (auch keine kleinen), Erdhaufen und kleine Holzstücke oder dergleichen schlagen, die im Gras versteckt oder schlecht zu sehen sein könnten.
- Wenn Sie ungewollt gegen ein großes Objekt schlagen oder falls Sie das Schneidgerät durch Überlastung blockieren oder wenn der Trimmer durch Gras verstopft, den Motor ausschalten.



**Hinweis. Alle Schutzvorrichtungen der Maschine sowie die Schutzausrüstung müssen im guten Betriebszustand während der Nutzungszeit gehalten werden.**

## 11 REINIGUNG UND WARTUNG

### 11.1 Luftfilter (Abb. 21)

Der im Luftfilter angesammelte Staub verringert die Leistung. Der Kraftstoffverbrauch steigt und Reibungspartikel können in den Motor gelangen. Den Luftfilter so oft wie nötig herausnehmen und reinigen, damit saubere Bedingungen aufrechterhalten werden.

- Die Filterabdeckung entfernen, indem auf die Seiten gedrückt und sie dann abgehoben wird.
- Leichter Oberflächenstaub kann schnell entfernt werden, indem auf den Filter geklopft wird.
- Starke Ablagerungen sollten mit geeignetem Lösungsmittel ausgewaschen werden.

### 11.2 Kraftstofffilter (Abb. 22)

- Der Kraftstofftank wird mit einem Filter eingebaut.
- Der Filter befindet sich am freien Ende des Kraftstoffrohrs und kann mit einem Stück umgebogenen Draht durch den Kraftstoffeinlass gefasst werden.
- Den Kraftstofffilter regelmäßig überprüfen. Keinen Staub in den Kraftstofftank kommen lassen. Ein verstopfter Filter verursacht Schwierigkeiten beim Motorstart oder Störungen bei der Motorleistung.
- Ist der Filter verschmutzt, muss er ausgetauscht werden.
- Ist die Innenseite des Kraftstofftanks verschmutzt, dann kann dieser gereinigt werden, indem der Tank mit Benzin ausgespült werden.

**11.3 Die Zündkerze überprüfen (Abb. 23)**

**Hinweis. Die Zündkerze alle 10-15 Betriebsstunden überprüfen.**

1. Die Abdeckung der Zündkerze abnehmen.
2. Mit dem Zündkerzenschlüssel die Zündkerze ausbauen, indem sie gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird.
3. Den Zündkerzenspalt reinigen und auf 0,6-0,7 mm einstellen.
4. Jede beschädigte oder sichtbar verschlissene Kerze gegen eine KERZE L8RTC oder eine gleichwertige Zündkerze auswechseln.
5. Den Zündkerzenstift dicht am Zylinderkopf einbauen und ihn mit dem Zündkerzenschlüssel fest anziehen.

**11.4 Lagerung und Wartung nach dem Gebrauch**

- Wenn die Arbeit beendet ist, den Benzin-Rasentrimmer vollständig reinigen. Sicherstellen, dass kein Gras oder Schmutz sich um die Schneidwerkzeuge gewickelt hat.
- Aufpassen, nicht gegen den Kraftstofftank zu schlagen oder in ihn hineinzuschneiden, wenn Sie ihn auf dem Boden ablegen. Den Benzin-Rasentrimmer nicht fallen lassen, da Sie sonst die Maschine beschädigen könnten.
- Die Maschine nicht in einem Nylonsack aufbewahren.
- Am Saisonende den Benzin-Rasentrimmer komplett reinigen und sorgfältig überprüfen.
- Den Benzin-Rasentrimmer nicht für längere Zeit auf dem Boden liegen lassen, da sich dadurch die Form der Schutzvorrichtung ändern könnte, was ein Sicherheitsrisiko darstellen kann. Den Trimmer am oberen Handgriff über dem Boden aufhängen.
- Wird die Maschine für längere Zeit nicht benutzt, folgendermaßen vorgehen:
  - Den Kraftstofftank vollständig leeren.
  - Alle Motorteile aus Metall vor Korrosion schützen, indem sie mit Öl beschichtet werden.
  - Die Zündkerze herausnehmen, einen Tropfen Öl in den Zylinder geben und dann den Seilzugstarter 2 bis 3 Mal betätigen, um das Öl gleichmäßig zu verteilen. Die Zündkerze ersetzen.

**12 FEHLERSUCHE****12.1 Potenzialverlust oder plötzliches Ausschalten des Motors**

- Überprüfen, ob der Kraftstofftank leer ist.
- Die Mischung erreicht den Vergaser nicht. Den Kraftstofffilter im Kraftstofftank reinigen.
- Es befindet sich Wasser in der Mischung. Das gesamte Kraftstoffsystem ablassen und mit Kraftstoff spülen.
- Der Luftfilter ist verschmutzt. Den Luftfilter reinigen.
- Es gibt Kohlenstoffablagerungen im Auspuffrohr des Zylinders oder im Auspufftopf. Diese reinigen oder den Auspufftopf auswechseln.

**12.2 Schlechte Schneidqualität**

- Überladener Schnitt aufgrund zu hohen Grasses oder zu dichten Grasbewuchses für die Motorleistung.
- Pflanzliches Material ist um das Schneidgerät gewickelt.

**13 TECHNISCHE DATEN**

Modell	POWEG6050
Motor	Luftgekühlter 2-Takt-Motor
Hubraum	25,4 cm <sup>3</sup>
Leistung	0,75 kW
Tankinhalt	0,45 l
Schneidbreite mit dem Schneidkopf	380 mm
Stärke des Schneidseils	2,0 mm
Gewicht	5,6 kg

**14 GERÄUSCHEMISSION**

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

LpA (Schalldruck)	96 dB(A)
LwA (Schalleistung)	114 dB(A)



**WARNHINWEIS: Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Ohrenschutz getragen werden!**

aw (Vibration)	5,8 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

**15 TRANSPORT**

- Beim Transport des Geräts vorher den Motor abstellen.
- Beim Transport muss die Schutzvorrichtung um das Schneidmesser befestigt sein.
- Beim Transport in einem Auto muss das Gerät so aufgestellt sein, dass kein Benzin auslaufen kann.
- Beim Transport des Geräts muss der Benzintank des Geräts vollständig geleert sein.
- Wenn das Gerät nach dem Transport aus dem Auto genommen wird, muss darauf geachtet werden, dass der Motor nicht hart auf den Boden aufschlägt, weil der Benzintank dadurch schwer beschädigt werden kann.

**16 GARANTIE**

- Gemäß den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen gewähren wir auf dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90.
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiewerke oder eines Austauschs übrigbleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekofter, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

**17 UMWELTSCHUTZ**

Werfen Sie Ihr Gerät nach der Nutzungsdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise.

Bitte entsorgen Sie verbrauchtes Motoröl umweltgerecht. Häufig können Sie das Altöl an Ihrer Tankstelle abgeben. Auf keinen Fall mit dem Hausmüll entsorgen oder in den Boden gelangen lassen!

**18 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit erklären wir, VARO- Vic. Van Rompuy N.V., Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: Rasentrimmer - benzinbetrieben  
Marke: PowerPlus  
Modell: POWEG6050

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Anhang V

LwA

Gemessen 114 dB(A)

Garantiert 114 dB(A)

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN ISO 11806-1 : 2011

EN ISO 14982 : 2009

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,

Philippe Vankerkhove  
Zulassungsabteilung – Compliance Manager  
10/09/2021, Lier - Belgium



1	APLICACIÓN .....	3
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A).....	3
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE .....	3
4	SÍMBOLOS.....	3
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD.	4
5.1	<i>Zona de trabajo.....</i>	4
5.2	<i>Seguridad para las personas.....</i>	4
5.3	<i>Uso y cuidados de las herramientas motorizadas.....</i>	5
5.4	<i>Servicio .....</i>	5
6	INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA CORTADORAS DE CÉSPED .....	5
7	ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GASOLINA.....	6
8	ENSAMBLAJE .....	6
8.1	<i>Montaje del dispositivo plástico de protección.....</i>	6
8.2	<i>Montaje / cambio de la bobina / hilo de corte .....</i>	6
8.3	<i>Montaje del árbol de transmisión curvo (Fig. 10).....</i>	7
8.4	<i>Montaje de la empuñadura (Fig. 11 - Fig. 12).....</i>	7
9	ANTES DE ARRANCAR.....	7
9.1	<i>Repostaje (Fig. 13 – Fig. 14).....</i>	7
10	UTILIZACIÓN .....	8
10.1	<i>Arranque la cortadora de césped .....</i>	8
10.2	<i>Parada de la cortadora de césped.....</i>	8
10.3	<i>Rodaje del motor .....</i>	8
10.4	<i>Uso de la cortadora de césped.....</i>	8
11	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....	9
11.1	<i>Filtro de aire (Fig. 21).....</i>	9
11.2	<i>Filtro de combustible (Fig. 22).....</i>	9
11.3	<i>Verificación de la bujía (Fig. 23).....</i>	9
11.4	<i>Almacenamiento y mantenimiento después del uso.....</i>	10
12	DIAGNÓSTICO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	10
12.1	<i>Pérdida de potencia o parada repentina del motor .....</i>	10

12.2	<i>Corte de mala calidad</i> .....	10
13	<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b> .....	10
14	<b>RUIDO</b> .....	11
15	<b>TRANSPORTE</b> .....	11
16	<b>GARANTÍA</b> .....	11
17	<b>MEDIO AMBIENTE</b> .....	12
18	<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</b> .....	12

# CORTADORA DE CÉSPED 25,4 CC POWEG6050

## 1 APLICACIÓN

Esta cortadora de césped ha sido diseñada para cortar y terminar los bordes del césped, así como para cortar hierba en espacios reducidos. Esta herramienta está destinada únicamente para un uso por parte del consumidor.



**¡ADVERTENCIA!** Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

## 2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. Cabeza de corte del hilo              | 8. Filtro de aire                |
| 2. Dispositivo plástico de protección    | 9. Palanca de estrangulación     |
| 3. ASM del árbol de transmisión          | 10. Bulbo de cebado              |
| 4. Tornillo de conexión                  | 11. Empuñadura de funcionamiento |
| 5. Empuñadura secundaria                 | 12. Botón de estrangulación      |
| 6. Dispositivo de arranque con retroceso | 13. Palanca de seguridad         |
| 7. Tanque de combustible                 | 14. Interruptor de encendido     |

## 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



**CUIDADO:** ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

- |                       |                                      |
|-----------------------|--------------------------------------|
| 1 cortadora de césped | 1 correa de transporte               |
| 1 manual              | 1 dispositivo plástico de protección |
| 1 cabeza de corte     | 1 llave para bujías                  |
| 1 llave de 8-10 mm    | 1 botella para mezcla de combustible |
| 1 destornillador      |                                      |











En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

## 4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		¡Lleve calzado resistente con suelas antideslizantes!
---	---	---	---

	<p>Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.</p>		<p>¡Lleve protección auditiva y gafas de seguridad homologadas!</p>
	<p>Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.</p>		<p>¡Lleve guantes firmes y de buena calidad!</p>
	<p>¡Durante el uso, mantenga una distancia mínima de 15 m entre la máquina y las personas ajenas!</p>		<p>¡ATENCIÓN: Peligro de incendio! ¡La gasolina y los vapores son levemente inflamables!</p>
	<p>¡Tenga cuidado con las partículas producidas por la instalación de corte!</p>		<p>¡Los gases emitidos son venenosos y producen asfixia!</p>

## 5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD



**Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro.**

### 5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

### 5.2 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Llevar una herramienta con el dedo puesto en el interruptor favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.

- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

### **5.3 Uso y cuidados de las herramientas motorizadas**

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- Apague completamente la herramienta antes de efectuar ajustes, cambiar accesorios o almacenarla. Estas medidas de seguridad reducen el riesgo de que se ponga accidentalmente en marcha.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga limpias y afiladas las herramientas de corte. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas puede conducir a situaciones peligrosas.

### **5.4 Servicio**

- Las intervenciones de servicio en su herramienta deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

## **6 INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA CORTADORAS DE CÉSPED**

- Las cortadoras de césped no deben ser usadas por niños o personas sin formación.
- Lleve zapatos fuertes para proteger sus pies.
- Use pantalones largos para proteger sus piernas.
- Compruebe el aparato antes de usarlo. Si está dañado, no debe usarlo, sino hacer que lo repare un técnico cualificado.
- No use el aparato en presencia de niños y/o animales.
- Use solamente el aparato solamente a plena luz del día o con una buena iluminación.
- Nunca use el aparato sin el protector en su sitio.
- Antes de utilizar el aparato, retire los palitos, piedras, alambres y otros obstáculos de la superficie sobre la que va a trabajar.
- Use el aparato solamente en posición vertical, con el hilo de corte apuntando al suelo. Nunca encienda el aparato en otra posición.
- Mantenga siempre las manos y los pies alejados del hilo de corte.
- Evite tocar el hilo de corte.
- Antes de poner el aparato hacia abajo, desconéctelo y esperar a que el hilo de corte esté parado por completo. Nunca intente parar el hilo de corte usted mismo.



**Tengan cuidado. Después de apagar el aparato sigue girando durante un corto período de tiempo.**

- Utilice sólo el tipo de hilo de corte recomendado por el fabricante. Nunca utilizar un hilo de corte de metal o de sedal de pesca.

- Después de su uso, debe siempre guardar el aparato en condiciones de seguridad y fuera del alcance de los niños.
- No corte con objetos duros. Hacerlo puede causar lesiones corporales o dañar la cortadora de césped.
- No utilice la herramienta para cortar hierba que no esté en contacto.

## 7 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GASOLINA



**ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado al manipular combustibles. Estos pueden inflamarse y sus vapores son explosivos. Se de cumplir con los siguientes puntos.**

- Utilice sólo recipientes autorizados.
- Nunca retire el tapón de combustible ni añada combustible cuando el motor esté en funcionamiento. Deje que los componentes de escape del motor se enfrien antes de añadir combustible.
- No fume.
- Nunca añada combustible cuando la máquina esté al interior del local.
- Nunca almacene la máquina ni los contenedores de combustible al interior, en presencia de una llama viva, como en el caso de un calentador de agua.
- Si ha se ha derramado combustible, no intente poner en funcionamiento el motor sino aléjelo de esta área antes de ponerlo en marcha.
- Siempre cambie y apriete firmemente el tapón de combustible antes de añadir combustible.
- Si se vacía el tanque, se debe efectuar esta operación al exterior.

## 8 ENSAMBLAJE

Es necesario para montar el árbol de transmisión, el dispositivo de seguridad de la empuñadura, el arnés y ajustar la empuñadura y el arnés.

### 8.1 Montaje del dispositivo plástico de protección

1. Deslice el dispositivo plástico de protección sobre el árbol de transmisión (Fig. 1).
2. Coloque el dispositivo plástico de protección sobre el árbol de transmisión hasta que la pieza metálica encaje en el dispositivo de protección y pueda instalar el perno a través del dispositivo de protección y la pieza metálica. A continuación, apriete el perno (Fig. 2).

### 8.2 Montaje / cambio de la bobina / hilo de corte

1. Desatornille el tornillo de retención (Fig. 3/a) en sentido antihorario y retire el tornillo de retención (Fig. 4). Si no lo hace a mano, utilice una herramienta.
2. Retire la bobina (Fig. 5/b) y el resorte (Fig. 5/c) del husillo (Fig. 5/).

Los siguientes pasos deben efectuarse solamente si fuere necesario reemplazar el hilo y no todo el husillo:

- Retire el hilo de corte restante de la bobina.
  - Sujete juntas en medio de las dos mitades de un nuevo hilo de corte y coloque el bucle en una de las ranuras del divisor de la bobina (Fig. 6).
  - Enrolle el hilo con tensión en sentido antihorario como se muestra en la ilustración (Fig. 7), con las dos mitades separadas por el divisor de la bobina. Enrolle todo el hilo hasta los últimos 15 cm de cada extremo.
3. Fije cada uno de los extremos del hilo en una ranura (Fig. 8/f) en el lado opuesto de la bobina.
  4. Coloque los resortes al interior de la bobina y pase cada uno de los extremos del hilo a través de uno de los ojales del portabobina (Fig. 5/d).
  5. Inserte la bobina en el portabobina. Asegúrese de que el resorte se deslice sobre el husillo sin atascarse.

6. Presione con una mano la bobina en el portabobina y con la otra apriete firmemente el tornillo de retención (Fig.9).
7. Tire de un solo golpe y con fuerza cada extremo del hilo para sacarlo de las ranuras.
8. Corte todo el exceso de hilo para reducirlo a aproximadamente 13 cm. De esta manera se reducirá la carga del motor al arrancar y el calentamiento.

### **8.3 Montaje del árbol de transmisión curvo (Fig. 10)**

Coloque la parte inferior en el árbol de la parte superior. Empuje hacia abajo el cono de hierro y empuje hacia delante hasta que el cono encaje en el orificio del limitador. Apriete el perno con la mano.

### **8.4 Montaje de la empuñadura (Fig. 11 - Fig. 12)**

Afloje la barra de la empuñadura desatornillando el perno. Deslice la barra empuñadura en "O" sobre el árbol de transmisión. Deje 135 mm entre la empuñadura en "O" y la empuñadura de funcionamiento. Apriete el perno para fijar la empuñadura en "O".



**Advertencia: No use la cabeza de corte del hilo sin el dispositivo plástico de protección.**

## **9 ANTES DE ARRANCAR**

### **9.1 Repostaje (Fig. 13 – Fig. 14)**



**Nota: Mezcle la gasolina y el aceite solamente en una proporción de 25:1.**

1. Utilice gasolina sin plomo fresca. Utilice aceite 100% sintético hecho especialmente para motores de dos tiempos altamente solicitados.
2. Mezcle la gasolina y el aceite en un recipiente adecuado.
3. Nunca mezcle directamente el combustible en el tanque de combustible de la máquina.
4. Coloque la cortadora de césped verticalmente con respecto al suelo o sobre un banco robusto y elimine todos residuos que hubiere alrededor de la tapa del tanque de combustible.
5. Desatornille la tapa del tanque de combustible y vierta la mezcla en él con un embudo.
6. Tenga cuidado de no que la mezcla no salpique. Si fuere el caso, limpie las salpicaduras con un trapo limpio.
7. Ponga en marcha el motor al menos a tres metros del área en que hubiere llenado el tanque de combustible, para evitar todo riesgo de incendio.

**10 UTILIZACIÓN****10.1 Arranque la cortadora de césped**

1. Ponga el interruptor de "encendido" en posición "encendido", marcada con el signo "I" (Fig. 15).
2. Desplace la palanca de estrangulación hacia arriba hasta la posición de arranque (arranque en frío) (Fig. 16).



**Nota: Esto no es necesario si el motor ya está caliente.**

3. Empuje el gatillo y presione el botón de bloqueo para bloquear el gatillo en posición de arranque (Fig. 17).
4. Presione 6 veces el bulbo cebador (10), hasta que la mezcla de gasolina/aceite fluya por el flexible de descarga situado sobre el tanque de combustible (Fig. 18).
5. Empuje el botón de bloqueo para desbloquear el gatillo y mantenga el gatillo presionado.
6. Tire 2-3 veces el dispositivo de arranque con retroceso hasta oír que arranque el motor (Fig. 19).
7. Empuje la palanca de estrangulación hacia abajo hasta la posición de funcionamiento (arranque en caliente).
8. El motor puede arrancar o es posible que se requiera tirar la cuerda del dispositivo de arranque con retroceso hasta que arranque el motor.
9. Deje que el motor funcione durante aproximadamente 10 segundos para que se caliente.
10. Para activar el hilo de corte, presione la palanca de seguridad y el gatillo de estrangulación.



**Nota: Verifique que el hilo de corte no funcione "en ralentí", si el hilo gira incluso un poco, reduzca el "ralentí" mediante el tornillo de parada lenta en el carburador (Fig. 20).**

**10.2 Parada de la cortadora de césped**

**Advertencia: La cabeza de corte seguirá girando durante algunos segundos después de que se haya parado el motor.**

1. Suelte el gatillo de estrangulación y deje que el motor funcione sin carga durante algunos momentos.
2. Ponga el interruptor de encendido en posición de apagado, marcada "STOP".
3. El motor se detendrá

**10.3 Rodaje del motor**

1. Durante las primeras diez horas de trabajo, haga funcionar el motor a una velocidad moderada.
2. En todo caso, recomendamos no mantener el motor a alta velocidad, ya que los diferentes componentes de éste deben ajustarse entre sí durante el periodo de rodaje.
3. Al cabo de este periodo, el motor alcanzará su potencia máxima.
4. Después de las primeras dos horas de trabajo, pare y asegúrese de que todas las tuercas y tornillos estén bien apretados y apriételos, si fuere necesario.

**10.4 Uso de la cortadora de césped**

- Corte el césped como si estuviera en un pasillo de aproximadamente 1,5 m de ancho. Muévase paso a paso, moviendo la máquina de izquierda a derecha y viceversa. En cada paso, asegúrese de mantener el equilibrio sobre los pies.



- La cortadora de hilo tiene un mecanismo que libera el hilo por golpes, sin que sea necesario parar el motor. Para liberar una longitud de hilo adicional, golpee ligeramente el conjunto de bobina e hilo de corte sobre el suelo mientras la máquina funciona a alta velocidad. .



**Nota: Mantenga siempre el hilo de corte completamente extendido. Resulta más difícil liberar el hilo cuando esté más corto.**

- Cada vez que se golpea la cabeza, se libera aproximadamente 2 cm de hilo. La cuchilla de corte situada el dispositivo de protección cortará automáticamente cualquier longitud de hilo en exceso. Para obtener los mejores resultados, golpee la cabeza sobre suelo duro o desnudo.
- No golpee piedras (ni siquiera pequeñas), montones de tierra y pequeños trozos de madera o cualquier otra cosa que pudiere estar oculta o fuere poco visible en el césped.
- Si se golpea un objeto grande por accidente, o si se bloquea la herramienta de corte debido a una sobrecarga o si la cortadora se atasca con césped: Pare el motor.



**Nota: Todos los dispositivos de protección de la máquina, así como el equipo de protección, deben mantenerse en buen estado de funcionamiento durante el periodo de uso.**

## 11 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### 11.1 Filtro de aire (Fig. 21)

El polvo acumulado en el filtro de aire reducirá la eficiencia. Igualmente, incrementará el consumo de combustible y permitirá el paso de partículas abrasivas hasta el motor. Retire y limpie el filtro de aire con la mayor frecuencia posible para mantenerlo limpio.

- Retire la tapa del filtro presionando los costados y levantándola.
- Se puede retirar el polvo liviano de superficie golpeando el filtro.
- Se debe lavar los depósitos pesados de polvo utilizando solventes adecuados.

### 11.2 Filtro de combustible (Fig. 22)

- El tanque de combustible está equipado con un filtro.
- El filtro se encuentra en el extremo libre del tubo de combustible y se le puede retirar a través de la toma de combustible utilizando un alambre en forma de gancho.
- Verifique periódicamente el filtro de combustible. No permita que el polvo penetre en el tanque de combustible. Un filtro obstruido causará dificultades durante el arranque del motor o anomalías en el rendimiento de éste.
- Cuando el filtro esté sucio, cámbielo.
- Cuando el interior del tanque de combustible está sucio, se le puede limpiar enjuagándolo con gasolina.

### 11.3 Verificación de la bujía (Fig. 23)



**Nota: Verifique la bujía cada 10-15 horas de utilización.**

1. Retire el capuchón de la bujía.
2. Utilice la llave para bujías para retirar la bujía, haciéndola girar en sentido antihorario.
3. Limpie y ajuste el intervalo de la bujía a 0,6 - 0,7 mm.
4. Cambie toda bujía dañada o visiblemente desgastada por una bujía TORCH L8RTC u otra bujía equivalente.

5. Instale la bujía apretándola con el dedo en la cabeza del cilindro y después más firmemente con la llave para bujías.

#### **11.4 Almacenamiento y mantenimiento después del uso**

- Una vez que haya terminado de trabajar. Limpie completamente la cortadora de césped. Asegúrese de que no haya hierba ni suciedad en las herramientas de corte.
- Esté atento a no golpear ni cortar el tanque de combustible si lo pone sobre el suelo. No deje que la cortadora de césped caiga o que se pueda dañar.
- No almacene la máquina en una bolsa de nylon.
- Al final de la temporada, haga verificar y mantener la cortadora de césped en un taller especializado.
- No deje reposar la cortadora de césped sobre el suelo durante largos periodos de tiempo dado que esto puede alterar la forma de la pieza de protección, lo que causa un riesgo de seguridad. Cuélguela por la empuñadura de manera que no quede en contacto con el suelo.
- Cuando no se utilice la máquina por un largo periodo de tiempo, Proceda de la siguiente manera:
  - Vacíe completamente el tanque de combustible.
  - Proteja todas las piezas metálicas del motor contra la corrosión aplicando sobre ellas una película de aceite.
  - Retire la bujía, coloque algunas gotas de aceite en el cilindro y después tire 2 a 3 veces el dispositivo de arranque con resorte, para distribuir uniformemente el aceite. Cambie la bujía.

## **12 DIAGNÓSTICO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

### **12.1 Pérdida de potencia o parada repentina del motor**

- Verifique si el tanque de combustible está vacío.
- La mezcla no llega al carburador. Limpie el filtro de combustible del tanque.
- Hay agua en la mezcla. Drene y enjuague todo el sistema de combustible con combustible.
- El filtro de aire está sucio. Limpie el filtro de aire.
- Hay depósitos de carbono en el tubo de escape del cilindro o en el silenciador. Limpie los depósitos o cambie el silenciador.

### **12.2 Corte de mala calidad**

- Corte sobrecargado debido a hierba demasiado alta o demasiado gruesa para la potencia del motor.
- Material vegetal enrollado en la herramienta de corte.

## **13 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

<b>Modelo</b>	<b>POWEG6050</b>
Motor	Motor de 2 tiempos enfriado por aire
Capacidad del cilindro	25,4 CC
Potencia	0,75 kW
Capacidad del tanque	0,45 l
Cabeza roscada de anchura de corte	380 mm
Diámetro del hilo	2,0 mm
Peso	5,6 kg

**14 RUIDO**

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	96 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	114 dB(A)



**¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).**

aW (Nivel de vibración)	5,8 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
-------------------------	----------------------	--------------------------

**15 TRANSPORTE**

- Apague el motor mientras transporta la herramienta.
- Durante el transporte, se debe sujetar la protección alrededor de la hoja.
- Al transportar la herramienta en un vehículo, se le debe colocar de tal manera que no se produzcan fugas de combustible.
- Si se debe transportar la herramienta, vacíe completamente el tanque de combustible.
- Al descargar la herramienta del vehículo, después del transporte, asegúrese que el motor no golpee el suelo. En caso contrario, se puede causar graves daños al tanque de combustible.

**16 GARANTÍA**

- Este producto está garantizado, de acuerdo con la normativa legal, por un periodo de 24 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza

frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).

- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un una maleta), acompañada de su recibo de compra.

## 17 MEDIO AMBIENTE

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

Elimine el aceite del motor de modo que respete el medio ambiente. Le sugerimos que lo envase en un contenedor sellado y lo envíe a un servicio de recogida local de residuos. No lo tire en la basura ni lo vierta en el suelo.

## 18 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



VARO-Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato: Cortadora de césped - motor de gasolina  
Marca: PowerPlus  
Número del producto: POWEG6050

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Anexo V

LwA

Measured 114 dB(A)

Guaranteed 114 dB(A)

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN ISO 11806-1 : 2011

EN ISO 14982 : 2009

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Philippe Vankerkhove  
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad  
10/09/2021, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>APPLICAZIONE .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIZIONE (FIG. A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>DISTINTA DEI COMPONENTI.....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SIMBOLI .....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>NORME GENERALI DI SICUREZZA .....</b>	<b>4</b>
<b>5.1</b>	<i>Luogo di lavoro.....</i>	<i>4</i>
<b>5.2</b>	<i>Sicurezza delle persone .....</i>	<i>4</i>
<b>5.3</b>	<i>Uso attento e scrupoloso del motore .....</i>	<i>5</i>
<b>5.4</b>	<i>Manutenzione.....</i>	<i>5</i>
<b>6</b>	<b>ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIFICHE PER TAGLIABORDI.5</b>	
<b>7</b>	<b>AVVERTENZE DI SICUREZZA, BENZINA .....</b>	<b>6</b>
<b>8</b>	<b>MONTAGGIO .....</b>	<b>6</b>
<b>8.1</b>	<i>Montaggio della protezione di plastica .....</i>	<i>6</i>
<b>8.2</b>	<i>Inserimento/sostituzione della bobina/filo di taglio.....</i>	<i>6</i>
<b>8.3</b>	<i>Montaggio dell'asta di comando curva (Fig. 10).....</i>	<i>7</i>
<b>8.4</b>	<i>Montaggio dell'impugnatura (Figg. 11-12) .....</i>	<i>7</i>
<b>9</b>	<b>PRIMA DI INIZIARE .....</b>	<b>7</b>
<b>9.1</b>	<i>Rifornimento del carburante (Figg. 13-14) .....</i>	<i>7</i>
<b>10</b>	<b>FUNZIONAMENTO .....</b>	<b>7</b>
<b>10.1</b>	<i>Avviamento del tagliabordi .....</i>	<i>7</i>
<b>10.2</b>	<i>Arresto del tagliabordi.....</i>	<i>8</i>
<b>10.3</b>	<i>Rodaggio del motore.....</i>	<i>8</i>
<b>10.4</b>	<i>Uso del tagliabordi .....</i>	<i>8</i>
<b>11</b>	<b>PULIZIA E MANUTENZIONE .....</b>	<b>9</b>
<b>11.1</b>	<i>Filtro dell'aria (Fig. 21).....</i>	<i>9</i>
<b>11.2</b>	<i>Filtro dell' Carburante (Fig. 22) .....</i>	<i>9</i>
<b>11.3</b>	<i>Controllo della candela (Fig. 23).....</i>	<i>9</i>
<b>11.4</b>	<i>Conservazione e manutenzione dopo l'uso .....</i>	<i>9</i>
<b>12</b>	<b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....</b>	<b>10</b>
<b>12.1</b>	<i>Interruzione dell'alimentazione o arresto improvviso del motore .....</i>	<i>10</i>
<b>12.2</b>	<i>Taglio di qualità insoddisfacente.....</i>	<i>10</i>

13	DATI TECNICI .....	10
14	RUMORE .....	10
15	TRASPORTO .....	11
16	GARANZIA .....	11
17	AMBIENTE .....	11
18	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ .....	12

**TAGLIABORDI 25,4 CC  
POWEG6050****1 APPLICAZIONE**

Il tagliabordi è progettato per tagliare e rifinire i bordi del prato e per tagliare l'erba in aree limitate. Questo apparecchio è previsto esclusivamente per l'uso privato.



**AVVERTENZA!** Per l'incolumità dell'operatore, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettrotensile solo accompagnato da queste istruzioni.

**2 DESCRIZIONE (FIG. A)**

- |                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Testa di taglio                   | 8. Filtro dell'aria                   |
| 2. Protezione di plastica            | 9. Leva della valvola dell'aria       |
| 3. Gruppo asta di comando            | 10. Bulbo primer                      |
| 4. Vite di collegamento              | 11. Impugnatura di azionamento        |
| 5. Impugnatura ausiliaria            | 12. Pulsante della valvola a farfalla |
| 6. Cavo autoavvolgente dello starter | 13. Leva di sicurezza                 |
| 7. Serbatoio del carburante          | 14. Interruttore di accensione        |

**3 DISTINTA DEI COMPONENTI**

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti).
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



**AVVERTENZA:** i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

- |                   |                                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| 1 tagliabordi     | 1 cinghia per trasporto              |
| 1 manuale         | 1 protezione di plastica             |
| 1 testa di taglio | 1 chiave tubolare per candele        |
| 1 chiave 8-10 mm  | 1 flacone di miscelazione carburante |
| 1 cacciavite      |                                      |



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

**4 SIMBOLI**

Nel presente manuale e/o sull'apparecchio sono utilizzati i seguenti simboli:

	Leggere il manuale prima dell'attivazione.		Portare scarpe solide con suola antiscivolo!
--	--	--	--

	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Portare la protezione per le orecchie e gli occhiali di sicurezza approvati.
	In conformità con le norme fondamentali sulla sicurezza delle direttive europee.		Portare guanti solidi!
	Tenere durante l'uso una distanza minima di 15 m fra la macchina e terzi!		<b>ATTENZIONE:</b> pericolo d'incendio! Carburante e vapori di carburante sono facilmente infiammabili!
	Fare attenzione alle parti prodotte dal dispositivo di taglio!		I gas di scarico sono velenosi e hanno un effetto soffocante!

## 5 NORME GENERALI DI SICUREZZA



**Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti avvertenze di sicurezza e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito.**

### 5.1 *Luogo di lavoro*

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettro utensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

### 5.2 *Sicurezza delle persone*

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettro utensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- L'uso di occhiali protettivi e di dispositivi di protezione personale quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchie, a seconda del tipo di impiego, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono verificare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non sporgersi troppo quando si lavora con l'apparecchio. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento idoneo. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni



in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.

- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

### **5.3 Uso attento e scrupoloso del motore**

- Non forzare gli utensili a motore. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al lavoro da svolgere. Con l'elettrotensile idoneo si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Spegnerne completamente l'apparecchio prima di effettuare regolazioni, di sostituire accessori o di riporlo. Tali misure preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'apparecchio.
- Conservare gli accessori fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non abbiano familiarità oppure che non abbiano letto queste istruzioni. Gli sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima di utilizzare l'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da apparecchi sottoposti a scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo particolare modello. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego dell'apparecchio per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

### **5.4 Manutenzione**

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

## **6 ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIFICHE PER TAGLIABORDI**

- Non consentire l'uso del tagliabordi a bambini o persone non addestrate.
- Proteggere i piedi con scarpe o stivali robusti.
- Proteggere le gambe indossando pantaloni lunghi.
- Controllare l'apparecchio prima dell'uso. Se presenta danni, non utilizzarlo.
- Se l'apparecchio è danneggiato, rivolgersi ad un tecnico autorizzato per le necessarie riparazioni.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di bambini e/o animali.
- Usare l'apparecchio esclusivamente alla luce del giorno o in presenza di una buona illuminazione.
- Non usare mai l'apparecchio senza aver prima installato la protezione.
- Prima di utilizzare l'apparecchio eliminare eventuali ramoscelli, pietre, cavi o altri ostacoli dalla superficie da lavorare.
- Usare l'apparecchio solo in posizione eretta, con il filo di taglio rivolto verso il suolo. Non accendere mai l'apparecchio in una posizione diversa.
- Tenere sempre mani e piedi ben distanti dal filo di taglio.
- Non toccare il filo di taglio.
- Prima di appoggiare l'apparecchio a terra, spegnerlo e aspettare che il filo di taglio sia completamente fermo. Non tentare mai di fermare il filo di taglio.



**Ricordare che, anche dopo lo spegnimento, il dispositivo continua a girare per un breve periodo.**

- Utilizzare solo il tipo di filo di taglio raccomandato dal produttore. Non utilizzare filo metallico o lenza da pesca.
- Dopo l'uso, riporre l'apparecchio in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.
- Non usare per tagliare oggetti duri. In caso contrario si potrebbe incorrere in lesioni o danni all'apparecchio stesso.
- Non utilizzare il tagliabordi per tagliare erba che non cresca al suolo ma, per esempio, su muri, rocce, ecc.

## 7 AVVERTENZE DI SICUREZZA, BENZINA



**AVVERTENZA: Maneggiare i combustibili con la massima cautela. Si tratta di sostanze infiammabili i cui vapori sono esplosivi. Osservare le seguenti precauzioni.**

- Utilizzare esclusivamente contenitori approvati.
- Non rimuovere mai il tappo del serbatoio del carburante né aggiungere carburante se l'unità di alimentazione è accesa. Prima di eseguire il rifornimento del carburante attendere che tutti i componenti di scarico siano freddi.
- Non fumare.
- Non effettuare mai il rifornimento in un locale chiuso.
- Non riporre mai l'apparecchio o i contenitori del carburante in presenza di fiamme libere, per esempio una caldaia dell'acqua.
- In caso di fuoriuscite di carburante, non avviare l'unità di alimentazione ma allontanare prima l'apparecchio dal punto in cui si è verificata la fuoriuscita.
- Riporre sempre e serrare accuratamente il tappo del serbatoio dopo aver effettuato il rifornimento.
- Per vuotare il serbatoio trasferirsi sempre all'aperto.

## 8 MONTAGGIO

Montare l'asta di comando, la protezione dell'impugnatura, l'imbracatura e regolare l'impugnatura e l'imbracatura.

### 8.1 *Montaggio della protezione di plastica*

1. Far scorrere la protezione di plastica sull'asta di comando (Fig. 1).
2. Posizionare la protezione di plastica sull'asta di comando fino a quando la parte metallica si inserisce nella protezione rendendo possibile l'inserimento del bullone attraverso la protezione stessa e la parte metallica. Quindi serrare il bullone (Fig. 2).

### 8.2 *Inserimento/sostituzione della bobina/filo di taglio*

1. Svitare la vite di ritegno (Fig. 3/a) ruotando in senso antiorario e rimuoverla (Fig. 4). Se l'operazione risulta impossibile a mano, servirsi di un utensile.
2. Rimuovere la bobina (Fig. 5/b) e la molla (Fig. 5/c) dal perno (Fig. 5/e).  
Se è necessario sostituire solo il filo di taglio e non l'intera bobina, eseguire questa procedura:
  - Rimuovere dalla bobina il filo rimanente.
  - Tenere le due metà di un nuovo filo da taglio insieme al centro e inserire l'asola in una delle fessure del divisore della bobina (Fig. 6).
  - Avvolgere il filo di taglio in tensione in senso antiorario come illustrato (Fig. 7), con le due metà separate dal divisore della bobina. Avvolgere tutto il filo fino agli ultimi 15 cm di ogni estremità.
3. Fissare ciascuna delle estremità del filo in una fessura (Fig. 8/f) sul lato opposto della bobina.
4. Inserire le molle all'interno della bobina e introdurre ciascuna delle estremità del filo in uno degli occhielli nel supporto della bobina (Fig. 5/d).

5. Inserire la bobina nel suo supporto. Assicurarsi che la molla scorra sul perno e non resti bloccata.
6. Premere con una mano la bobina nel supporto e usare l'altra mano per serrare a fondo la vite di ritegno (Fig. 9).
7. Tirare energicamente ciascuna estremità del filo per estrarlo dalle fessure.
8. Tagliare tutto il filo in eccesso fino a ridurlo a circa 13 cm. In tal modo si ridurrà il carico sul motore all'avviamento e durante il riscaldamento.

### **8.3 Montaggio dell'asta di comando curva (Fig. 10)**

Inserire la parte inferiore dell'asta nella parte superiore. Premere verso il basso il bottone di metallo e spingere in avanti fino a inserire il bottone nel foro del limitatore. Serrare manualmente il bullone.

### **8.4 Montaggio dell'impugnatura (Figg. 11-12)**

Allentare l'impugnatura svitando il bullone. Far scorrere la barra dell'impugnatura a forma di O sull'asta di comando. Lasciare 135 mm tra l'impugnatura a O e l'impugnatura di comando. Serrare il bullone per fissare l'impugnatura a O.



**Avvertenza: non utilizzare la testa di taglio senza la protezione di plastica.**

## **9 PRIMA DI INIZIARE**

### **9.1 Rifornimento del carburante (Figg. 13-14)**



**Nota: miscelare benzina e olio esclusivamente in rapporto 25:1.**

1. Utilizzare benzina senza piombo nuova. È necessario un olio sintetico al 100% specificamente concepito per motori a 2 tempi soggetti a uso intensivo.
2. Miscelare la benzina e l'olio in un contenitore approvato.
3. Non miscelare mai il carburante direttamente nel serbatoio dell'apparecchio.
4. Collocare il tagliabordi in posizione verticale a terra o su un piano d'appoggio solido, ed eliminare eventuali tracce di sporcizia attorno al tappo del carburante.
5. Svitare il tappo del serbatoio e introdurre la miscela servendosi di un imbuto.
6. Fare attenzione a non versare la miscela fuori dal serbatoio. In tal caso, tamponare la fuoriuscita con uno straccio pulito.
7. Al fine di evitare rischi di incendio, avviare il motore ad almeno tre metri di distanza dall'area in cui il serbatoio è stato riempito.

## **10 FUNZIONAMENTO**

### **10.1 Avviamento del tagliabordi**

1. Portare l'interruttore sulla posizione di accensione "I" (Fig. 15).
2. Spingere la leva della valvola dell'aria verso l'alto sulla posizione di avviamento (avviamento a freddo) (Fig. 16).



**Nota! Questa precauzione non è necessaria se il motore è già caldo.**

3. Spingere il trigger e premere il pulsante di bloccaggio per bloccare il trigger su una posizione di avviamento (Fig. 27).
4. Spingere il bulbo del primer (10) per 6 volte, fino a quando la miscela di benzina/olio entra ed esce dal tubo di scarico situato sopra il serbatoio del carburante (Fig. 18).
5. Premere il pulsante di bloccaggio per sbloccare il trigger e tenere premuto il trigger stesso.

6. Tirare il cavo autoavvolgente dello starter per 2-3 volte fino a sentire il motore che si avvia (Fig. 19).
7. Spingere la leva della valvola dell'aria verso il basso fino alla posizione di marcia (avviamento a caldo).
8. Il motore dovrebbe avviarsi, in caso contrario può essere necessario tirare di nuovo il cavo autoavvolgente dello starter (9) fino all'avviamento.
9. Lasciare girare il motore al minimo per circa 10 secondi per farlo riscaldare.
10. Per innestare il filo di taglio, premere la leva di sicurezza e il trigger della valvola a farfalla.



**Nota! Controllare che il filo di taglio non giri al minimo. Se il filo di taglio gira anche di poco, ridurre il minimo per mezzo della vite di arresto lento sul carburatore (Fig. 20).**

## 10.2 Arresto del tagliabordi



**Avvertenza: Dopo l'arresto del motore, la testa di taglio continuerà a ruotare ancora per qualche secondo.**

1. Rilasciare il trigger della valvola a farfalla e lasciare che il motore funzioni al minimo per qualche istante.
2. Portare l'interruttore sulla posizione di spegnimento "STOP".
3. Il motore si arresta.

## 10.3 Rodaggio del motore

1. Durante le prime dieci ore di lavoro, lasciare funzionare il motore a un regime moderato.
2. Si consiglia in ogni caso di non mantenere il motore a un regime elevato poiché i diversi componenti devono stabilizzarsi l'uno con l'altro durante il rodaggio del motore.
3. È solo alla fine del periodo di rodaggio che il motore raggiungerà la sua potenza massima.
4. Dopo le prime due ore di lavoro, arrestare il motore e assicurarsi che tutti i dadi e le vite siano ben fissati, serrandoli al bisogno.

## 10.4 Uso del tagliabordi

- Tagliare l'erba come se ci si trovasse in un corridoio largo circa 1,5 m. Avanzare passo dopo passo, spostando l'apparecchio da sinistra a destra e viceversa. Assicurarsi ad ogni passo di essere sempre ben bilanciati sui piedi.
- Il tagliabordi ha un meccanismo di alimentazione ad urto che rilascia il filo senza dover fermare il motore. Per rilasciare altro filo, battere leggermente il gruppo filo di taglio e bobina sul terreno mentre si aziona l'unità ad alta velocità.



**Nota. Tenere sempre il filo di taglio completamente esteso. L'avanzamento del filo diventa più difficoltoso quanto più il filo diventa corto.**

- A ogni colpo, la testa rilascia circa 2 cm di filo. La lama di taglio sulla protezione taglia automaticamente il filo in eccesso. Per risultati ottimali, colpisci la testa di taglio su terra battuta o suolo nudo.
- Non colpire pietre (neanche se piccole), mucchi di terra o piccoli pezzi di legno né qualsiasi altro oggetto che potrebbe essere nascosto o poco visibile nell'erba.
- Se si colpisce accidentalmente un oggetto di grandi dimensioni, o se l'utensile di taglio si blocca a causa di un sovraccarico o se il dispositivo di taglio si inceppa con l'erba, fermare il motore.



**Nota. Tutte le protezioni dell'apparecchio e i dispositivi di protezione devono essere mantenuti in buone condizioni operative durante il periodo di utilizzo.**

## 11 PULIZIA E MANUTENZIONE

### 11.1 *Filtro dell'aria (Fig. 21)*

L'accumulo di polvere all'interno del filtro dell'aria riduce l'efficienza, aumenta il consumo del carburante e determina la penetrazione di particelle abrasive all'interno del motore. Rimuovere e pulizia il filtro dell'aria con la frequenza necessaria a mantenerlo pulito.

- Per rimuovere il coperchio del filtro, premere i lati e sollevarlo.
- Un leggero strato superficiale di polvere può essere facilmente eliminato scuotendo il filtro.
- Accumuli di polvere più pesanti dovranno essere rimossi lavando il filtro con un solvente adeguato.

### 11.2 *Filtro dell' Carburante (Fig. 22)*

- Il serbatoio del carburante è dotato di filtro.
- Esso si trova in corrispondenza dell'estremità libera del tubo del carburante e può essere rimosso attraverso il bocchettone di rifornimento servendosi di un filo metallico con estremità uncinata.
- Controllare periodicamente il filtro del carburante. Non consentire la penetrazione di polvere all'interno del serbatoio del carburante. Un filtro ostruito rende difficoltoso l'avviamento del motore e provoca anomalie di funzionamento.
- Quando il filtro è sporco deve essere sostituito.
- Se la superficie interna del serbatoio del carburante è sporca, è possibile pulirla sciacquando il serbatoio con benzina.

### 11.3 *Controllo della candela (Fig. 23)*



**Nota. Controllare la candela ogni 10- 15 ore d'uso.**

1. Rimuovere la pipetta della candela.
2. Per rimuovere la pipetta della candela, servirsi dell'apposita chiave ruotandola in senso antiorario.
3. Pulire e registrare gli elettrodi della candela a una distanza di 0,6-0,7 mm.
4. Se la candela è danneggiata o visibilmente consumata, sostituirla con una TORCH L8RTC o altra di qualità equivalente.
5. Montare la candela nella testa del cilindro, quindi serrare a fondo per mezzo dell'apposita chiave in dotazione.

### 11.4 *Conservazione e manutenzione dopo l'uso*

- Al termine del lavoro Pulire completamente il tagliabordi a benzina. Assicurarsi che non vi siano residui di erba o sporco avvolti attorno ai dispositivi di taglio.
- Prestare attenzione a non colpire o tagliare il serbatoio del carburante quando lo si posa a terra. Non lasciare cadere il tagliabordi a benzina perché potrebbe danneggiarsi.
- Non riporre l'apparecchio in borse di nylon.
- Alla fine della stagione, sottoporre il tagliabordi a benzina a una pulizia generale e a un controllo accurato.
- Non lasciare il tagliaerba a benzina al suolo per periodi prolungati perché la protezione potrebbe deformarsi, con conseguente rischio per la sicurezza. Appenderlo a distanza dal pavimento utilizzando l'impugnatura superiore.
- Ogni volta che l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo Procedere come descritto di seguito:

- Svuotare completamente il serbatoio del carburante.
- Proteggere tutte le parti metalliche del motore dalla corrosione spalmandole di olio.
- Rimuovere la candela, versare qualche goccia d'olio nel cilindro e poi tirare l'autoavvolgente dello starter per 2 o 3 volte in modo da distribuire uniformemente l'olio. Reinstallare la candela.

## 12 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### 12.1 Interruzione dell'alimentazione o arresto improvviso del motore

- Controllare che il serbatoio del carburante non sia vuoto.
- La miscela non raggiunge il carburatore. Pulire il filtro del carburante nel serbatoio.
- La miscela contiene tracce d'acqua. Vuotare e sciacquare completamente il sistema del carburante.
- Il filtro dell'aria è sporco. Pulire il filtro dell'aria.
- Il tubo di scarico del cilindro o la marmitta presentano depositi di carbonio. Pulire o sostituire la marmitta.

### 12.2 Taglio di qualità insoddisfacente

- Sistema di taglio sovraccarico a causa di erba troppo alta o troppo fitta per la potenza del motore.
- Residui vegetali imprigionano il sistema di taglio.

## 13 DATI TECNICI

Modello	POWEG6050
Motore	Motore a 2 tempi con raffreddamento ad aria
Cilindrata	25,4 CC
Alimentazione	0,75 kW
Capienza del serbatoio	0,45 l
Larghezza di rasatura, testa filettata	380 mm
Diametro del cavo	2,0 mm
Peso	5,6 kg

## 14 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	96 dB (A)
Livello di potenza acustica LwA	114 dB (A)



**ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).**

Livello di vibrazione aw	5,8 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
--------------------------	----------------------	--------------------------

## **15 TRASPORTO**

- Durante il trasporto dell'apparecchio il motore deve essere spento.
- Durante il trasporto, applicare la protezione della lama.
- Durante il trasporto a bordo di un veicolo, l'apparecchio deve essere posizionato in modo da evitare fuoriuscite di carburante.
- Prima di trasportare l'apparecchio è necessario vuotare completamente il serbatoio del carburante.
- Durante il trasbordo dell'apparecchio dal veicolo alla fine del tragitto, evitare con cura di urtare il motore contro il suolo. In caso contrario, il serbatoio del carburante potrebbe riportare gravi danni.

## **16 GARANZIA**

- Questo prodotto è garantito a norma di legge per un periodo di 24 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio deve essere restituito al rivenditore, non smontato e in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

## **17 AMBIENTE**

Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma smaltirla in modo rispettoso per l'ambiente.

L'olio esausto deve essere smaltito in modo da non compromettere la tutela ambientale. Si consiglia di versarlo in un contenitore sigillato e di portarlo presso la locale stazione di servizio per il riciclaggio. Non gettarlo negli scarichi domestici e non disperderlo al suolo.

**18 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Con la presente, VARO-Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – B2500 Lier, Belgio, dichiara che

Descrizione dell'apparecchio: Tagliabordi – a benzina  
Marchio: PowerPlus  
Numero articolo: POWEG6050

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive europee (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Allegato V

LwA

Measured 114 dB(A)

Guaranteed 114 dB(A)

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

EN ISO 11806-1 : 2011

EN ISO 14982 : 2009

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,

Philippe Vankerkhove  
Regulatory Affairs – Compliance Manager  
10/09/2020, Lier - Belgium



<b>1</b>	<b>APLICAÇÃO</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIÇÃO (FIG. A)</b> .....	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>CONTEÚDO DA EMBALAGEM</b> .....	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SÍMBOLOS</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA</b> .....	<b>4</b>
<b>5.1</b>	<i>Área de trabalho</i> .....	<b>4</b>
<b>5.2</b>	<i>Segurança pessoal</i> .....	<b>4</b>
<b>5.3</b>	<i>Manuseamento e emprego de ferramentas acionadas por motor com precaução</i> .....	<b>5</b>
<b>5.4</b>	<i>Assistência técnica</i> .....	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS PARA APARADORES DE RELVA</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA SOBRE A GASOLINA</b> .....	<b>6</b>
<b>8</b>	<b>MONTAGEM</b> .....	<b>6</b>
<b>8.1</b>	<i>Instalar a proteção de plástico</i> .....	<b>6</b>
<b>8.2</b>	<i>Instalar/substituir o carreto/a linha de corte</i> .....	<b>6</b>
<b>8.3</b>	<i>Instalar o eixo de transmissão curvado (Fig. 10)</i> .....	<b>7</b>
<b>8.4</b>	<i>Instalar a pega (Fig. 11 – Fig. 12)</i> .....	<b>7</b>
<b>9</b>	<b>ANTES DE COMEÇAR</b> .....	<b>7</b>
<b>9.1</b>	<i>Abastecer com combustível (Fig. 13 – Fig. 14)</i> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>OPERAÇÃO</b> .....	<b>8</b>
<b>10.1</b>	<i>Iniciar o aparador de relva</i> .....	<b>8</b>
<b>10.2</b>	<i>Parar o aparador de relva</i> .....	<b>8</b>
<b>10.3</b>	<i>Funcionamento do motor</i> .....	<b>8</b>
<b>10.4</b>	<i>Utilizar o aparador de relva</i> .....	<b>8</b>
<b>11</b>	<b>LIMPEZA E MANUTENÇÃO</b> .....	<b>9</b>
<b>11.1</b>	<i>Filtro de ar (Fig. 21)</i> .....	<b>9</b>
<b>11.2</b>	<i>Filtro de combustível (Fig. 22)</i> .....	<b>9</b>
<b>11.3</b>	<i>Verificar a vela de ignição (Fig. 23)</i> .....	<b>9</b>
<b>11.4</b>	<i>Armazenamento e manutenção após utilização</i> .....	<b>10</b>
<b>12</b>	<b>RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS</b> .....	<b>10</b>

12.1	<i>Perda de potência e paragem súbita do motor</i> .....	10
12.2	<i>Corte de fraca qualidade</i> .....	10
13	<b>DADOS TÉCNICOS</b> .....	10
14	<b>RUÍDO</b> .....	10
15	<b>TRANSPORTE</b> .....	11
16	<b>GARANTIA</b> .....	11
17	<b>MEIO AMBIENTE</b> .....	12
18	<b>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE</b> .....	12

# POWERPLUS POWEG6050

## APARADOR DE RELVA 25,4 CC

### POWEG6050

PT

## 1 APLICAÇÃO

O aparador de relva foi concebido para aparar, dar o acabamento nas extremidades do relvado e para cortar relva em espaços confinados. Esta ferramenta destina-se apenas à utilização pelo consumidor.



**AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.**

## 2 DESCRIÇÃO (FIG. A)

1. Linha da cabeça de corte
2. Proteção de plástico
3. Eixo de transmissão ASM
4. Parafuso de conexão
5. Pega secundária
6. Pega do motor de arranque
7. Depósito de combustível
8. Filtro de ar
9. Alavanca do estrangulador
10. Bomba de arranque
11. Pega de funcionamento
12. Botão de aceleração
13. Alavanca de segurança
14. Interruptor de ignição

## 3 CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem.
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



**AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!**

- |                              |                                       |
|------------------------------|---------------------------------------|
| 1 x aparador de relva        | 1 x correia de transporte             |
| 1 x manual                   | 1 x proteção de plástico              |
| 1 x linha da cabeça de corte | 1 x chave para velas de ignição       |
| 1 x chave 8-10 mm            | 1 x garrafa de mistura de combustível |
| 1 x chave de fenda           |                                       |










**Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.**

## 4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Antes de começar a utilizar a máquina leia o manual de instruções.		Use sapatos com sola antiderrapante!
	Atenção: risco de ferimentos ou eventuais danos na ferramenta.		Use proteção homologada de audição e óculos de proteção.

			
	Em conformidade com as normas de segurança essenciais aplicáveis das diretivas europeias.		Use luvas fortes e de boa qualidade!
	Mantenha uma distância mínima de 15 m entre a máquina e terceiros!		<b>ATENÇÃO:</b> Perigo de incêndio! A gasolina e os gases são de muito inflamáveis!
	Tenha atenção às partes que são cortadas.		Os gases são tóxicos e têm um efeito asfíxiante!

## 5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA



**Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.**

### 5.1 Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

### 5.2 Segurança pessoal

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras antipoeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Se tiver o dedo no interruptor, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobreponha demasiado. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem joias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, joias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.

- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

### **5.3 Manuseamento e emprego de ferramentas acionadas por motor com precaução**

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Desligue totalmente antes de realizar quaisquer ajustes, alterar acessórios ou armazenar ferramentas. Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de ligar acidentalmente a ferramenta.
- Guarde as ferramentas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandar reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

### **5.4 Assistência técnica**

- Mandar reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

## **6 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS PARA APARADORES DE RELVA**

- Aparadores de relva não devem ser usados por crianças ou pessoal sem formação.
- Use sapatos ou botas robustos para proteger os pés.
- Use calças compridas para proteger as pernas.
- Verifique o aparelho antes da utilização. Não use caso se encontre danificado.
- Se a unidade se encontra danificada, dirija-se a um agente de reparações autorizado para reparar o dano.
- Não use o aparelho na presença de crianças e/ou animais.
- Use o aparelho apenas à luz do dia ou com boa iluminação.
- Nunca use o aparelho sem a proteção colocada.
- Antes de usar o aparelho, remova paus, pedras, fios e outros obstáculos da superfície na qual pretende operar.
- Use o aparelho apenas na vertical, com a linha de corte voltada para o chão. Nunca ligue o aparelho noutra posição.
- Mantenha sempre as mãos e pés afastados da linha de corte.
- Evite o contacto com a linha de corte.
- Antes de pousar o aparelho, desligue-o e aguarde até que a linha de corte fique completamente imobilizada. Nunca tente imobilizar a linha de corte.



**Cuidado.** Após desligar o aparelho este continua a girar por um curto período de tempo.

- Use apenas o tipo de linha de corte recomendado pelo fabricante. Nunca use uma linha de corte de metal ou linha de pesca.
- Após a utilização, armazene sempre o aparelho em segurança e fora do alcance de crianças.
- Não corte objetos duros. Isto pode provocar ferimentos ou danificar o aparador.
- Não use o aparador para cortar relva que não esteja em contacto com o chão, por exemplo, não corte relva que esteja em paredes ou pedras, etc.

## 7 ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA SOBRE A GASOLINA



**ADVERTÊNCIA:** Tenha um cuidado adicional ao manusear combustíveis. São inflamáveis e os vapores são explosivos. Deve observar os seguintes aspetos:

- Use somente um recipiente aprovado.
- Nunca remova a tampa do combustível ou adicione combustível com a fonte de alimentação elétrica ligada. Deixe que os componentes do escape do motor arrefeçam antes de reabastecer.
- Não fume.
- Nunca reabasteça a máquina num espaço interior.
- Nunca armazene a máquina ou os recipientes de combustível num espaço interior onde exista uma chama descoberta, como um aquecedor de água.
- Se for derramado combustível, não tente arrancar o motor, e retire a máquina para fora da área do derramamento antes de a arrancar.
- Volte a colocar a tampa do combustível e aperte-a bem após o reabastecimento.
- Se o depósito for esvaziado, isto deve ser feito no exterior.

## 8 MONTAGEM

É necessário instalar o eixo de transmissão, a proteção de segurança da pega, o arnês e ajustar a pega e o arnês.

### 8.1 Instalar a proteção de plástico

1. Deslize a proteção de plástico por cima do eixo de transmissão (Fig. 1).
2. Coloque a proteção de plástico por cima do eixo de transmissão até que a peça de metal encaixe na proteção e seja possível atravessar o perno pela proteção e a peça de metal. De seguida, aperte o perno (Fig. 2).

### 8.2 Instalar/substituir o carreto/a linha de corte

1. Desaperte o parafuso de retenção (Fig. 3/a) no sentido contrário aos ponteiros do relógio e remova o parafuso de retenção (Fig. 4). Se não for possível manualmente, use uma ferramenta.

2. Remova o carreto (Fig. 5/b) e a mola (Fig. 5/c) do fuso (Fig. 5/e).

Os passos seguintes apenas têm de ser realizados se somente for necessário substituir a linha e não a totalidade do fuso:

- Remova a linha de corte remanescente do carreto.
- Una ambas as metades de uma nova linha de corte ao centro e coloque o laço numa das ranhuras no separador do carreto (Fig. 6).
- Enrole a linha com tensão no sentido contrário aos ponteiros do relógio como mostrado na ilustração (Fig. 7), com ambas as metades separadas pelo separador do carreto. Enrole a linha até aos últimos 15 cm de cada extremidade.

3. Aperte cada uma das extremidades da linha numa ranhura (Fig. 8/f) no lado oposto do carreto.
4. Encaixe as molas no interior do carreto e enrosque cada uma das extremidades da linha através de um dos olhais no suporte do carreto (Fig. 5/d).
5. Insira o carreto no suporte do carreto. Certifique-se de que a mola desliza pelo o fuso e não fica presa.
6. Pressione o carreto no suporte do carreto com a mão e use a sua outra mão para apertar o parafuso de retenção firmemente (Fig. 9).
7. Puxe firmemente cada extremidade da linha para fora das ranhuras.
8. Corte a linha em excesso para reduzir para aprox. 13 cm. Assim reduzirá a carga no motor ao arrancar e ao aquecer.

### **8.3 Instalar o eixo de transmissão curvado (Fig. 10)**

Coloque a parte inferior no eixo da parte superior. Empurre para baixo a bala de ferro e empurre para a frente até que a bala encaixe no orifício restritor. Aperte o perno manualmente.

### **8.4 Instalar a pega (Fig. 11 – Fig. 12)**

Desaperte o perno para soltar o guiador. Deslize o guiador em forma de O pelo eixo de transmissão. Deixe 135 mm entre a pega em forma de O e a pega de funcionamento. Aperte o perno para fixar a pega em forma de O.



**Aviso: Não use a linha da cabeça de corte sem a proteção de plástico.**

## **9 ANTES DE COMEÇAR**

### **9.1 Abastecer com combustível (Fig. 13 – Fig. 14)**



**Nota: Misturar a gasolina e o óleo apenas a 25:1.**

1. Use gasolina sem chumbo fresca. Deve usar 100% de óleo sintético especificamente concebido para motores de dois tempos de alto esforço.
2. Misture a gasolina e o óleo num recipiente aprovado.
3. Nunca misture o combustível no depósito de combustível do aparador de relva.
4. Coloque o aparador de relva na vertical no chão ou num banco robusto e limpe quaisquer detritos em torno da tampa do combustível.
5. Desaperte a tampa do depósito de combustível e deite a mistura no depósito com a ajuda de um funil.
6. Tenha cuidado para não verter a mistura. Se acontecer, limpe com um farrapo limpo.
7. Inicie o motor, no mínimo, três metros afastado da área onde abasteceu o depósito de combustível para evitar qualquer risco de incêndio.

## 10 OPERAÇÃO

### 10.1 Iniciar o aparador de relva

1. Mova o interruptor de ignição para a posição "on" indicada com I (Fig. 15).
2. Mova a alavanca do estrangulador para cima para a posição de arranque (arranque a frio) (Fig. 16).



**Nota! Isto não é necessário se o motor já estiver quente.**

3. Pressione o acionador e prima o botão de bloqueio para bloquear o acionador numa posição de arranque (Fig. 17).
4. Pressione a bomba de arranque (10) 6 vezes, até que a mistura de gasolina/óleo flua para dentro e para fora do tubo de descarga que se encontra acima do depósito de combustível (Fig. 18).
5. Pressione o botão de bloqueio para desbloquear o acionador e mantenha o acionador premido.
6. Puxe a pega do motor de arranque 2 a 3 vezes até ouvir o motor a arrancar (Fig. 19).
7. Empurre a alavanca do estrangulador para baixo para a posição de funcionamento (arranque a quente).
8. O motor pode arrancar ou pode ser necessário puxar a pega do motor de arranque até o motor iniciar.
9. Opere o motor em ralenti por cerca de 10 segundos e permita que aqueça.
10. Para engatar a linha de corte, aperte a alavanca de segurança e o acionador de aceleração.



**Nota! Verifique se a linha de corte não funciona em rotação de ralenti, mesmo se a linha de corte rodar apenas um pouco, reduza as rotações de ralenti através de um parafuso de paragem lenta no carburador (Fig. 20).**

### 10.2 Parar o aparador de relva



**Aviso: A cabeça de corte irá continuar a rodar por alguns segundos após o motor parar.**

1. Solte o acionador de aceleração e deixe o motor em ralenti por alguns minutos.
2. Mova o interruptor de ignição para a posição "off" indicada com STOP.
3. O motor para.

### 10.3 Funcionamento do motor

1. Durante as primeiras dez horas de trabalho, opere o motor em RPM moderadas.
2. Recomendamos que não mantenha o seu motor a uma velocidade elevada, pois os diferentes componentes devem ajustar-se entre si durante o processo de funcionamento no motor.
3. É no final do período de rodagem que o motor atinge a sua potência máxima.
4. Após as primeiras duas horas de trabalho, pare e certifique-se de que todas as porcas e parafusos estão fixamente apertadas e aperte-as, se necessário.

### 10.4 Utilizar o aparador de relva

- Corte a relva como se estiver num corredor com cerca de 1,5 m de largura. Avance passo a passo, movendo a máquina da esquerda para a direita e vice-versa. A cada passo, mantenha o equilíbrio em ambos os pés.



- O aparador de relva possui um mecanismo de alimentação por toque que liberta linha sem ter de parar o motor. Para libertar linha adicional bata ligeiramente com a linha de corte e o conjunto do carroto no chão durante o funcionamento a alta velocidade.



**Nota. Mantenha sempre a linha de aparar totalmente esticada. A libertação da linha torna-se mais difícil à medida que a linha de corte fica mais curta.**

- Sempre que bate com a cabeça da máquina, liberta aproximadamente 2 cm de linha. A lâmina de corte na proteção corta automaticamente a linha em excesso. Para melhores resultados bata com a cabeça da máquina em solo duro ou em terreno livre.
- Não bata em pedras (mesmo em pequenas), montes de terra e pequenas peças de madeira ou similares que possam ficar escondidos ou pouco visíveis na relva.
- Se bater acidentalmente num objeto grande ou se bloquear a ferramenta de corte devido a sobrecarga ou por ter a lâmina bloqueada com relva. Pare a máquina.



**Nota. Todos os dispositivos de proteção da máquina, bem como o equipamento de proteção tem de ser mantido em boas condições de operação durante o período de utilização.**

## 11 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

### 11.1 Filtro de ar (Fig. 21)

Pó acumulado no filtro de ar irá reduzir a eficiência. Aumenta o consumo de combustível e permite que partículas abrasivas passem para o motor. Remova e limpe o filtro de ar sempre que necessário para o manter limpo.

- Pressione as laterais e levante a tampa para remover o filtro.
- Um ligeira camada de pó pode ser rapidamente limpa ao bater no filtro
- Depósitos mais pesados devem ser lavados com solventes adequados.

### 11.2 Filtro de combustível (Fig. 22)

- O depósito de combustível está equipado com um filtro.
- O filtro encontra-se na extremidade livre do tubo de combustível e pode ser removido através da porta de combustível com uma peça de fio em gancho.
- Verifique o filtro de combustível periodicamente. Não permita a entrada de pó no depósito de combustível. Um filtro obstruído pode provocar dificuldades no arranque do motor e problemas no desempenho do motor.
- Quando o filtro estiver sujo, substitua o filtro.
- Quando o interior do depósito de combustível estiver sujo, pode limpar-se com gasolina.

### 11.3 Verificar a vela de ignição (Fig. 23)



**Nota. Verificar a vela de ignição a cada 10 a 15 horas de utilização.**

1. Remova a tampa da vela de ignição.
2. Use uma chave para velas de ignição para remover a vela de ignição, rodando-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio.
3. Limpe e juste a folga da vela de ignição para 0,6 mm a 0,7 mm.
4. Substitua qualquer vela de ignição danificada ou com desgaste visível por uma TORCH L8RTC ou vela de ignição equivalente.
5. Instale a vela de ignição ao apertar manualmente a cabeça do cilindro e, de seguida, aperte-a firmemente com a chave para velas de ignição.

**11.4 Armazenamento e manutenção após utilização**

- Após terminar o trabalho. Limpe completamente o aparador de relva a gasolina. Certifique-se de que não existe relva ou sujidade enrolada nas ferramentas de corte.
- Tenha cuidado para não bater ou cortar o depósito de combustível ao pousar a ferramenta no chão. Não deixe cair o aparador de relva a gasolina, pois pode danificar a máquina.
- Não armazene a máquina dentro de um saco de nylon.
- No final da época, limpe minuciosamente o aparador de relva a gasolina e realize uma verificação exaustiva.
- Não abandone o aparador de relva a gasolina pousado no chão por longos períodos de tempo, pois pode provocar a alteração da forma da proteção, podendo originar um risco de segurança. Pendure-o através da pega na parte superior.
- Sempre que a máquina não estiver a ser usada por um longo período de tempo. Proceda como se segue:
  - Esvazie completamente o depósito de combustível.
  - Revista as peças de metal do motor com óleo para as proteger de corrosão.
  - Remova a vela de ignição, coloque algumas gotas de óleo no cilindro e, de seguida, puxe o 2 a 3 vezes a pega do motor de arranque para distribuir o óleo uniformemente. Substitua a vela de ignição.

**12 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

**12.1 Perda de potência e paragem súbita do motor**

- Verifique se o depósito de combustível está vazio.
- A mistura não atinge o carburador. Limpe o filtro de combustível no depósito de combustível.
- Existe água na mistura. Drene e enxague o sistema de combustível com combustível.
- O filtro de ar está sujo. Limpe o filtro de ar.
- Existem depósitos de carvão no tubo de exaustão do cilindro ou no silenciador. Limpe-os ou substitua o silenciador.

**12.2 Corte de fraca qualidade**

- Sobrecarga na potência do motor durante o corte devido a relva demasiado alta ou demasiado espessa.
- Matéria vegetal enrolada na ferramenta de corte.

**13 DADOS TÉCNICOS**

<b>Modelo</b>	<b>POWEG6050</b>
Motor	Motor de 2 tempos com arrefecimento por ar
Cilindrada	25,4 CC
Potência	0,75 kW
Volume de depósito	0,45 l
Largura de movimento da cabeça de fios	380 mm
Diâmetro de fio	2,0 mm
Peso	5,6 kg

**14 RUÍDO**

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	96 dB(A)
Nível de potência acústica LwA	114 dB(A)



**ATENÇÃO!** Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

Vibração

5,8 m/s<sup>2</sup>K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## 15 TRANSPORTE

- Desligue o motor para transportar a ferramenta.
- Durante o transporte, a proteção deve ser apertada à volta da lâmina.
- Durante o transporte num veículo, a ferramenta deve ser colocada de forma a evitar fugas de combustível.
- Se o aparelho tiver de ser transportado, o depósito de combustível deve ser totalmente esvaziado.
- Ao descarregar o seu aparelho do veículo após o transporte, certifique-se que o motor não bate no chão. Isto pode danificar o depósito de combustível.

## 16 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de acordo com as regulamentações legais para um período de 24 meses efetivos a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar ao prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade...).
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

**17 MEIO AMBIENTE**

Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

Elimine o óleo de motor usado de uma maneira compatível com o meio ambiente. Sugerimos que o leve num recipiente vedado para ser recolhido numa estação de serviço local. Não o deite para o lixo nem para o solo.

**18 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

**VARO-Vic Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Bélgica, declara que,

Designação do aparelho: Aparador de relva, operado a gasolina

Marca: PowerPlus

Modelo nº.: POWEG6050

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Anexa V

LwA

Measured 114 dB(A)

Guaranteed 114 dB(A)

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN ISO 11806-1 : 2011

EN ISO 14982 : 2009

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,

Philippe Vankerkhove

Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade

10/09/2021, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>BRUKSOMRÅDE .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>BESKRIVELSE (FIG. A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>PAKKENS INNHOLD .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLFORKLARING .....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER .....</b>	<b>4</b>
<b>5.1</b>	<i>Arbeidsplassen .....</i>	<b>4</b>
<b>5.2</b>	<i>Personikkerhet.....</i>	<b>4</b>
<b>5.3</b>	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås verktøy.....</i>	<b>5</b>
<b>5.4</b>	<i>Service.....</i>	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>SIKKERHETSINSTRUKSJONER SPESIELT FOR GRESSTRIMMERE .....</b>	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>SIKKERHET VED HÅNDTERING AV BENSIN .....</b>	<b>6</b>
<b>8</b>	<b>MONTERING .....</b>	<b>6</b>
<b>8.1</b>	<i>Montering av plastdekslet .....</i>	<b>6</b>
<b>8.2</b>	<i>Montering/utskiftning av spolen/kuttetråden .....</i>	<b>6</b>
<b>8.3</b>	<i>Montering av den bøyde drivakselen (Fig. 10) .....</i>	<b>7</b>
<b>8.4</b>	<i>Montering av håndtaket (Fig. 11–Fig. 12).....</i>	<b>7</b>
<b>9</b>	<b>FØR DU STARTER .....</b>	<b>7</b>
<b>9.1</b>	<i>Fylling av drivstoff (Fig. 13–Fig. 14).....</i>	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>DRIFT .....</b>	<b>7</b>
<b>10.1</b>	<i>Starte gresstrimmeren.....</i>	<b>7</b>
<b>10.2</b>	<i>Stoppe gresstrimmeren.....</i>	<b>8</b>
<b>10.3</b>	<i>Kjøring av motoren .....</i>	<b>8</b>
<b>10.4</b>	<i>Bruke gresstrimmeren.....</i>	<b>8</b>
<b>11</b>	<b>RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD .....</b>	<b>8</b>
<b>11.1</b>	<i>Luftfilter (Fig. 21).....</i>	<b>8</b>
<b>11.2</b>	<i>Drivstoffilter (Fig. 22).....</i>	<b>9</b>
<b>11.3</b>	<i>Kontrollere tennpluggen (Fig. 23) .....</i>	<b>9</b>
<b>11.4</b>	<i>Oppbevaring og vedlikehold etter bruk .....</i>	<b>9</b>
<b>12</b>	<b>FEILSØKING .....</b>	<b>10</b>
<b>12.1</b>	<i>Tap av effekt eller hvis motoren uventet stopper av seg selv.....</i>	<b>10</b>

12.2	<i>Klippingen er dårlig</i> .....	10
13	<b>TEKNISKE DATA</b> .....	10
14	<b>STØY</b> .....	10
15	<b>TRANSPORT</b> .....	10
16	<b>GARANTI</b> .....	11
17	<b>MILJØ</b> .....	11
18	<b>SAMSVARERKLÆRING</b> .....	12

**GRESSTRIMMER 25,4 CC  
POWEG6050****1 BRUKSOMRÅDE**

Gresstrimmeren er beregnet for å klippe gresset langs kanter og områder som er små eller vanskelig tilgjengelig. Verktøyet er kun beregnet for privat bruk.



**ADVARSEL! Les og forstå denne brukerhåndboken før verktøyet tas i bruk, og ta vare på håndboken for fremtidig referanse. Hvis verktøyet leveres videre til en tredjeperson må også håndboken følge med.**

**2 BESKRIVELSE (FIG. A)**

- |                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| 1. Kuttetrådhode  | 8. Luftfilter       |
| 2. Plastdeksel    | 9. Chokespak        |
| 3. Drivaksel ASM  | 10. Primer-blære    |
| 4. Koblingsskrue  | 11. Kontrollhåndtak |
| 5. Ekstra håndtak | 12. Avtrekkerbryter |
| 6. Snorstarter    | 13. Sikkerhetsspak  |
| 7. Drivstofftank  | 14. Tenningsbryter  |

**3 PAKKENS INNHOLD**

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportinnlegg (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet, strømledningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



**ADVARSEL: Emballasjen er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer! Kvelningsfare!**

- |                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 1 x gresstrimmer         | 1 x bærebelt                      |
| 1 x instruksjonshåndbok  | 1 x plastdeksel                   |
| 1 x klippehode           | 1 x tennpluggnøkkel               |
| 1 x skiftenøkkel 8–10 mm | 1 x flaske for å blande drivstoff |
| 1 x skrutrekker          |                                   |



**Hvis du oppdager at det mangler deler eller at noen deler er skadet, må du kontakte forhandleren.**

## 4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Les manualen før bruk.		Bruk arbeidssko med antislip-såle!
	Symboliserer risiko for personskader eller skader på verktøyet.	 	Bruk godkjent hørselsvern og beskyttelsesbriller!
	I overensstemmelse med viktige, aktuelle sikkerhetsstandarder i Europeiske forskrifter.		Bruk gode, solide arbeidshansker!
	Hold under bruk en minimal avstand av 15 m mellom maskinen og andre personer!		OBS: Brannfare! Bensingassene er lett antenkelige!
	Vær oppmerksom på at maskinen kan slynge objekter.		Avgassene er giftige og kan føre til kvalning!

## 5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER



**Samtlige sikkerhetsregler og advarsler må leses. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til, brann og/eller alvorlige personskader.**

### 5.1 *Arbeidsplassen*

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Verktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker verktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

### 5.2 *Personsikkerhet*

- Verktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Hvis du bærer verktøy med fingeren på bryteren, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i verktøyets bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.



- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

### 5.3 *Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås verktøy*

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig verktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt verktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Slå verktøyet helt av før du utfører justeringer, skifter tilbehør eller oppbevarer verktøyet. Dette reduserer faren for at verktøyet startes opp ved et uhell.
- Oppbevar verktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Verktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Verktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyets funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte verktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk verktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av verktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

### 5.4 *Service*

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.

## 6 SIKKERHETSINSTRUKSJONER SPESIELT FOR GRESSTRIMMERE

- Gresstrimmere må ikke benyttes av barn eller personer som ikke har fått opplæring.
- Bruk kraftige sko eller støvler for å beskytte føttene dine.
- Bruk lange bukser for å beskytte beina dine.
- Kontroller apparatet før bruk. Hvis det er skadet, må det ikke tas i bruk.
- Hvis enheten er skadet, må du sørge for å få den reparert av autorisert personell.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av barn og/eller dyr.
- Apparatet må kun brukes i dagslys eller med god belysning.
- Bruk aldri apparatet uten dekslet.
- Før apparatet tas i bruk, må pinner, steiner, kabler og andre hindringer fjernes fra det området der du skal arbeide.
- Apparatet må kun brukes i stående stilling, med kuttetråden pekende ned mot bakken. Apparatet må aldri slås på i en annen posisjon.
- La aldri hender og føtter komme i berøring med kuttetråden.
- Unngå å komme i kontakt med kuttetråden.
- Før apparatet settes ned, må det slås av. Vent til kuttetråden har stanset helt. Forsøk aldri å stanse kuttetråden på egen hånd.



**Vær forsiktig. Når apparatet er slått av, fortsetter det å rotere en liten stund.**

- Bruk kun den kuttetrådtypen produsenten anbefaler. Bruk aldri en kuttetråd av metall eller fiskesnøre.

- Etter bruk må apparatet oppbevares på en sikker måte og utenfor barns rekkevidde.
- Ikke kutt mot harde objekter. Dette kan føre til personskade eller skade på trimmeren.
- Ikke bruk trimmeren til å kutte gress som ikke er i kontakt med bakken, f.eks. må du ikke kutte gress på vegger, steiner osv.

## 7 SIKKERHET VED HÅNDTERING AV BENSIN



**ADVARSEL: Vær ekstra forsiktig ved håndtering av drivstoff. De er antennelige og dampene er eksplosive. Følgende punkter må følges.**

- Bruk kun en godkjent tank.
- Ta aldri av drivstofflokket eller etterfyll bensin mens verktøyet er i gang. La motorens eksoskomponenter kjøles ned før etterfylling.
- Ikke røyk.
- Etterfyll aldri verktøyet innendørs.
- Oppbevar aldri verktøyet eller drivstoffbeholdere i nærheten av åpen ild, som f.eks. en varmtvannsbereder.
- Hvis det søles bensin må du ikke forsøke å slå på strømkilden, men få maskinen bort fra området der det er sølt før oppstart.
- Sett alltid bensinlokket godt på igjen etter fylling.
- Hvis tanken må tappes, må dette skje utendørs.

## 8 MONTERING

Det er nødvendig å montere drivakselen, sikkerhetsvernet på håndtaket og bæreselen samt å justere håndtaket og bæreselen.

### 8.1 Montering av plastdekslet

1. Skyv plastdekslet ned over drivakselen (Fig. 1).
2. Plasser plastdekslet over drivakselen slik at metalldelen passer i dekslet og du kan montere bolten gjennom dekslet og metalldelen. Etterpå skal bolten strammes til (Fig. 2).

### 8.2 Montering/utskiftning av spolen/kuttetråden

1. Løsne festeskruen (Fig. 3/a) ved å dreie i retningen mot klokken og fjern skruen (Fig. 4). Hvis du ikke klarer å gjøre dette med hendene, kan du bruke et verktøy.
2. Fjern spolen (Fig. 5/b) og fjæren (Fig. 5/c) fra spindelen (Fig. 5/e). Følgende trinn må bare utføres hvis det kun er tråden som må skiftes ut, ikke hele spindelen:
  - Fjern resten av kuttetråden fra spolen.
  - Hold de to halvdelene av den nye kuttetråden sammen på midten og plasser løkken i et av sporene i spolen (Fig. 6).
  - Vikle tråden stramt rundt spolen i retningen mot klokken, slik det er vist i illustrasjonen (Fig. 7), slik at de to halvdelene holdes adskilt av spoledeleren. Vikle opp hele tråden til det gjenstår 15 cm på hver ende.
3. Fest hver ende i et spor (Fig. 8/f) på motsatt side av spolen.
4. Monter fjærene på innsiden av spolen og tre hver av endene på tråden inn i et av øyene i spoleholderen (Fig. 5/d).
5. Sett spolen inn i spoleholderen. Pass på at fjæren glir over spindelen og at den ikke setter seg fast.
6. Trykk spolen inn i spoleholderen med én hånd og bruk den andre hånden til å stramme til festeskruen skikkelig (Fig. 9).
7. Rykk i hver ende av tråden for å trekke tråden ut av sporene.
8. Klipp av den overflødige tråden til at den er omtrent 13 cm. Dette vil redusere belastningen på motoren under oppstart og oppvarming.

### 8.3 Montering av den bøyde drivakselen (Fig. 10)

Sett den nedre delen inn i akselen til den øvre delen. Trykk inn metallkulen og skyv stangen videre inn i den øvre delen slik at kulen smetter på plass i festehullet. Stram til dreiebolten for hånd.

### 8.4 Montering av håndtaket (Fig. 11–Fig. 12)

Løsne håndtaket ved å skru løs bolten. Skyv det o-formede håndtaket ned på drivakselen. La det være omtrent 135 mm avstand mellom det o-formede håndtaket og hovedhåndtaket. Stram til bolten for å feste det o-formede håndtaket.



**Advarsel: Ikke bruk trådkuttehodet uten plastdekslet.**

## 9 FØR DU STARTER

### 9.1 Fylling av drivstoff (Fig. 13–Fig. 14)



**Merk: Bland bensin og olje kun med blandingsforholdet 25:1.**

1. Bruk ny blyfri bensin. Du må bruke 100 % syntetisk olje som er spesielt beregnet for totaktsmotorer som utsettes for hard påkjenning.
2. Bland bensinen og oljen i en egnet beholder.
3. Ikke bland drivstoffet direkte i drivstofftanken på gresstrimmeren.
4. Plasser gresstrimmeren stående på bakken eller på en solid benk og fjern smusset fra området rundt drivstofflokket.
5. Løsne drivstofflokket og hell i drivstoffblandingen. Bruk en trakt når du fyller drivstoff.
6. Vær påpasselig slik at du unngår å søle. Hvis det likevel skjer, må du tørke bort drivstoffblandingen med en ren fille.
7. Start motoren minst tre meter unna området der du fylte drivstoff, for å redusere faren for brann.

## 10 DRIFT

### 10.1 Starte gresstrimmeren

1. Flytt tenningsbryteren til posisjonen markert med I (på-posisjonen) (Fig. 15).
2. Flytt chokespaken oppover til startposisjonen (kaldstart) (Fig. 16).



**Merk! Dette er ikke nødvendig hvis motoren allerede er varm.**

3. Trykk inn avtrekkeren og låseknappen for å låse avtrekkeren i startposisjonen (Fig. 17).
4. Trykk inn primerblæren (10) seks ganger, slik at drivstoffblandingen strømmer inn og ut av tappeslangen som er plassert over drivstofftanken (Fig. 18).
5. Trykk på låseknappen for å frigjøre avtrekkeren og hold avtrekkeren inne.
6. Trekk 2–3 ganger i startsnoren til du hører at motoren starter (Fig. 19).
7. Skyv chokespaken ned til kjøreposisjon (varmstart)
8. Motoren starter. Hvis den ikke gjør det, kan det være nødvendig å trekke i startsnoren til den starter.
9. La motoren gå på tomgang i omtrent ti sekunder for å varme seg opp.
10. For å aktivere kuttetråden, trykk inn sikkerhetsspaken og avtrekkeren.



**Merk! Kontroller at kuttetråden ikke beveger seg når motoren går på tomgang. Hvis kuttetråden roterer, selv hvis det bare er litt, må du senke tomgangshastigheten ved å dreie på skruen på forgasseren (Fig. 20).**

## 10.2 Stoppe gresstrimmeren



**Advarsel: Kuttetodet vil fortsette å rotere i noen sekunder etter at motoren har stanset.**

1. Slipp avtrekkerbryteren og la motoren gå på tomgang en liten stund.
2. Flytt tenningsbryteren til posisjonen merket STOP.
3. Motoren vil nå stanse.

### 10.3 Kjøring av motoren

1. Under de første ti driftstimene bør du kjøre motoren på moderat turtall.
2. Vi anbefaler at du i ethvert tilfelle ikke lar motoren gå på høy hastighet over lang tid av gangen, men gi de ulike komponentene tid til å tilpasse seg hverandre når motoren er i gang.
3. På slutten av innkjøringsperioden vil motoren oppnå maksimal effekt.
4. Etter de to første driftstimene bør du stanse arbeidet og kontrollere at alle mutrene og skruene er godt strammet, og eventuelt stramme dem på nytt, hvis nødvendig.

### 10.4 Bruke gresstrimmeren

- Klipp gresset som om du er i en korridor med bredde på omtrent 1,5 m. Beveg deg fremover skritt for skritt, og beveg maskinen frem og tilbake fra venstre mot høyre og omvendt. Pass på alltid å ha trygt fotfeste når du arbeider med maskinen.
- Gresstrimmeren er utstyrt med en mekanisme som frigjør kuttetråd når kuttetodet blir dunket mot bakken uten at du må stanse motoren. For å frigjøre mer kuttetråd kan du helt enkelt trykke spoleenheten lett mot bakken mens maskinen er i drift og motoren kjører på rask hastighet.



**Merk. Pass på at kuttetråden alltid er helt utstrakt. Det kan bli vanskeligere å trykke ut tråden når den blir kortere.**

- Hver gang hodet blir trykket ned, vil det frigjøre omtrent 2 cm med tråd. Kuttekniven på dekslet vil automatisk kutte av all overflødig tråd. For best resultat bør du trykke hodet ned mot hard jord eller bar bakke.
- Unngå å komme i kontakt med steiner (selv små), jordhauger, trebiter eller andre gjenstander som kan være gjemt i gresset.
- Hvis du ved et uhell kommer borti en stor gjenstand mens du trimmer gresset, eller hvis du blokkerer kutteredskapet på grunn av overbelastning eller trimmeren blokkeres av gress, stopp motoren.



**Merk. Alle beskyttelsesanordningene på maskinen, samt beskyttelsesutstyr må vedlikeholdes og være i god stand når maskinen er i bruk.**

## 11 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

### 11.1 Luftfilter (Fig. 21)

Hvis det samler seg støv i luftfilteret, vil det redusere ytelsen. Øk drivstofforbruket og la partikler med slipeegenskaper passere gjennom motoren. Fjern og rengjør luftfilteret så ofte som nødvendig for å rengjøre det.

- Fjern filterdekslet ved å trykke på sidene av dekslet og løfte det av.
- Lett overflatestøv kan enkelt fjernes ved å slå lett på filteret.
- Store avsetninger bør vaskes bort med et egnet løsemiddel.

### 11.2 Drivstoffilter (Fig. 22)

- Drivstofftanken er utstyrt med et filter.
- Filteret er plassert på den frie enden av drivstoffrøret og kan plukkes ut via drivstoffporten ved hjelp av en ståltråd.
- Kontroller drivstoffilteret regelmessig. Unngå at det havner støv i drivstofftanken. Et tilstoppet filter vil gjøre det vanskelig å starte motoren og kan føre til ujevn drift og motorytelse.
- Hvis filteret er tilsusset, skal det skiftes ut.
- Hvis innsiden av drivstofftanken er tilsusset, kan den rengjøres ved å skylle tanken med bensin.

### 11.3 Kontrollere tennpluggen (Fig. 23)



**Merk. Kontroller tennpluggen etter hver 10–15 timer med bruk.**

1. Fjern dekslet til tennpluggen.
2. Bruk tennpluggnøkkelen og dreii tennpluggen mot klokken for å fjerne den.
3. Rengjør og juster tennplugggapet til 0,6–0,7 mm.
4. Skift ut en skadet eller synlig slitt tennplugg med en tennplugg av typen TORCH L8RTC eller tilsvarende.
5. Monter tennpluggen i sylinderholdet og stram godt til med tennpluggnøkken.

### 11.4 Oppbevaring og vedlikehold etter bruk

- Når du er ferdig med arbeidet. Rengjør den bensindrevne gresstrimmeren grundig. Kontroller at det ikke ligger gress eller smuss viklet rundt kutterredskapene.
- Vær påpasselig med å unngå at drivstofftanken blir utsatt for slag eller skarpe gjenstander hvis du legger gresstrimmeren ned på bakken. Unngå at gresstrimmeren faller eller velter, da dette kan skade maskinen.
- Maskinen må ikke oppbevares i en nylonsekk.
- På slutten av sesongen anbefaler vi at du rengjør gresstrimmeren og utfører en grundig inspeksjon.
- Ikke la den bensindrevne gresstrimmeren ligge på gulvet i lange perioder, da dette kan føre til deformasjon av plastdekslet, noe som kan utgjøre en sikkerhetsrisiko. La trimmeren henge i det øverste håndtaket uten å være i kontakt med gulvet.
- Når maskinen ikke er i bruk over lang tid. GjØr følgende:
  - Tøm drivstofftanken fullstendig.
  - Beskytt alle motordelene av metall for rust ved å smøre dem inn med olje.
  - Fjern tennpluggen, og påfØr noen dråper med olje i sylindern. Trekk et par ganger i startsnoren for å fordele oljen jevnt. Sett tilbake tennpluggen.

**12 FEILSØKING****12.1 Tap av effekt eller hvis motoren uventet stopper av seg selv**

- Kontroller om drivstofftanken er tom.
- Blandingen når ikke frem til forgasseren. Rengjør drivstoffilteret i drivstofftanken.
- Det er vann i blandingen. Tøm tanken og skyll hele drivstoffsystemet med drivstoff.
- Luftfilteret er tilsmusset. Rengjør luftfilteret.
- Det er karbonavsetninger i sylinderekossrøret eller i lyddemperen. Rengjør delene eller skift ut lyddemperen.

**12.2 Klippingen er dårlig**

- Trimmeren er overbelastet fordi gresset er for høyt eller tykt for motoreffekten.
- Planterester har viklet seg rundt trimmerredskapet.

**13 TEKNISKE DATA**

Modell	POWEG6050
Motor	Luftavkjølt totaktmotor
Sylindervolum	25,4 CC
Effekt	0,75 kW
Tankens innhold	0,45 l
Klippebredde, trådhode	380 mm
Diameter, tråd	2,0 mm
Vekt	5,6 kg

**14 STØY**

Støyemisjonsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtryknivå LpA	96 dB (A)
Lydeffektnivå LwA	114 dB (A)



**VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).**

Vibrasjon	5,8 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
-----------	----------------------	--------------------------

**15 TRANSPORT**

- Slå av motoren når verktøyet skal transporteres.
- Under transport må det festes en beskyttelse rundt bladet.
- Under transport med kjøretøy må verktøyet plasseres slik at man unngår drivstofflekkasje.
- Hvis verktøyet skal transporteres, må drivstofftanken tømmes fullstendig.
- Når verktøyet losses av kjøretøyet, må man vær forsiktig så ikke motoren støter hardt mot bakken. Dette kan føre til alvorlig skade på drivstofftanken.

**16 GARANTI**

- Dette produktet garanteres i samsvar med lovens bestemmelser for en periode på 24 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, vanlige slitasjefeil på deler som lagre, børster, ledninger og pluggen eller på tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skade eller feil som skyldes misbruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus-verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlatt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (bruk til noe produktet ikke er beregnet på), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

**17 MILJØ**

Hvis det skulle være nødvendig å skifte ut maskinen etter lang tids bruk, må den ikke kastes i husholdningsavfallet. Kast den på en miljømessig forsvarlig måte.

Kviit deg med brukt motorolje på en miljøvennlig måte. Vi foreslår at du leverer den inn i en forseglet beholder til din lokale bensinstasjon. Ikke kast oljen i søppelkassen eller tøm den ut på bakken.

**18 SAMSVARERKLÆRING**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgia, erklærer at,

Produkt: Gresstrimmer – bensindrevet  
Merke: PowerPlus  
Modell: POWEG6050

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

EU-Direktiver (med eventuelle endringer inntil dato for underskrift):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Vedlegg V

LwA

Målt 114 dB(A)

Garantert 114 dB(A)

Europeiske harmoniserte standarder (med eventuelle endringer inntil dato for underskrift):

EN ISO 11806-1 : 2011

EN ISO 14982 : 2009

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vanckerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Philippe Vanckerkhove  
Regulatoriske saker – Samsvarsleder  
10/09/2021, Lier – Belgia



1	ANVENDELSE .....	3
2	BESKRIVELSE (FIG. A) .....	3
3	MEDFØLGENDE INDHOLD .....	3
4	SYMBOLER.....	4
5	ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR VÆRKTØJ ...	4
5.1	<i>Arbejdsområde.....</i>	4
5.2	<i>Personlig sikkerhed.....</i>	4
5.3	<i>Omhyggelig håndtering og anvendelse af værktøjer.....</i>	5
5.4	<i>Service.....</i>	5
6	YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR GRÆSTRIMMERE .....	5
7	SIKKERHEDSADVARSLER FOR BENZIN.....	6
8	MONTERING .....	6
8.1	<i>Påmontering af plastskærmen.....</i>	6
8.2	<i>Montering/udskiftning af spole/trimmertråde.....</i>	6
8.3	<i>Montering af den krumme drivaksel (Fig. 10).....</i>	7
8.4	<i>Montering af håndtaget (Fig. 11 – Fig. 12).....</i>	7
9	INDEN DU STARTER .....	7
9.1	<i>Påfyldning (Fig. 13 – Fig. 14).....</i>	7
10	BETJENING .....	7
10.1	<i>Start af græstrimmeren.....</i>	7
10.2	<i>Stop af græstrimmeren.....</i>	8
10.3	<i>Tilkørsel af motoren.....</i>	8
10.4	<i>Brug af græstrimmeren .....</i>	8
11	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.....	9
11.1	<i>Luftfilter (Fig. 21).....</i>	9
11.2	<i>Brændstoffilter (Fig. 22).....</i>	9
11.3	<i>Kontrollér tændrøret (Fig. 23).....</i>	9
11.4	<i>Opbevaring og vedligeholdelse efter brug.....</i>	9
12	FEJLFINDING .....	10
12.1	<i>Strømsvigt eller pludselige motorstop.....</i>	10

12.2	<i>Trimningen er af dårlig kvalitet .....</i>	10
13	<b>TEKNISKE DATA.....</b>	10
14	<b>STØJ.....</b>	10
15	<b>TRANSPORT.....</b>	10
16	<b>GARANTI.....</b>	11
17	<b>MILJØ .....</b>	11
18	<b>KONFORMITETSERKLÆRING.....</b>	12

# POWERPLUS

## GRÆSTRIMMER 25,4 CC

### POWEG6050

POWEG6050

DA

## 1 ANVENDELSE

Buskrydderen er beregnet til privat brug. Buskrydderen kan anvendes til slåning af græsplæner eller enge, til beskæring af krat, hække, buske og meget små træer, afhængigt af hvilket klipperedskab der er monteret. Apparatet må ikke anvendes til andre formål. Fabrikanten er ikke ansvarlig for problemer med apparatet, hvis det anvendes til andre formål end det det er beregnet til, eller hvis maskinen modificeres. Følg sikkerhedsinstrukserne, monterings- og brugsanvisningen, samt de almindelige forskrifter for ulykkesprævention.



**ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.**

## 2 BESKRIVELSE (FIG. A)

- |                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Trådtrimmerhoved   | 8. Luftfilter          |
| 2. Plastskaerm        | 9. Choker              |
| 3. Drivaksel ASM      | 10. Primer             |
| 4. Forbindelsesskrue  | 11. Betjeningshaendtag |
| 5. Sekundært haendtag | 12. Gaskontakt         |
| 6. Startsnor          | 13. Sikkerhedsgreb     |
| 7. Brændstoftank      | 14. Tændingskontakt    |

## 3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømtikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



**ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Risiko for kvælning!**

- |                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| 1 x græstrimmer        | 1 x bæresele                     |
| 1 x brugervejledning   | 1 x plastskaerm                  |
| 1 x trimmerhoved       | 1 x tændrørsnøgle                |
| 1 x 8-10 mm skruenøgle | 1 x flaske til brændstofblanding |
| 1 x skruetrækker       |                                  |



**Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.**

## 4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Læs brugsanvisningen før apparatet tages i brug		Anvend solide sko med antislipsål!
	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		Anvend godkendte høreværn og sikkerhedsbriller!
	I overensstemmelse med grundlæggende sikkerhedsstandarder i de europæiske direktiver.		Anvend gode solide handsker!
	Hold en afstand på mindst 15 m mellem maskinen og tredjeparter under brugen!		<b>FORSIGTIG: Brandfare!</b> Benzin og dampe er let antændelige!
	Vær opmærksom på eventuelle smådele produceret af klippeanordningen!		Udstødningsgasserne er giftige og har en kvælende effekt!

## 5 ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR VÆRKTØJ



**OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage brand og/eller alvorlige kvæstelser.**

### 5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. Værktøjet producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

### 5.2 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjebliklig uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.

- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

### **5.3 Omhyggelig håndtering og anvendelse af værktøjer**

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Sluk for værktøjet før der foretages nogen form for justeringer, udskiftes udstyr eller værktøjet opbevares. Disse forebyggende foranstaltninger reducerer risikoen utilsigtet opstart af værktøjet.
- Værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. Værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter komme ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

### **5.4 Service**

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

## **6 YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR GRÆSTRIMMERE**

- Græstrimmere må ikke anvendes af børn eller uøvede personer.
- Bær kraftige sko eller støvler for at beskytte fødderne.
- Bær lange bukser for at beskytte benene.
- Kontroller apparatet inden brug. Hvis det er beskadiget, må det ikke anvendes.
- Hvis apparatet er beskadiget, skal skaden repareres af en autoriseret servicetekniker.
- Anvend ikke apparatet i nærheden af børn og/eller dyr.
- Anvend kun apparatet i dagslys eller med ved belysning.
- Anvend aldrig apparatet, hvis beskyttelseskærmen ikke er på plads.
- Før apparatet tages i anvendelse, skal du fjerne pinde, sten, ledninger og andre hindringer fra den overflade, der skal bearbejdes.
- Brug kun apparatet i opret position med trimmersnøren pegende mod jorden. Apparatet må aldrig tændes, hvis det er i en anden position.
- Hold altid hænder og fødder væk fra trimmersnøren.
- Undgå at berøre trimmersnøren.
- Før apparatet sættes ned, skal det slukkes, og trimmersnøren skal stå helt stille. Forsøg aldrig selv at bringe trimmersnøren til standsning.



**Vær opmærksom. Apparatet fortsætter med at dreje i et kort stykke tid, efter at der er slukket for det.**

- Brug kun den type trimmersnøre, der anbefales af producenten. Anvend aldrig metaltrimmersnører eller fiskesnøre.
- Efter brug skal apparatet opbevares sikkert og uden for børns rækkevidde.
- Skær ikke ind mod hårde genstande. Dette kan forårsage kvæstelser eller beskadige trimmeren.
- Brug ikke trimmeren til at klippe græs, der ikke er i kontakt med jorden såsom græs på vægge eller klipper osv.

## 7 SIKKERHEDSADVARSLER FOR BENZIN



**ADVARSEL: Vær ekstra opmærksom, når du håndterer brændstof. Det er brændbart og dampene kan eksplodere. Følgende punkter skal observeres:**

- Brug kun en godkendt beholder.
- Fjern aldrig brændstofhætten, eller tilfør brændstof, når el-kilden kører. Sørg for, at udstødningskomponenter afkøles, før der påfyldes brændstof.
- Du må aldrig påfylde brændstof på maskinen indendørs.
- Du må ikke opbevare maskinen eller brændstofbeholderen indendørs, hvor der er åben ild, som f.eks. en vandvarmer.
- Hvis der spildes brændstof, må du ikke starte maskinen, men fjerne den fra området, hvor der er spildt, før der startes.
- Sæt altid brændstofhætten på igen, og stram den godt efter påfyldning.
- Hvis tanken skal tømmes, skal det foregå udendørs.

## 8 MONTERING

Det er nødvendigt at montere drivakslen, håndtagets sikkerhedsskærm, seleholder samt at justere håndtaget og selen.

### 8.1 Påmontering af plastskærmen

1. Skub plastskærmen over drivakslen (Fig. 1).
2. Anbring plastskærmen over drivakslen, indtil metalstykket passer i skærmen, og du kan montere bolten gennem skærmen og metalstykket. Stram derefter bolten (Fig. 2).

### 8.2 Montering/udskiftning af spole/trimmertråde

1. Skru holdeskruen (Fig. 3/a) af mod uret, og fjern den (Fig. 4). Hvis du ikke kan gøre det med håndkraft, skal du bruge et værktøj.
2. Fjern spolen (Fig. 5/b) og fjederen (Fig. 5/c) fra spindlen (Fig. 5/e).  
Følgende trin skal kun udføres, hvis kun trimmertråden og ikke hele spindlen skal udskiftes:
  - Tag den overskydende trimmertråd ud af spolen.
  - Hold de to halvdele af en ny trimmertråd sammen i midten, og placer løkken i en af spalterne på spoleopdeleren (Fig. 6).
  - Vikl tråden med spænding mod uret som vist på illustrationen (Fig. 7), hvor de to halvdele er adskilt af spoleopdeleren. Vikl hele tråden op til de sidste 15 cm i hver ende.
3. Fastgør begge trådender i en spalte (Fig. 8/f) på den modsatte side af spolen.
4. Monter fjedrene på indersiden af spolen, og træk begge trådender gennem et af øjerne i spoleholderen (Fig. 5/d).
5. Sæt spolen i spoleholderen. Sørg for, at fjederen glider over spindlen og ikke sidder fast.
6. Tryk spolen ind i spoleholderen med din hånd, og brug din anden hånd til at stramme holdeskruen (Fig. 9).
7. Træk kraftigt i hver trådende for at trække tråden ud af spalterne.
8. Skær al overskydende tråd af for at reducere den til ca. 13 cm. Dette reducerer belastningen på motoren ved opstart og opvarmning.

### 8.3 Montering af den krumme drivaksel (Fig. 10)

Sæt den nederste del i skaffet på den øverste del. Skub jernkuglen ned og fremad, indtil den passer ind i begrænsningshullet. Stram skruebolten manuelt.

### 8.4 Montering af håndtaget (Fig. 11 – Fig. 12)

Løsn styret ved at løsne bolten. Skub det O-formede styr over drivakslen. Efterlad 135 mm mellem det O-formede håndtag og styrehåndtaget. Stram bolten for at fastgøre det O-formede håndtag.



**Advarsel: Brug ikke trådsikringshovedet uden plastsikringskappen.**

## 9 INDEN DU STARTER

### 9.1 Påfyldning (Fig. 13 – Fig. 14)



**Bemærk: Benzinen og olien må kun blandes i forholdet 25:1.**

1. Brug frisk, blyfri benzin. Anvend 100 % syntetisk olie som er fremstillet specielt til 2-takts motorer der arbejder under stort tryk.
2. Bland benzinen og olien i en godkendt beholder.
3. Bland aldrig brændstoffet direkte ned i brændstoftanken.
4. Sæt græstrimmeren lodret på jorden eller på en solid bænk og tør alt affald væk fra området rundt om tankdækslet.
5. Åbn tankdækslet og hæld blandingen ned i tanken med en tragt.
6. Pas på du ikke spilder noget af blandingen. Hvis dette alligevel skulle ske, skal det spildte brændstof tørres op med en ren klud.
7. Start motoren mindst tre meter væk fra området, hvor brændstoftanken er blevet fyldt for at undgå alle brandrisici.

## 10 BETJENING

### 10.1 Start af græstrimmeren

1. Flyt tændingskontakten til on-positionen der er markeret med et I (Fig. 15).
2. Flyt chokeren (16) opad til startpositionen (koldstart) (Fig. 16).



**Bemærk! Dette er ikke påkrævet, hvis motoren allerede er varm.**

3. Klem på udløseren og tryk ned på låseknappen for at låse udløseren i en startposition (Fig. 17).
4. Tryk på primeren (10) 6 gange indtil benzin-/olieblandingen flyder ind og ud af slangen som er placeret oven på brændstoftanken (Fig. 18).
5. Tryk på låseknappen for at låse udløseren op og holde udløseren inde.
6. Træk i startsnoren to-tre gange, indtil motoren starter (Fig. 19).
7. Skub chokeren ned til køreposition (varmstart).
8. Motoren kan starte, eller det kan være nødvendigt at trække i startsnoren, indtil motoren starter.
9. Lad motoren køre i tomgang i omkring 10 sekunder for at varme den op.
10. For at aktivere trimmertråden skal du klemme på sikkerhedshåndtaget og gashåndtaget.



**Bemærk! Kontrollér at tråden ikke kører under friløbet. Hvis tråden roterer blot en smule under friløb, skal hastigheden sættes ned ved hjælp af skruen til langsomt stop som sidder på karburatoren (Fig. 20).**

**10.2 Stop af græstrimmeren**

**Advarsel:** Skærehovedet fortsætter med at rotere i et par sekunder, efter motoren er stoppet.

1. Slip gashåndtaget og lad motoren køre i tomgang i et øjeblik.
2. Flyt tændingskontakten til off-positionen, der er markeret med STOP.
3. Motoren vil herefter stoppe.

**10.3 Tilkørsel af motoren**

1. I løbet af de første ti driftstimer skal motoren køres med et moderat omdrejningstal.
2. Vi anbefaler, at motoren ikke holdes kørende ved høje hastigheder, da de forskellige komponenter justeres i forhold til hinanden i løbet af tilkørslen af motoren.
3. I slutning af tilkørselsperioden vil motoren nå op på sin maksimale styrke.
4. Efter de første to driftstimer skal du stoppe og kontrollere, at alle møtrikker og skruer er korrekt fastspændt. Stram dem til om nødvendigt.

**10.4 Brug af græstrimmeren**

- Klip græsset, som om du er i en korridor, der er ca. 1,5 m bred. Bevæg dig et skridt ad gang, mens du flytter maskinen fra venstre mod højre og omvendt. Sørg for, at du ved hvert skridt stadig har god balance på dine fødder.
- Trådtrimmeren har en trådudføringsmekanisme, der frigør tråden uden at skulle stoppe motoren. For at frigøre ekstra tråd skal du banke trimmertråden og spoemonteringen let mod jorden, mens maskinen kører med høj hastighed.



**Bemærk:** Hold altid trimmertråden helt udstrakt. Trådfrigivelse bliver vanskeligere i takt med at trimmertråden bliver kortere.

- Hver gang hovedet bankes ned, frigør det cirka to centimeter tråd. Skærekniven på trådskaermen vil automatisk skære overskydende tråd af. For at få de bedste resultater skal du tappe hovedet på hård eller bar jord.
- Undgå at ramme sten (selv små sten), jordbunker og små stykker træ samt alle andre ting, der kan skjules eller kan være svære at se i græsset.
- Hvis du ved et uheld rammer en stor genstand, eller hvis du blokerer klippeværktøjet på grund af overbelastning eller hvis skæremonteringen er tilstoppet af græs, skal du stoppe motoren.



**Bemærk:** Alle beskyttelsesanordninger og -udstyr på maskinen skal holdes i god driftsmæssig stand under brugsperioden.



## 11 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

### 11.1 Luftfilter (Fig. 21)

Ophobet støv i luftfilteret reducerer motorens effektivitet. Brændstofforbruget øges og slibende partikler passerer ind i motoren. Fjern og rengør luftfilteret så ofte som nødvendigt for at opretholde en ren tilstand.

- Fjern luftfilterdækslet ved at trykke ind i siderne og løfte det af.
- Let overfladestøv kan nemt fjernes ved at banke på filteret.
- Tunge aflejringer skal skylles ud med passende opløsningsmiddel.

### 11.2 Brændstoffilter (Fig. 22)

- Brændstofftanken er udstyret med et filter.
- Filteret er placeret i den frie ende af brændstofdøret og kan tages ud gennem brændstofporten med et stykke bukket ståltråd.
- Kontrollér brændstoffilteret med jævne mellemrum. Lad ikke støv komme ind i brændstofftanken. Et tilstoppet filter vil give problemer, når motoren startes eller skabe uregelmæssig motorydelse.
- Når filteret er snavset, skal du udskifte det.
- Når indersiden af brændstofftanken er snavset, kan den renses ved at skylle tanken med benzin.

### 11.3 Kontrollér tændrøret (Fig. 23)



**Bemærk: Kontrollér tændrøret for hver 10-15 timers brug.**

1. Fjern tændrørshætten.
2. Brug tændrørsnøglen til at fjerne tændrøret ved at dreje det mod uret.
3. Rens og juster gnistgabets til 0,6 - 0,7 mm.
4. Udskift alle beskadigede eller synligt slidte tændrør med et TORCH L8RTC eller tilsvarende tændrør.
5. Skru tændrøret på cylinderhovedet med fingrene og stram det derefter med tændrørsnøglen.

### 11.4 Opbevaring og vedligeholdelse efter brug

- Når arbejdet er afsluttet. Rengør hele græstrimmeren. Sørg for, at der ikke er græs eller snavs i skæreværktøjet.
- Pas på du ikke støder eller skærer brændstofftanken, hvis du lægger den på jorden. Lad ikke græstrimmeren falde ned, da dette kan beskadige den.
- Opbevar ikke maskinen i en nylonpose.
- Ved slutningen af sæsonen skal græstrimmeren rengøres helt og efterses grundigt.
- Lad ikke græstrimmeren ligge på jorden i længere perioder, da det kan medføre, at skærmens form kan blive ændret, hvilket udgør en sikkerhedsrisiko. Hæng den i stedet op i det øverste håndtag.
- Hvis maskinen ikke anvendes i længere tid skal følgende fremgangsmåde følges: Fortsæt som følger:
  - Tøm brændstofftanken helt.
  - Beskyt alle motordele af metal mod korrosion ved at smøre dem med olie.
  - Fjern tændrøret, hæld et par dråber olie i cylinderen, og træk derefter starthåndtaget 2 til 3 gange for at fordele olien jævnt. Udskift tændrøret.

### 12 FEJLFINDING

#### 12.1 *Strømsvigt eller pludselige motorstop*

- Kontrollér, om tanken er tom.
- Blandingen når ikke karburatoren. Rens brændstoffilteret i brændstoftanken.
- Der er vand i blandingen. Hæld vandet fra og skyl hele brændstofsystemet.
- Luffilteret er snavset. Rens luftfilteret.
- Der er kulstofaflejringer i cylinderens udstødningsrør eller lydpotte. Rens dem eller udskift lydpotten.

#### 12.2 *Trimningen er af dårlig kvalitet*

- Overbelastet klipning fordi græsset er for højt eller for tykt i forhold til motorstyrken.
- Der er viklet materialer rundt om klippeanordningen.

### 13 TEKNISKE DATA

Model	POWEG6050
Motor	Luftkølet totaktsmotor
Cylinderindhold	25,4 CC
Effekt	0,75 kW
Tankindhold	0,45 l
Slåbredde gevindhovedet	380 mm
Wirediameter	2,0 mm
Vægt	5,6 kg

### 14 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtryksniveau LpA	96 dB(A)
Lydeffektniveau LwA	114 dB(A)



**BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).**

Vibrationsniveau	5,8 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
------------------	----------------------	--------------------------

### 15 TRANSPORT

- Når maskinen transporteres, skal motoren være slukket.
- Under transporten skal afskærmningen fastgøres rundt om klingene.
- Ved transport i et køretøj skal maskinen anbringes således, at brændstolfækage undgås.
- Hvis maskinen skal transporteres, skal brændstoftanken tømmes helt.
- Når maskinen tages af køretøjet efter transport, skal det sikres, at motoren ikke støder hårdt mod jorden. Dette kan forårsage svære skader på brændstoftanken.

**16 GARANTI**

- Produktet dækkes af garanti i henhold til gældende retlige bestemmelser i en periode på 24 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksplosion, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

**17 MILJØ**

Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde..

Sørg for at bortskaffe brugt motorolie på en miljømæssig korrekt måde. Vi anbefaler, at du tager det med i en forsejlet beholder til din lokale genbrugsstation. Smid det ikke ud eller hæld det på jorden.

**18 KONFORMITETSERKLÆRING**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse: Græsstrimmer – batteridrevet  
Varemærke: PowerPlus  
Varenummer: POWEG6050

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Tillæg V

LwA

Measured 114 dB(A)

Guaranteed 114 dB(A)

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN ISO 11806-1 : 2011

EN ISO 14982 : 2009

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Philippe Vankerkhove

Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) – Compliance Manager

10/09/2021, Lier - Belgium

1	OBLAST POUŽITÍ .....	3
2	POPIS (OBRÁZEK A) .....	3
3	OBSAH BALENÍ.....	3
4	SYMBOLY .....	4
5	OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO STROJE .....	4
5.1	<i>Pracovní oblast</i> .....	4
5.2	<i>Osobní bezpečnost</i> .....	4
5.3	<i>Používání strojů a péče o ně</i> .....	5
5.4	<i>Servis</i> .....	5
6	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VYŽÍNAČE NA TRÁVU.....	5
7	BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ OHLEDNĚ BENZÍNU .....	6
8	SESTAVENÍ.....	6
8.1	<i>Montáž plastového krytu</i> .....	6
8.2	<i>Osazení/výměna strunové žací hlavy</i> .....	6
8.3	<i>Nasazení zahnuté pohonné hřídele (obrázek 10)</i> .....	7
8.4	<i>Nasazení madla (obrázky 11 a 12)</i> .....	7
9	PŘED STARTEM.....	7
9.1	<i>Tankování (obrázky 13 a 14)</i> .....	7
10	PROVOZ.....	7
10.1	<i>Startování vyžinače na trávu</i> .....	7
10.2	<i>Zastavení vyžinače na trávu</i> .....	8
10.3	<i>Záběh motoru</i> .....	8
10.4	<i>Použití vyžinače na trávu</i> .....	8
11	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA .....	8
11.1	<i>Vzduchový filtr (obrázek 21)</i> .....	8
11.2	<i>Palivový filtr (obrázek 22)</i> .....	9
11.3	<i>Kontrola svíčky zapalování (obrázek 23)</i> .....	9
11.4	<i>Uskladnění a údržba po použití</i> .....	9
12	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ .....	10
12.1	<i>Ztráta výkonu nebo náhlé zastavení motoru</i> .....	10

12.2	Špatná kvalita vyžínání .....	10
13	TECHNICKÉ ÚDAJE .....	10
14	HLUČNOST .....	10
15	PŘEPRAVA .....	10
16	ZÁRUKA .....	11
17	OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ .....	11
18	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ .....	12

**VYŽÍNAČ NA TRÁVU 25,4 CCM  
POWEG6050****1 OBLAST POUŽITÍ**

Vyžínač na trávu byl navržen k sekání a dokončování hran trávníků a sekání trávy ve stísněných prostorách. Tento stroj je určen pouze k použití koncovými spotřebiteli.



**UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Elektrický stroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.**

**2 POPIS (OBRÁZEK A)**

- |                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Strunová žací hlava     | 8. Vzduchový filtr     |
| 2. Plastový kryt           | 9. Páčka sytiče        |
| 3. Sestava pohonné hřídele | 10. Baňka čerpadla     |
| 4. Spojovací šroub         | 11. Ovládací madlo     |
| 5. Druhé madlo             | 12. Tlačítko plynu     |
| 6. Tažný startér           | 13. Bezpečnostní páka  |
| 7. Palivová nádrž          | 14. Vypínač zapalování |

**3 OBSAH BALENÍ**

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si obalový materiál na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom ho zlikvidujte vyhozením do místního systému odvozu odpadu.



**VAROVÁNÍ: Obalové materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!**

- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| 1 × vyžínač na trávu | 1 × nosný popruh            |
| 1 × návod            | 1 × plastový kryt           |
| 1 × žací hlava       | 1 × klíč zapalovací svíčky  |
| 1 × klíč 8/10 mm     | 1 × lahev na míchání paliva |
| 1 × šroubovák        |                             |



**Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.**

## 4 SYMBOLY

V tomto návodu nebo na stroji se používají následující symboly:

	Před použitím si přečtete návod k použití.		Noste pevnou obuv s protiskluzovými podrážkami!
	Označuje riziko úrazu nebo poškození stroje.		Noste schválené pomůcky k ochraně sluchu a bezpečnostní brýle.
	V souladu se základními platnými bezpečnostními normami dle evropských směrnic.		Noste dobré a pevné rukavice!
	Při použití zachovávejte vzdálenost minimálně 15 m mezi strojem a třetími osobami.		POZOR na riziko požáru! Benzín a jeho výpary se snadno vznítí!
	Dávejte pozor na částice odletující od řezacího zařízení.		Výfukové plyny jsou jedovaté a mohou způsobit udušení!

## 5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO STROJE



Přečtete si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k úrazu, požáru nebo vážnému úrazu. Uschovejte si všechna upozornění a pokyny, abyste do nich mohli později nahlédnout.

### 5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracovní místo čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte stroje v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Nástroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci se strojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad strojem.

### 5.2 Osobní bezpečnost

- Při práci se strojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte se strojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým strojem může vést k vážnému zranění.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy si chraňte zrak. Kdykoliv to okolnosti vyžadují, použijte osobní ochranné bezpečnostní pomůcky, například respirátor, protiskluzovou bezpečnostní obuv, ochrannou přilbu nebo ochranu sluchu, omezíte tak možnost zranění.
- Zabraňte náhodnému spuštění. Nošení strojů s prstem na vypínači zvyšuje riziko nehody.
- Před spuštěním stroje odstraňte veškeré stavečí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části stroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít stroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.



- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvádění a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná působením prachu.

### 5.3 Používání strojů a péče o ně

- Na motorový stroj netlačte. Používejte k dosažení cíle správný nástroj. Správný nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji rychlostí, pro kterou byl zkonstruován.
- Stroj zcela vypněte a teprve potom jej upravujte, vyměňujte příslušenství nebo jej uskladněte. Preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko, že se stroj náhodně spustí.
- Nepoužívané stroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny se strojem ani s těmito pokyny. Stroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu strojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřizené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu stroje. Při poškození dejte stroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované stroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadržly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte stroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ stroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití stroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

### 5.4 Servis

- Servisní práce na stroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak zajistíte, že stroj bude i nadále bezpečný.

## 6 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VYŽÍNAČE NA TRÁVU

- Vyžinače na trávu nesmí používat děti ani osoby bez výcviku.
- K ochraně nohou noste pevnou obuv nebo kotníkovou obuv.
- K ochraně nohou noste dlouhé kalhoty.
- Zařízení před použitím zkontrolujte. Je-li poškozeno, nesmí se používat.
- Poškodí-li se zařízení, zadejte opravu škody autorizovanému opraváři.
- Zařízení nepoužívejte v přítomnosti dětí nebo zvířat.
- Používejte zařízení jen za denního světla nebo při dobrém umělém světle.
- Nikdy zařízení nepoužívejte bez nasazeného krytu.
- Než použijete zařízení, odstraňte klacky, kameny, dráty a jiné překážky z plochy, na které se chystáte pracovat.
- Používejte zařízení pouze ve vzpřímené poloze, kdy řezací struna směřuje k zemi. Nikdy zařízení nezapínejte v jiné poloze.
- Držte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od žací struny.
- Žací struny se pokud možno nedotýkejte.
- Než zařízení odložíte na zem, vypněte jej a vyčkejte, dokud se žací struna úplně nezastaví. Nikdy se nepokoušejte zastavovat řezací strunu sami.



**Pozor! Po vypnutí se zařízení ještě krátkou chvílí dále otáčí.**

- Používejte pouze vhodný druh žací struny doporučený výrobcem. Nikdy nepoužívejte kovovou řezací strunu nebo rybářský vlasec.
- Po použití zařízení vždy bezpečně uložte mimo dosah dětí.

- Neřezejte proti tvrdým předmětům. Může to vést k úrazu nebo k poškození vyžinače na trávu.
- Nepoužívejte vyžinač na trávu k sekání trávy, která není v kontaktu se zemí, například nesekejte trávu, která je na zdech nebo na kamenech apod.

## 7 BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ OHLEDNĚ BENZÍNU



**VAROVÁNÍ:** Při zacházení s palivy buďte zvláště opatrní. Jsou hořlavá a jejich páry jsou výbušné. Je třeba dodržovat následující pokyny:

- Používejte jen schválenou nádobu.
- Nikdy nesundávejte zátku palivové nádrže a nedoplňujte palivo za chodu motoru. Nechte součásti výfuku motoru vychladnout, a teprve potom tankujte.
- Nekuřte.
- Nikdy do stroje nedoplňujte palivo uvnitř budov.
- Nikdy neukládejte stroj nebo palivové nádrže v uzavřeném prostoru, kde je otevřený oheň, například ohřívač vody.
- Jestliže se palivo vylíje, nesnažte se spustit motor, ale přemístěte stroj pryč od místa vylití, a teprve potom startujte.
- Po doplnění paliva vždy vraťte na místo víčko palivové nádrže a pevně ho utáhněte.
- Pokud nádrž vypouštíte, je vhodné to udělat venku.

## 8 SESTAVENÍ

Je nutné nasadit pohonnou hřídel, ochranný kryt madla, popruh a madlo i popruh nastavit.

### 8.1 Montáž plastového krytu

1. Nasuňte plastový kryt přes pohonnou hřídel (obrázek 1).
2. Umístěte plastový kryt na pohonnou hřídel tak, aby kovový kus pasoval do krytu a skrz kryt a kovový kus bylo možné prostrčit šroub. Potom šroub dotáhněte (obrázek 2).

### 8.2 Osazení/výměna strunové žací hlavy

1. Vyšroubujte přídržný šroub (obrázek 3/a) proti směru hodinových ručiček a sundejte ho (obrázek 4). Pokud to nezvládnete rukou, využijte nástroj.
2. Sundejte cívku strunové hlavy (obrázek 5/b) a pružinu (obrázek 5/c) z vřetene (obrázek 5/e).

Následující kroky je nutné provést tehdy, pokud je potřeba pouze doplnit strunu, ne vyměnit celou strunovou hlavu:

- Odstraňte z cívky strunové hlavy zbývající žací strunu.
  - Přehněte novou žací strunu napůl, držte ji uprostřed, v místě ohybu, a smyčku zahákněte do jednoho z výřezů v dělicí přepážce cívky strunové hlavy (obrázek 6).
  - Tahem naviňte strunu otáčením cívky proti směru hodinových ručiček (viz obrázek 7) s polovinami rozdělenými přepážkou. Naviňte celou strunu kromě posledních 15 cm na každém konci.
3. Každý z konců struny upevněte do zářezu (obrázek 8/f) na opačných stranách cívky strunové hlavy.
  4. Osadte pružiny uvnitř cívky strunové hlavy a provlečte každý z konců struny skrz jedno očko v držáku cívky (obrázek 5/d).
  5. Nasadte cívku strunové hlavy do jejího držáku. Zkontrolujte, že pružina klouže přes vřeteno a nezasekává se.
  6. Jednou rukou zatlačte cívku strunové hlavy na její držák a druhou rukou dotáhněte přídržný šroub (obrázek 9).
  7. Za každý konec struny silně zatáhněte, abyste strunu uvolnili ze zářezů.

8. Odřízněte přebytečnou strunu tak, aby vyčuhovalo přibližně 13 cm. Snížíte tím zátěž motoru při startování a zahřívání.

### **8.3 Nasazení zahnuté pohonné hřídele (obrázek 10)**

Zasuňte spodní část do hřídele horní části. Stiskněte železnou kuličku a tlačte dopředu, dokud kulička nezapadne do vymešovacího otvoru. Rukou dotáhněte šroub.

### **8.4 Nasazení madla (obrázky 11 a 12)**

Vyšroubováním šroubu povolte tyč madla. Nasuňte madlo tvaru O přes pohonnou hřídel. Mezi madlem ve tvaru O a ovládacím madlem nechte mezeru 135 mm. Madlo ve tvaru O upevněte dotažením šroubu.



**Varování: Strunovou žací hlavu nepoužívejte bez plastového krytu.**

## **9 PŘED STARTEM**

### **9.1 Tankování (obrázky 13 a 14)**



**Poznámka: Benzín s olejem míchejte pouze v poměru 25:1.**

1. Používejte čerstvý bezolovnatý benzín. Musíte použít 100% syntetický olej vyrobený přímo k použití ve vysoce zatěžovaných dvoutaktních motorech.
2. Olej s benzinem míchejte ve schválené nádobě.
3. Nikdy nemíchejte palivo přímo v nádrži strunového vyžínače.
4. Položte vyžínač spodkem dolů na zem nebo na pevný stůl a otřete nečistoty kolem víčka palivové nádrže.
5. Vyšroubujte víčko palivové nádrže a pomocí trychtýře nalijte palivovou směs do nádrže.
6. Dejte pozor, abyste namíchané palivo nerozlili. Pokud se to stane, otřete rozlité palivo čistým hadrem.
7. Abyste předešli nebezpečí požáru, startujte stroj nejméně tři metry od místa tankování.

## **10 PROVOZ**

### **10.1 Startování vyžínače na trávu**

1. Přesuněte vypínač zapalování do polohy zapnuto, označené I (obrázek 15).
2. Páčku sytiče přesuňte nahoru do startovací polohy (studený start!) (obrázek 16).



**Poznámka! Toto není potřeba, pokud je motor už zahřátý.**

3. Stiskněte spoušť a zajišťovací tlačítko, aby byla spoušť zajištěna ve startovací poloze (obrázek 17).
4. Šestkrát stiskněte baňku čerpadla (10), dokud směs benzínu s olejem neprotéká tam a zpět hadičkou nad palivovou nádrží (obrázek 18).
5. Stiskem tlačítka zajištění odjistíte spoušť a držte ji stisknutou.
6. Dvakrát až třikrát zatáhněte za tažný startér, dokud neuslyšíte, že motor začíná startovat (obrázek 19).
7. Stlačte páčku sytiče dolů do polohy pro běh (teplý start).
8. Motor může nastartovat, nebo může být potřeba tahat za tažný startér, dokud motor nenastartuje.
9. Nechte motor běžet přibližně 10 sekund na volnoběh, aby se zahřál.
10. Ke spuštění otáčení struny stiskněte bezpečnostní páku a spoušť plynu.



**Poznámka!** Zkontrolujte, že se při volnoběžných otáčkách žací struna ani trochu neotáčí. Pokud se točí, i když jen pomalu, snižte volnoběžné otáčky pomocí příslušného šroubku na karburátoru (obrázek 20).

## 10.2 Zastavení vyžinače na trávu



**Varování:** Žací hlava se bude otáčet ještě několik sekund po zastavení motoru.

1. Uvolněte spoušť plynu a nechte motor chvilku běžet na volnoběh.
2. Přesuňte vypínač zapalování do polohy vypnuto, označené STOP.
3. Motor se zastaví.

## 10.3 Záběh motoru

1. Během prvních deseti hodin práce provozujte motor na střední otáčky.
2. V každém případě nedoporučujeme udržovat motor ve vysokých otáčkách, protože různé komponenty si musí během záběhu motoru navzájem sednout.
3. Motor dosáhne plného výkonu až na konci doby záběhu.
4. Po prvních dvou hodinách práce zastavte a zkontrolujte pevné utažení všech matic a šroubů, případně je dotáhněte.

## 10.4 Použití vyžinače na trávu

- Trávu sekejte tak, jako kdybyste byli ve zhruba 1,5 m široké uličce. Pohybuje se krok za krokem, a při tom pohybuje strojem zleva doprava a naopak. Dejte si pozor, abyste při každém kroku udrželi rovnováhu.
- Strunový vyžinač má mechanismus podávání struny úderem o zem, který vysune strunu bez nutnosti zastavení motoru. K vysunutí struny lehce udeřte sestavou strunové hlavy o zem za chodu stroje ve vysokých otáčkách.



**Poznámka:** Strunu vždy udržujte maximálně vysunutou. Vysunutí struny je tím obtížnější, čím kratší kus vyčnívá.

- Při každém úderu se vysunou přibližně 2 cm struny. Ostří na krytu přebytečnou strunu automaticky odřízne. Nejlepší je udeřit strunovou hlavou do tvrdého povrchu nebo holé země.
- Nebouchejte do kamenů (ani malých), hromad hlíny a malých kousků dřeva nebo čehokoliv dalšího, co by mohlo být skryté nebo špatně viditelné v trávě.
- Pokud náhodou trefíte velký předmět, nebo pokud žací nástroj zablokujete kvůli přetížení nebo se zanese trávou, zastavte motor.



**Poznámka:** Všechny ochranné prvky stroje a ochranná zařízení musí být při používání udržovány v dobrém provozním stavu.

# 11 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

## 11.1 Vzduchový filtr (obrázek 21)

Prach nahromaděný ve vzduchovém filtru snižší účinnost. Zvýší spotřebu paliva a umožní průnik abrazivních částic do motoru. Podle potřeby filtr vyndávejte a udržujte ho čistý.

- Sundejte kryt filtru tak, že ho stisknete na bocích a zvednete.
- Lehký poprašek můžete rychle odstranit oklepáním filtru.
- Velké nánosy musí být umyty vhodným prostředkem.

**11.2 Palivový filtr (obrázek 22)**

- Palivová nádrž je vybavena filtrem.
- Filtr je na volném konci palivové hadičky a může být pomocí drátu s vytvarovaným háčkem vyjmut skrz otvor palivové nádrže.
- Pravidelně filtr kontrolujte. Zabraňte vniknutí prachu do palivové nádrže. Zanesený filtr způsobí obtížné startování motoru nebo jeho nenormální výkon.
- Pokud je filtr znečištěný, vyměňte ho.
- Pokud je vnitřek palivové nádrže znečištěný, může být nádrž vyčištěna propláchnutím benzínem.

**11.3 Kontrola svíčky zapalování (obrázek 23)**

**Poznámka: Svíčku zapalování kontrolujte po každých 10–15 hodinách používání.**

1. Sundejte kryt svíčky.
2. Svíčku vyndejte otáčením klíčem proti směru hodinových ručiček.
3. Svíčku vyčistěte a nastavte její odtrh na hodnotu 0,6–0,7 mm.
4. Poškozenou nebo viditelně opotřebenou svíčku vyměňte za svíčku TORCH L8RTC, nebo ekvivalent.
5. Svíčku nejprve v hlavě válce dotáhněte prsty, a potom pevně pomocí klíče na svíčku.

**11.4 Uskladnění a údržba po použití**

- Když ukončíte práci, celý benzínový vyžinač na trávu vyčistěte. Zkontrolujte, že v žacích nástrojích není žádná tráva nebo nečistoty.
- Pokud vyžinač dáváte na zem, dejte pozor, abyste neudeřili na palivovou nádrž. Nenechte benzínový vyžinač na trávu spadnout, aby nedošlo k poškození stroje.
- Neskladujte stroj v nylonovém pytli.
- Na konci sezóny proveďte celkové vyčištění a pečlivou kontrolu benzínového vyžinače na trávu.
- Nenechávejte benzínový vyžinač na trávu ležet dlouhou dobu na zemi, protože by to mohlo způsobit změnu tvaru krytu, což znamená ohrožení bezpečnosti. Pověste ho nad zem za horní madlo.
- Když není stroj dlouhou dobu používán, postupujte následujícím způsobem:
  - Úplně vyprázdněte palivovou nádrž.
  - Nanesením oleje ochraňte všechny kovové části stroje před korozi.
  - Vyndejte svíčku zapalování, kápněte do válce několik kapek oleje, a potom dvakrát nebo třikrát zatáhněte za tažný startér, aby se olej rovnoměrně nanasí. Opět našroubujte zapalovací svíčku.

**12.1 Ztráta výkonu nebo náhlé zastavení motoru**

- Zkontrolujte, jestli není prázdná palivová nádrž.
- Směs se nedostává do karburátoru. Vyčistěte palivový filtr v nádrži.
- V palivové směsi je voda. Vypusťte palivo a propláchněte palivový systém čerstvým palivem.
- Je znečištěný vzduchový filtr. Vyčistěte vzduchový filtr.
- Ve výfukové trubce z válce nebo tlumiči jsou nánosy karbonu. Vyčistěte trubku nebo tlumič.

**12.2 Špatná kvalita vyžínání**

- Přetížení kvůli příliš vysoké nebo houževnaté trávě vzhledem k výkonu motoru.
- Na žací nástroji je namotaný rostlinný materiál.

**13 TECHNICKÉ ÚDAJE**

Model	POWEG6050
Motor	Vzduchem chlazený dvoutaktní motor
Objem válce	25,4 cm <sup>3</sup>
Výkon	0,75 kW
Obsah nádrže	0,45 l
Strunová žací hlava	380 mm
Průměr struny	2,0 mm
Hmotnost	5,6 kg

**14 HLUČNOST**

Hodnoty emisí hluku se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	96 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	114 dB(A)



**POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě použijte ochranu sluchu.**

Vibrace	5,8 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
---------	----------------------	--------------------------

**15 PŘEPRAVA**

- Vypněte motor při přepravě nástroje.
- Během přepravy by měla být ochrana přitažena k čepeli.
- Během přepravy ve vozidle by měl být stroj umístěn tak, aby se zabránilo jakémukoli úniku paliva.
- Pokud má být vaše zařízení přepravováno, musí být palivová nádrž zcela vyprázdněna.
- Při vykládání zařízení z vozidla po přepravě dejte pozor, aby motor nedopadl tvrdě na zem. Mohlo by to způsobit vážné poškození palivové nádrže.

## 16 ZÁRUKA

- V souladu s právními předpisy se na tento produkt vztahuje záruční doba 24 měsíců, platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: akumulátorů, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení (například ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky nebo příslušenství, například vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.); poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Na poškození nebo závady vyplývající z nevhodného používání se záruka také nevztahuje.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití stroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro stroje Powerplus.
- Více informací můžete získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Náklady na dopravu vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok na záruku v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů v návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhraujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).
- Uchovejte si doklad o zakoupení, protože se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodejci vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

## 17 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Použitý motorový olej likvidujte způsobem slučitelným s péčí o životní prostředí. Navrhujeme vzít jej v uzavřeném kanystru na místní sběrný dvůr. Nevyhazujte jej do odpadu ani jej nevylévejte na zem.



VARO-Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,  
prohlašuje, že

Výrobek: Benzínový vyžínač na trávu  
Značka: PowerPlus  
Model: POWEG6050

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2006/42/ES

2014/30/EU

2000/14/ES

Příloha V

LwA

Naměřeno

106 dB(A)

Zaručeno

110 dB(A)

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN ISO 11806-1: 2011

EN ISO 14982: 2009

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti:

Philippe Vankerkhove

Regulativní postupy – Manažer pro dohled nad řádným jednáním

10. 09. 2021, Lier – Belgie



1	DOMENII DE UTILIZARE.....	3
2	PREZENTARE GENERALĂ A COMPONENTELOR (FIG. A) .....	3
3	CONȚINUTUL PACHETULUI .....	3
4	SIMBOLURI.....	4
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND MAȘINILE.....	4
5.1	<i>Zona de lucru .....</i>	4
5.2	<i>Siguranța personală.....</i>	4
5.3	<i>Folosirea și întreținerea mașinii.....</i>	5
5.4	<i>Service.....</i>	5
6	INSTRUCȚIUNI SPECIFICE DE SIGURANȚĂ PENTRU TRIMMERELE DE IARBĂ.....	5
7	AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA LA LUCRUL CU BENZINĂ .....	6
8	MONTAREA .....	6
8.1	<i>Montarea apărătorii de plastic.....</i>	6
8.2	<i>Montarea / înlocuirea mosorului / firului de tăiere .....</i>	6
8.3	<i>Montarea arborelui motor curbat (Fig. 10).....</i>	7
8.4	<i>Montarea mânerului (Fig. 11 – Fig. 12).....</i>	7
9	ÎNAINTE DE A ÎNCEPE .....	7
9.1	<i>Alimentarea cu carburant (Fig. 13 – Fig. 14).....</i>	7
10	MOD DE UTILIZARE.....	7
10.1	<i>Pornirea trimmerului de iarbă .....</i>	7
10.2	<i>Oprirea trimmerului de iarbă .....</i>	8
10.3	<i>Rularea motorului .....</i>	8
10.4	<i>Utilizarea trimmerului de iarbă.....</i>	8
11	CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA .....	9
11.1	<i>Filtrul de aer (Fig. 21).....</i>	9
11.2	<i>Filtrul de carburant (Fig. 22).....</i>	9
11.3	<i>Verificarea bujei (Fig. 23).....</i>	9
11.4	<i>Depozitarea și întreținerea după utilizare .....</i>	9

12	DEPANAREA .....	9
12.1	<i>Pierderea de putere sau oprirea bruscă a motorului .....</i>	<i>9</i>
12.2	<i>Tăiere de calitate necorespunzătoare.....</i>	<i>10</i>
13	DATE TEHNICE .....	10
14	ZGOMOT .....	10
15	TRANSPORTUL.....	10
16	GARANȚIE .....	11
17	MEDIU .....	11
18	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE .....	12

**TRIMMER DE IARBĂ 25,4 CC  
POWEG6050****1 DOMENII DE UTILIZARE**

Trimmerul de iarbă este destinat tunderii și aranjării marginilor peluzelor și cositului ierbii din spații înguste. Mașina este destinată utilizării doar de către persoane particulare.



**AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea aparatului. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.**

**2 PREZENTARE GENERALĂ A COMPONENTELOR (FIG. A)**

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Cap de tăiere cu fir  | 8. Filtru de aer         |
| 2. Apărătoare de plastic | 9. Pârghie de șoc        |
| 3. Ansamblu arbore motor | 10. Pompă de amorsare    |
| 4. Șurub de conectare    | 11. Mâner de comandă     |
| 5. Mâner auxiliar        | 12. Buton accelerație    |
| 6. Demaror manual        | 13. Pârghie de siguranță |
| 7. Rezervor de carburant | 14. Comutator de contact |

**3 CONȚINUTUL PACHETULUI**

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există)
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



**AVERTISMENT: Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungi de plastic! Pericol de sufocare!**



- |                    |  |
|--------------------|--|
| 1 trimmer de iarbă | 1 curea de transport                         |
| 1 manual           | 1 apărătoare de plastic                      |
| 1 cap de tăiere    | 1 cheie de bujii                             |
| 1 cheie 8-10 mm    | 1 recipient pentru amestecul combustibilului |
| 1 șurubelniță      |  |



**În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.**

## 4 SIMBOLURI

În acest manual și / sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Citiți manualul înainte de a utiliza aparatul.		Purtați încălțăminte solidă cu talpă antiderapantă!
	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a aparatului.		Purtați echipament de protecție împotriva zgomotului și ochelari de protecție aprobați.
	În conformitate cu standardele de siguranță esențiale ale Directivelor europene aplicabile		Purtați mănuși de protecție de calitate!
	Păstrați o distanță minimă de 15 metri față de alte persoane în timpul utilizării		Gazele de eșapament sunt toxice. Pericol de asfixiere!
	Atenție la particulele produse de instalația de tăiere.		ATENȚIE! Pericol de incendiu! Benzina și vaporii sunt extrem de inflamabili.

## 5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND MAȘINILE



**Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la incendiu și/sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.**

### 5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile aglomerate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați mașinile în spații cu atmosferă explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau a prafului. Mașinile produc scânteii care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu mașina, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul mașinii.

### 5.2 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu mașina. Nu folosiți o mașină atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu mașina poate duce la rănirea gravă.
- Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive folosite indiferent de condiții reduc rănirile.
- Evitați pornirea accidentală. Transportul mașinilor având degetul pe întrerupător favorizează accidentele.
- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni mașina. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsată prinsă de o piesă rotativă a mașinii poate duce la rănire.

- Nu vă întindeți. Mențineți permanent un sprijin și un echilibru corespunzător pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al mașinii în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mânușile departe de părțile în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Folosirea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

### **5.3 Folosirea și întreținerea mașinii**

- Nu suprasolicitați mașina. Folosiți mașina conform destinației sale. Folosirea în mod corespunzător a mașinii va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Opriți complet mașina înainte de a efectua orice reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita sculele. Astfel de măsuri de protecție a muncii reduc riscul de pornire accidentală a unelei.
- Depozitați mașina oprită, departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu mașina. Mașinile sunt potențial periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întrețineți mașinile. Verificați alinierea sau prinderea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea mașinii. Dacă este deteriorată, reparați mașina înainte de a o utiliza. Multe accidente sunt cauzate de mașini prost întreținute.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sculele așchietoare întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, se blochează mai greu și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați mașina, accesoriile și lamele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestei mașini, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Utilizarea mașinii pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații periculoase.

### **5.4 Service**

- Reparați mașina la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb identice. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a mașinii.

## **6 INSTRUCȚIUNI SPECIFICE DE SIGURANȚĂ PENTRU TRIMMERELE DE IARBĂ**

- Este interzisă utilizarea trimmerelor de către copii sau de către persoane neinstruite.
- Purtați pantofi sau ghete rezistente pentru protecția picioarelor.
- Purtați pantaloni lungi pentru protecția gambelor.
- Verificați mașina înainte de utilizare. Este interzisă utilizarea mașinilor defecte.
- În caz de defecțiune a mașinii, solicitați repararea într-un service autorizat.
- Nu utilizați mașina în prezența copiilor și / sau a animalelor.
- Utilizați mașina doar pe timp de zi sau cu iluminare corespunzătoare.
- Nu utilizați mașina fără apărătoare.
- Înainte de utilizarea mașinii, îndepărtați de pe suprafața de lucru bucățile de lemn, pietrele, sârmele și alte obstacole.
- Utilizați mașina doar în poziție verticală, cu firul de tăiere orientat către sol. Nu porniți mașina în alte poziții.
- Feriți mâinile și picioarele de firul de tăiere.
- Nu atingeți firul de tăiere.
- Opriți mașina și așteptați oprirea completă a firului de tăiere înainte de a pune jos mașina. Nu încercați să opriți firul de tăiere.



**Atenție! După oprirea mașinii, aceasta își continuă un anumit timp mișcarea de rotație.**

- Utilizați doar tipul de fir de tăiere recomandat de producător. Nu utilizați fire de tăiere metalice sau fire de pescuit.
- După utilizare, depozitați întotdeauna mașina la loc sigur, unde copiii nu au acces.
- Nu tăiați obiecte dure. Acest lucru poate provoca rănirea sau poate avaria trimmerul.
- Nu utilizați trimmerul pentru a tăia iarba care nu este în contact cu solul, de exemplu, nu tăiați iarba de pe pereți sau de pe stânci etc.

## 7 AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA LA LUCRUL CU BENZINĂ



**AVERTISMENT: Acordați o atenție deosebită manipulării carburanților. Carburanții sunt inflamabili, iar vaporii acestora prezintă pericol de explozie. Trebuie respectate următoarele aspecte.**

- Utilizați doar recipiente aprobate.
- Nu scoateți niciodată bușonul rezervorului și nu completați cu carburant cu motorul în mers. Așteptați răcirea componentele eșapamentului înainte de realimentarea cu carburant.
- Nu fumați.
- Nu realimentați niciodată mașina cu carburant în spații interioare.
- Nu depozitați mașina sau recipientele cu carburant în locuri cu flăcări deschise, de exemplu în apropierea boilerelor.
- În caz de vărsare a carburantului, nu încercați pornirea sursei de alimentare înainte de a îndepărta mașina din zona respectivă.
- După realimentare, puneți la loc și strângeți complet bușonul rezervorului de carburant.
- Rezervorul trebuie golit numai în exterior.

## 8 MONTAREA

Trebuie să fixați arborele motor pe apărătoarea de siguranță a mânerului și ham și să reglați mânerul și hamul.

### 8.1 Montarea apărătoarei de plastic

1. Glisați apărătoarea de plastic pe arborele motor (Fig. 1).
2. Așezați apărătoarea de plastic pe arborele motor până când piesa metalică se fixează în apărătoare și puteți trece șurubul prin apărătoare și piesa metalică. Apoi strângeți bolțul (Fig. 2).

### 8.2 Montarea / înlocuirea mosorului / firului de tăiere

1. Deșurubați șurubul de prindere (Fig. 3/a) în sens invers orar și scoateți șurubul de prindere (Fig. 4). Dacă nu reușiți manual, utilizați o unealtă.
2. Scoateți mosorul (Fig. 5/b) și resortul (Fig. 5/c) din arbore (Fig. 5/e).

Pașii următori trebuie efectuați dacă trebuie înlocuit doar firul și nu întregul arbore:

- Îndepărtați în întregime firul de tăiere rămas pe mosor.
  - Țineți împreună cele două jumătăți al noului fir de tăiere de partea din mijloc și fixați bucla într-una dintre fantele de pe separatorul de mosor (Fig. 6).
  - Înfășurați firul tensionându-l în direcție invers orară, ca în imagine (Fig. 7), cu cele două jumătăți separate de separatorul de mosor. Înfășurați firul până la ultimii 15 cm ai fiecărui capăt.
3. Strângeți fiecare dintre capete ale firului într-o fantă (Fig. 8/f) de pe partea opusă a mosorului.
  4. Fixați resorturile pe interiorul mosorului și înfiletați fiecare capăt al firului printr-unul dintre ochiurile din suportul de mosor (Fig. 5/d).
  5. Introduceți mosorul în suportul mosorului. Verificați ca resortul să gliseze peste arbore și să nu se blocheze.

6. Apăsați cu mâna mosorul în suportul aferent și cu cealaltă mână strângeți bine șurubul de prindere (Fig. 9).
7. Trageți cu putere de fiecare capăt al firului pentru a scoate firul din fante.
8. Îndepărtați prin tăiere firul în exces, reducându-l la aproximativ 13 cm. Acest lucru va reduce solicitarea motorului la pornirea și încălzirea acestuia.

### 8.3 Montarea arborelui motor curbat (Fig. 10)

Așezați partea inferioară în arborele părții superioare. Împingeți în jos cartușul de fier și apăsați înainte până când cartușul se fixează în orificiul de strangulare. Strângeți șurubul cu mâna.

### 8.4 Montarea mânerului (Fig. 11 – Fig. 12)

Slăbiți ghidonul, deșurubând șurubul. Glisați ghidonul în formă de O pe arborele motor. Lăsați 135 mm între ghidonul în formă de O și mânerul de acționare. Strângeți șurubul pentru a fixa ghidonul în formă de O.



**Avertisment: Nu utilizați capul de tăiere cu fir fără apărătoarea de plastic.**

## 9 ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

### 9.1 Alimentarea cu carburant (Fig. 13 – Fig. 14)



**Notă: Amestecați benzina și ulei doar în raport de 25:1.**

1. Utilizați benzina proaspătă fără plumb. Trebuie să utilizați un ulei 100% sintetic, special conceput pentru motoarele în doi timpi, supuse la sarcini dificile.
2. Amestecați benzina și ulei într-un recipient aprobat.
3. Nu amestecați niciodată combustibilul direct în rezervorul de carburant al trimmerului.
4. Așezați trimmerul de iarbă vertical pe sol sau pe un banc rezistent și îndepărtați reziduurile de pe bușonul de alimentare.
5. Deșurubați bușonul de la rezervor și turnați amestecul în rezervor cu ajutorul unei pâlnii.
6. Atenție să nu se scurgă amestec. Dacă se întâmplă astfel, ștergeți amestecul scurs cu o cârpă curată.
7. Porniți motorul la minim trei metri de zona în care ați umplut rezervorul de combustibil, pentru a evita pericolul de incendiu.

## 10 MOD DE UTILIZARE

### 10.1 Pornirea trimmerului de iarbă

1. Aduceți comutatorul de contact în poziția de pornire marcată cu I. (Fig. 15)
2. Deplasați în sus pârghia de șoc în poziția de pornire (pornirea la rece) (Fig. 16)



**Rețineți! Operația nu este necesară dacă motorul este cald.**

3. Împingeți declanșatorul și apăsați butonul de blocare pentru a bloca declanșatorul în poziția de pornire. (Fig. 17)
4. Împingeți de 6 ori butonul demarorului (10) până când amestecul de benzina / ulei curge din și în furtunul de descărcare aflat deasupra rezervorului de combustibil. (Fig. 18)
5. Împingeți butonul de blocare pentru a debloca declanșatorul și țineți apăsat declanșatorul.
6. Trageți demarorul manual de 2-3 ori până auziți motorul pornind. (Fig. 19)
7. Împingeți în jos pârghia de șoc în poziția de funcționare (pornirea la cald)
8. Motorul poate porni sau poate fi nevoie să trageți demarorul manual până la pornirea motorului.

9. Lăsați motorul să meargă în gol aproximativ 10 secunde pentru a se încălzi.
10. Pentru a angrena firul de tăiere, strângeți pârghia de siguranță și pârghia de accelerație.



**Rețineți! Verificați dacă firul de tăiere nu se rotește în gol; dacă firul de tăiere se rotește chiar și o distanță foarte mică, reduceți turația de mers în gol de la șurubul de reglat mersul în gol de pe carburator. (Fig. 20)**

## 10.2 Oprirea trimmerului de iarbă



**Avertisment: Capul de tăiere va continua să se rotească timp de câteva secunde după oprirea motorului.**

1. Eliberați pârghia de accelerație și lăsați motorul să meargă câteva momente în gol.
2. Aduceți comutatorul de contact în poziția de oprire marcată STOP.
3. Acum motorul se va opri

## 10.3 Rularea motorului

1. În primele zece ore de funcționare, utilizați motorul la turație moderată.
2. Vă recomandăm să mențineți motorul la o turație mare deoarece diferitele componente trebuie să se fixeze unele în altele pe durata funcționării motorului.
3. La finalul perioadei de rodaj motorul va atinge puterea sa maximă.
4. După primele două ore de funcționare, opriți și verificați dacă toate piulițele și șuruburile sunt bine strânse și strângeți-le dacă e nevoie.

## 10.4 Utilizarea trimmerului de iarbă

- Tăiați iarbă ca și cum ați fi pe un coridor cu lățimea de 1,5 m. Avansați gradual, deplasând mașina de la stânga la dreapta și invers. Asigurați-vă mereu că vă sprijiniți ferm pe picioare.
- Trimmerul cu fir are un mecanism de avans cu lovire care eliberează firul fără a opri motorul. Pentru a elibera mai mult fir, loviți ușor firul de tăiere și mosorul de pământ în timpul funcționării mașinii la turație mare.



**Notă: Firul de tăiere trebuie să fie mereu complet extins. Eliberarea firului este tot mai dificilă pe măsură ce firul de tăiere se scurtează.**

- De câte ori se lovește capul de tăiere, se eliberează aproximativ 2 cm de fir. Cuțitul de tăiere de pe apărătoare va tăia firul în exces. Pentru a obține cele mai bune rezultate, loviți capul de tăiere de sol dur sau liber.
- Nu loviți pietre (nici chiar pe cele mici), mormane de pământ sau bucăți de lemn și orice altceva ar putea fi ascuns sau abia vizibil din iarbă.
- Dacă loviți accidental un obiect mare sau dacă blocați mașina de tăiere prin suprasolicitare sau prin blocarea cuțitului în iarbă. Opriți motorul.



**Notă: Toate dispozitivele de protecție ale mașinii și echipamentul de protecție trebuie păstrate în bună stare de funcționare pe durata utilizării.**



## 11 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

### 11.1 Filtrul de aer (Fig. 21)

Praful strâns în filtrul de aer îi va reduce eficiența. Crește consumul de carburant și permite particulelor abrazive să intre în motor. Îndepărtați și curățați filtrul de aer cât de des este necesar pentru a menține starea de curățenie.

- Scoateți capacul filtrului apăsând lateralele și ridicându-l.
- Praful așezat în strat subțire poate fi îndepărtat cu ușurință lovind ușor filtrul
- Depunerile mari trebuie îndepărtate prin spălare cu un solvent adecvat.

### 11.2 Filtrul de carburant (Fig. 22)

- Rezervorul de carburant este prevăzut cu filtru.
- Filtrul este amplasat la capătul liber al conductei de carburant și poate fi scos prin bușonul de alimentare folosind o bucată de sârmă în formă de cârlig.
- Verificați periodic filtrul de carburant. Nu lăsați praful să pătrundă în rezervorul de combustibil. Filtrul înfundat va cauza pornirea dificilă a motorului sau anomalia de funcționare a acestuia.
- Dacă filtrul este murdar, înlocuiți filtrul.
- Dacă interiorul rezervorului de carburant este murdar, poate fi curățat clătind rezervorul cu benzină.

### 11.3 Verificarea bujiei (Fig. 23)



**Notă: Verificați bujia la fiecare 10-15 ore de utilizare.**

1. Îndepărtați capacul bujiei.
2. Utilizați cheia de bujii pentru a scoate bujia. Rotiți în sens anti-orar.
3. Curățați și reglați distanța între electrozii bujiei la 0,6 – 0,7 mm.
4. Înlocuiți orice bujie deteriorată sau uzată vizibil cu TORCH L8RTC sau similar.
5. Introduceți bine dintele bujiei în capul cilindrului, apoi strângeți ferm cu cheia de bujii.

### 11.4 Depozitarea și întreținerea după utilizare

- După ce ați terminat lucrul. Curățați complet trimmerul de iarbă. Verificați să nu existe iarbă sau noroi strânse în uneltele de tăiere.
- Atenție să nu loviți sau să nu tăiați rezervorul de combustibil dacă puneți mașina pe pământ. Nu lăsați trimmerul de iarbă să cadă pe jos. Pericol de deteriorare a mașinii.
- Nu depozitați mașina în interiorul unui sac de nailon.
- La sfârșitul sezonului, curățați și verificați cu atenție trimmerul de iarbă pe benzină.
- Nu lăsați trimmerul de iarbă să stea pe jos perioade îndelungate. Apărătoarea își poate modifica forma, ceea ce prezintă pericol pentru siguranță. Suspended mașina deasupra solului agățând-o de mâner.
- Dacă nu utilizați mașina mai mult timp. Procedați după cum urmează:
  - Goliți complet rezervorul.
  - Protejați de coroziune toate componentele metalice ale motorului, ungându-le cu ulei.
  - Scoateți bujia, puneți câteva picături de ulei în cilindru, apoi trageți demarorul manual de 2-3 ori pentru a distribui uniform uleiul. Puneți la loc bujia.

## 12 DEPANAREA

### 12.1 Pierderea de putere sau oprirea bruscă a motorului

- Verificați dacă rezervorul este gol.
- Amestecul nu ajunge la carburator. Curățați filtrul de carburant al rezervorului de carburant.

- Amestecul conține apă. Goliți și curățați cu combustibilul întregul sistem de alimentare.
- Filtrul de aer este murdar. Curățați filtrul de aer.
- Există depuneri de cărbune pe țeava de eșapament a cilindrului sau pe toba de eșapament. Curățați sau înlocuiți toba de eșapament.

### 12.2 Tăiere de calitate necorespunzătoare

- Suprasolicitare din cauza înălțimii excesive a ierbii sau din cauza ierbii prea dense pentru puterea motorului.
- Materiale vegetale înfășurate pe unealta de tăiere.

## 13 DATE TEHNICE

<b>Model</b>	<b>POWEG6050</b>
Motor	Motor în 2 timpi răcit cu aer
Capacitate cilindrică	25,4 cm <sup>3</sup>
Putere	0,75 kW
Capacitatea rezervorului	0,45 l
Tăiere cu cuțitul spiral	380 mm
Diametrul firului	2,0 mm
Greutate	5,6 kg

## 14 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	96 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	114 dB(A)



**ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat echipament de protecție auditivă.**

aw (Vibrație)	5,8 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
---------------	----------------------	--------------------------

## 15 TRANSPORTUL

- Pe durata transportării echipamentului, opriți motorul.
- Pe durata transportării, protecția trebuie fixată în jurul lamei.
- Pe durata transportării într-un vehicul, echipamentul trebuie așezat astfel încât să se evite scurgerile de carburant.
- Dacă echipamentul trebuie transportat, rezervorul de carburant trebuie golit complet.
- La descărcarea echipamentului din vehicul, după ce acesta a fost transportat, asigurați-vă că motorul nu se lovește de sol. Acest lucru ar putea deteriora grav rezervorul de carburant.

**16 GARANȚIE**

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 24 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- De asemenea, garanția nu acoperă deteriorările și/sau defectele provocate de utilizarea necorespunzătoare.
- De asemenea, nu acceptăm nicio răspundere pentru nicio rănire provocată de utilizarea necorespunzătoare a uneltei.
- Reparațiile se efectuează numai într-un centru de service autorizat pentru unelte Powerplus.
- Puteți obține informații suplimentare la numărul 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport sunt suportate de client, cu excepția cazurilor în care s-a convenit altfel în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex. nerespectarea instrucțiunilor din manual), asamblarea de către un nespecialist, fulgere, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (Fante de aerisire curate, perii de carbon întreținute periodic, etc.)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.

**17 MEDIU**

În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați laolaltă cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu.

Eliminați uleiul uzat de motor într-un mod care menajează mediul înconjurător. Vă sugerăm să îl transportați într-un container sigilat la stația dvs. locală de service în vederea reciclării. Nu aruncați la gunoi și nu goliți pe sol.

**18 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500

Lier - BELGIA, declară că

Produsul: Trimmer de iarbă – cu motor pe benzină  
Marcă de comerț: PowerPlus  
Model: POWEG6050

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Anexă V

LwA

Measured 114 dB(A)

Guaranteed 114 dB(A)

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

EN ISO 11806-1 : 2011

EN ISO 14982 : 2009

Persoana care păstrează documentația tehnică: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,

Philippe Vankerkhove  
Divizia de reglementare – Director de conformitate  
10/09/2021, Lier - Belgia

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА.....	3
2	ОПИСАНИЕ (ФИГ. А) .....	3
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА .....	3
4	СИМВОЛИ .....	3
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНСТРУМЕНТИ .....	4
5.1	<i>Работна зона.....</i>	4
5.2	<i>Лична безопасност .....</i>	4
5.3	<i>Използване и грижи за механизирания инструмент.....</i>	5
5.4	<i>Сервизно обслужване .....</i>	5
6	СПЕЦИФИЧНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ТРИМЕРИ ЗА ТРЕВА .....	5
7	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С БЕНЗИН .....	6
8	СГЛОБЯВАНЕ.....	6
8.1	<i>Поставяне на пластмасовия предпазител .....</i>	6
8.2	<i>Поставяне/подмяна на макарата/режещата корда.....</i>	6
8.3	<i>Поставяне на извития задвижващ вал (Фиг. 10).....</i>	7
8.4	<i>Поставяне на ръкохватката (Фиг. 11 – Фиг. 12) .....</i>	7
9	ПРЕДИ ДА СТАРТИРАТЕ .....	7
9.1	<i>Зареждане с гориво (Фиг. 13 – Фиг. 14) .....</i>	7
10	РАБОТА.....	8
10.1	<i>Стартиране на тримера за трева .....</i>	8
10.2	<i>Спиране на тримера за трева .....</i>	8
10.3	<i>Разработване на двигателя .....</i>	8
10.4	<i>Употреба на тримера за трева .....</i>	9
11	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.....	9
11.1	<i>Въздушен филтър (Фиг. 21).....</i>	9
11.2	<i>Горивен филтър (Фиг. 22).....</i>	9
11.3	<i>Проверка на запалителната свещ (Фиг. 23).....</i>	10
11.4	<i>Съхранение и поддръжка след употреба.....</i>	10

12	ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ .....	11
12.1	<i>Загуба на мощност или внезапно спиране на двигателя .....</i>	<i>11</i>
12.2	<i>Лошо качество на рязане .....</i>	<i>11</i>
13	ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ .....	11
14	ШУМ .....	11
15	ТРАНСПОРТИРАНЕ .....	11
16	ГАРАНЦИЯ .....	12
17	ОКОЛНАТА СРЕДА .....	12
18	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ .....	13

**ТРИМЕР ЗА ТРЕВА 25,4 КУБ. СМ  
POWEG6050****1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА**

Вашият тример за трева е проектиран за подрязване и довършване на ръбове на тревни площи и за рязане на трева в затворени пространства. Този инструмент е предназначен само за потребителска употреба.



**Предупреждение!** Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

**2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)**

1. Режеща глава с корда
2. Пластмасов предпазител
3. Задвижващ вал ASM
4. Свързващ винт
5. Вторична ръкохватка
6. Стартер с откат
7. Горивен резервоар
8. Въздушен филтър
9. Лост на смукача
10. Вакуумна круша за подаване на гориво
11. Работна ръкохватка
12. Бутон за дросела
13. Лост за безопасност
14. Ключ за запалване

**3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА**

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, хранващият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.



**ВНИМАНИЕ!** Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

- |                         |                                       |
|-------------------------|---------------------------------------|
| 1 x тример за трева     | 1 x колан за носене                   |
| 1 x ръководство         | 1 x пластмасов предпазител            |
| 1 x режеща глава        | 1 x гаечен ключ за запалителната свещ |
| 1 x гаечен ключ 8-10 мм | 1 x бутилка за смесване на гориво     |
| 1 x отвертка            |                                       |



В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния дистрибутор.

**4 СИМВОЛИ**

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Прочетете ръководството преди да използвате машината.		Носете здрави обувки с подметки защитени срещу хлъзгане!
--	---	--	--

	<p>Обозначава опасност от нараняване или повреда на инструмента.</p>		<p>Носете одобрени предпазни средства за уши и предпазни очила.</p>
	<p>В съответствие с основните приложими стандарти за безопасност на европейските директиви.</p>		<p>Носете добри и здрави ръкавици!</p>
	<p>При използване спазвайте минимално разстояние от 15 м между машината и странични наблюдатели.</p>		<p><b>ВНИМАНИЕ:</b> Опасност от пожар! Бензинът и парите му са силнозапалими!</p>
	<p>Внимавайте за частиците, които се отделят при рязането.</p>		<p>Отделяните газове са токсични и могат да предизвикат задушаване!</p>

## 5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНСТРУМЕНТИ



Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването им може да причини, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

### 5.1 Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с инструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Инструментите създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускайте присъствие на деца или странични лица, когато работите с инструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

### 5.2 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с инструменти. Не използвайте инструмента, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с инструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, каска или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Носенето на инструменти с пръст върху ключа създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите инструмента, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на инструмента, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над инструмента в неочаквани ситуации.



- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от инструмента. Широкият дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

### 5.3 Използване и грижи за механизирания инструмент

- Не очаквайте от инструмента повече, отколкото той може да извърши. Използвайте правилния механизирания инструмент за съответното приложение. Правилният механизирания инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, със скоростта, за която е конструиран.
- Изключвайте инструмента напълно преди да правите каквито и да било регулировки, да сменят принадлежностите или да съхраняват инструмента. Тази превантивна предпазна мярка намалява риска от случаен пуск на инструмента.
- Съхранявайте механизирания инструмент, които не се използват, далеч от достъп на деца и не позволявайте на лица, непознати с механизирания инструмент или настоящите инструкции да работят с инструмента. Механизирания инструмент са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържайте механизирания инструмент. Проверявайте ги за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на механизирания инструмент. Ако механизирания инструмент се повреди, ремонтирайте го преди да го използвате. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани механизирания инструмент.
- Поддържайте режещите инструменти остри и в добро състояние. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклещат и се контролират по-лесно.
- Използвайте механизирания инструмент, принадлежностите, сменяемите резци и т.н. В съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за съответния вид механизирания инструмент, като имате предвид работните условия и работата, която трябва да се извърши. Използването на механизирания инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.

### 5.4 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия механизирания инструмент само от квалифициран техник, който използва само идентични резервни части. Това ще гарантира поддържането на безопасността на механизирания инструмент

## 6 СПЕЦИФИЧНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ТРИМЕРИ ЗА ТРЕВА

- Косачките не трябва да се използват от деца или необучени лица.
- Носете здрави обувки или ботуши, за да защитите краката си.
- Носете дълги панталони, за да защитите краката си.
- Проверете инструмента преди използване. Ако е повреден, не трябва да го използвате.
- Ако устройството е повредено, поправката му трябва да бъде извършена от оторизиран сервизен техник.
- Не използвайте инструмента в присъствието на деца и/или животни.
- Използвайте инструмента само на дневна светлина или при добро осветление.
- Никога не използвайте инструмента без поставен протектор.
- Преди да използвате инструмента, отстранете пръчките, камъните, кабелите и другите препятствия от повърхността, по която възнамерявате да работите.

- Използвайте инструмента само в изправено положение, като режещата корда трябва да сочи към земята. Никога не включвайте инструмента, докато се намира в друго положение.
- Винаги дръжте ръцете и краката си далече от режещата корда .
- Избягвайте да докосвате режещата корда .
- Преди да оставите инструмента на земята, го изключете и изчакайте режещата корда да спре да се движи. Никога не се опитвайте да спрете движението на режещата корда.



**Внимание. След изключване на инструмента, той продължава да се върти за кратко.**

- Използвайте само типа режеща корда, препоръчан от производителя. Никога не използвайте метална режеща корда или рибарска корда.
- След използване винаги прибирайте инструмента на сигурно място, далече от достъп на деца.
- Не косете срещу твърди предмети. Това може да причини нараняване или повреда на косачката.
- Не използвайте косачката за косене на трева, която не е в контакт със земята, например, не косете трева, която расте по стени или скали и т.н.

## 7 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С БЕНЗИН

- **ВНИМАНИЕ:** Бъдете извънредно внимателни при работа с гориво. Те са лесно запалими, а парите са взривоопасни. Трябва да се спазват следните правила
- Използвайте само одобрени контейнери.
- Никога не сваляйте капачката на горивото и не добавяйте гориво при работещ източник на захранване. Оставете изпускателните компоненти на двигателя да изстинат преди да налеете гориво.
- Не пушете.
- Никога не наливайте гориво в устройството, когато сте на закрито.
- Никога не съхранявайте устройството или контейнерите с гориво на места, където има открит пламък, например до бойлери.
- Ако разлеете гориво, не се опитвайте да включите захранващия източник, а преместете устройството встрани от разлятото, преди да го включите.
- Винаги поставяйте на място и затягайте здраво капачката на горивото, след като го долеете.
- Ако искате да източите резервоара, трябва да го направите на открито.

## 8 СГЛОБЯВАНЕ

Необходимо е да поставите задвижващия вал, обезопасяващия предпазител на ръкохватката и сбруята, както и да настроите ръкохватката и сбруята.

### 8.1 *Поставяне на пластмасовия предпазител*

1. Плъзнете пластмасовия предпазител върху задвижващия вал (Фиг. 1).
2. Поставете пластмасовия предпазител над задвижващия вал, докато металната част се намести в предпазителя и може да поставите болта през предпазителя и металната част. След това затегнете болта (Фиг. 2).

### 8.2 *Поставяне/подмяна на макарата/режещата корда*

1. Развийте винта на държача (Фиг. 3/а) в посока обратна на часовника и премахнете винта на държача (фиг. 4). Ако не успеете да извършите това на ръка използвайте инструмент.
2. Премахнете макарата (Фиг. 5/б) и пружината (Фиг. 5/с) от шпиндела (Фиг. 5/е).

Следващите стъпки трябва да бъдат извършени единствено ако трябва да бъде сменена само кордата, а не целия шпиндел:

- Премахнете оставащата режеща корда от шпиндела.
  - Задръжте двете половини на новата режеща корда, заедно по средата и поставете ухото в единия от слотовете на разделителя на макарата (Фиг. 6).
  - Навийте кордата с обтягане в посока обратна на часовника, както е показано на илюстрацията (фиг. 7), като двете половини са отделени от разделителя на макарата. Навийте цялата корда до последните 15 см на всеки край.
3. Закрепете всеки от краищата на кордата в слот (Фиг. 8/f) в противоположния край на макарата.
  4. Поставете пружините от вътрешната страна на макарата и прекарайте всеки от краищата на кордата през едно от ушите на държача на макарата (Фиг. 5/d).
  5. Вкарайте макарата в държача. Уверете се, че пружината се плъзга над шпиндела и не е заседнала.
  6. Натиснете пружината в държача с едната ръка и използвайте другата ръка за да затегнете здраво винта на държача (фиг. 9).
  7. Направете силно изтегляне на всеки от краищата на кордата, за да издърпате кордата извън слотовете.
  8. Отрежете излишната корда, за да я намалите приблизително до 13 см. Това ще намали натоварването на двигателя при стартиране и подгряване.

### **8.3** *Поставяне на извития задвижващ вал (Фиг. 10)*

Поставете долната част във вала на горната част. Натиснете железния палец и бутнете напред, докато палецът влезе в отвора на ограничителя. Затегнете ръчно винтовия болт.

### **8.4** *Поставяне на ръкохватката (Фиг. 11 – Фиг. 12)*

Разхлабете ръкохватката, като развиете болта. Плъзнете лоста на О-образната ръкохватка над задвижващия вал. Оставете 135 мм между О-образната ръкохватка и работната ръкохватка. Затегнете болта за да закрепите О-образната ръкохватка.



**Предупреждение:** Не използвайте режещата глава с кордата без пластмасовия предпазител.

## **9** ПРЕДИ ДА СТАРТИРАТЕ

### **9.1** *Зареждане с гориво (Фиг. 13 – Фиг. 14)*



**Забележка:** Смесвайте бензин и масло единствено при съотношение 25:1.

1. Използвайте свеж безоловен бензин. Трябва да използвате 100% синтетично масло, специално направено за двутактови двигатели с високо натоварване.
2. Смесвайте бензинът и маслото в одобрен контейнер.
3. Никога не смесвайте горивото направо в тръбата към горивния резервоар на тримера.
4. Поставете тримера за трева изправен на земята или на стабилна пейка и изчистете всички замърсявания около капачката за гориво.
5. Развийте капачката на горивния резервоар и излейте сместа в резервоара с помощта на фуния.
6. Внимавайте да не разлеее част от сместа. Ако това се случи избършете разлятото с чиста кърпа.

7. Стартирайте двигателя поне на три метра разстояние от зоната, където резервоарът с гориво е бил напълнен, с цел да се избегне риск от пожар.

## 10 РАБОТА

### 10.1 Стартиране на тримера за трева

1. Преместете ключа за запалване на позиция „включен“ маркирана с I (Фиг. 15).
2. Преместете лоста на смукача напред на позиция за старт (студен старт) (Фиг. 16).



**Забележка! Това не е необходимо ако двигателят вече е загрян.**

3. Натиснете спусъка и натиснете бутона за заключване за да заключите спусъка в стартова позиция (Фиг. 17).
4. Стиснете вакуумната круша за доставяне на гориво (10) 6 пъти, докато сместа от бензин/масло потече навътре и навън изпускателния маркуч, разположен над горивния резервоар (Фиг. 18).
5. Натиснете бутона за заключване за да отключите спусъка и дръжте спусъка натиснат.
6. Издърпайте кордата на стартера с откат 2-3 пъти, докато чуете стартиране на двигателя (Фиг. 19).
7. Бутнете лоста на смукача надолу, до позиция за работа (топъл старт)
8. Двигателят може да стартира или може да е необходимо да издърпате стартера с откат, докато двигателят запали.
9. Оставете двигателят да работи на свободен ход за около 10 секунди, за да загрее.
10. За да активирате режещата корда, натиснете лоста за безопасност и спусъка на дросела.



**Забележка! Проверете дали режещата корда не се движи при обороти на празен ход. Ако режещата корда се върти дори малко, смъкнете оборотите на празен ход, чрез винта за бавен стоп на карбуратора (Фиг. 20).**

### 10.2 Спиране на тримера за трева



**Предупреждение: Режещата глава ще продължи да се върти за няколко секунди, след като двигателят е спрял.**

1. Освободете спусъка на дросела и позволете на двигателя да работи на свободен ход за известно време.
2. Преместете ключа за запалване на позиция „изключен“ маркирана със STOP.
3. Сега двигателят ще спре.

### 10.3 Разработване на двигателя

1. По време на първите десет часа работа, работете с двигателя при умерени ОБ/МИН.
2. Съветваме ви при всички случаи да не поддържате вашия двигател при висока скорост, тъй като различни компоненти трябва да се сработят едни с други по време на процеса на работа на двигателя.
3. В края на периода за сработване, двигателят ще достигне максималната си мощност.
4. След първите два часа работа, спрете и се уверете, че всички гайки и винтове са сигурно закрепени и ги затегнете ако е необходимо.

#### 10.4 Употреба на тримера за трева

- Режете тревата на коридор с широчина 1,5 м. Движете се стъпка по стъпка, движейки машината от ляво на дясно и обратно. Уверете се, че при всяка стъпка сте с добър баланс на краката.
- Кордата на тримера има механизъм за подаване при натиск, който освобождава корда без да се налага да спирате двигателя. За да освободите допълнителна корда леко тупнете в земята механизма на режещата корда и макарата, докато работите с устройството при висока скорост.



**Забележка. Винаги дръжте режещата корда напълно разгъната. Освобождаването на корда става по-трудно, когато режещата корда стане по-къса.**

- Всеки път, когато главата бъде натисната се освобождава приблизително 2 см корда. Режещият нож на предпазителя автоматично ще изреже всяка излишна корда. За най-добър резултат натиснете главата на твърда почва или на гола земя.
- Не удряйте камъни (дори малки), купчина пръст или малки части дърво или други обекти, които могат да бъдат скрити или с лоша видимост в тревата.
- Ако инцидентно ударите голям обект или ако блокирате режещия инструмент поради претоварване или поради задръстване на резачката с трева, спрете двигателя.



**Забележка. Всички защитни устройства на машината, както и предпазното оборудване, трябва да бъдат поддържани в добри работни условия, по време на периода на употреба.**

## 11 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

### 11.1 Въздушен филтър (Фиг. 21)

Натрупаният прах във въздушния филтър ще намали ефективността. Ще увеличи консумацията на гориво и ще позволи на абразивни частици да преминат в двигателя. Поддържайте въздушния филтър, толкова често, колкото е необходимо за да се поддържа чисто състояние.

- Извадете капака на филтъра като го натиснете от страни и го повдигнете.
- Лекия повърхностен прах може лесно да бъде премахнат, чрез потупване на филтъра.
- Тежките отлагания трябва да се измият в подходящ разтворител.

### 11.2 Горивен филтър (Фиг. 22)

- Горивният резервоар е оборудван с филтър.
- Филтърът е разположен в свободния край на горивната тръба и може да бъде изваден през отвора за гориво използвайки кука.
- Проверете периодично горивния филтър. Не позволявайте навлизане на прах в горивния резервоар. Запушеният филтър ще предизвика трудности при стартиране на двигателя или аномалии в работата на двигателя.
- Когато филтърът е замърсен, подменете филтъра.
- Когато вътрешността на горивния резервоар е замърсена, той може да бъде почистен, чрез промиване на резервоара с бензин.



**Забележка.** Проверявайте запалителната свещ на всеки 10-15 часа употреба.

1. Извадете капака на запалителната свещ.
2. Използвайте гаечния ключ за запалителната свещ, за да я извадите, като завъртите обратно на часовника.
3. Почистете и настройте междината на запалителната свещ до 0.6-0.7 мм.
4. Подменете всяка повредена или видимо износена свещ с TORCH L8RTC или еквивалентна.
5. Монтирайте запалителната свещ с ръка в главата на цилиндъра, след това затегнете здраво с гаечния ключ за свещта.

#### **11.4 Съхранение и поддръжка след употреба**

- Когато завършите работа почистете напълно бензиновата косачка за трева. Уверете се, че няма трева или замърсяване увити около режещите инструменти.
- Внимавайте да не ударите или срежете горивния резервоар ако го оставите на земята. Не позволявайте на бензиновата косачка за трева да падне или може да повредите машината.
- Не съхранявайте машината в найлонова чанта.
- В края на всяка сесия, направете цялостно почистване и проверка на бензиновата косачка за трева.
- Не оставяйте бензиновата косачка за трева да стои на пода за продължителни периоди, тъй като това може да причини промяна във формата на предпазителя и да представлява риск за сигурността. Окачете я да виси над пода използвайки горната ръкохватка.
- Когато машината не се използва за продължителен период от време, направете следното:
  - Напълно изпразнете горивния резервоар.
  - Защитете всички метални части на двигателя от корозия, като ги намажете с масло.
  - Извадете запалителната свещ, поставете няколко капки масло в цилиндъра и след това дръпнете стартера с откат 2-3 пъти за да разпределите равномерно маслото. Поставете обратно запалителната свещ.

## 12 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### 12.1 Загуба на мощност или внезапно спиране на двигателя

- Проверете дали горивният резервоар е празен.
- Сместа не достига до карбуратора. Почистете горивния филтър в горивния резервоар.
- Има вода в сместа. Източете горивната система и я промийте цялата с гориво.
- Въздушният филтър е замърсен. Почистете въздушния филтър.
- Има въглеродни натрупвания в тръбата за изгорели газове на цилиндъра или в гърнето. Изчистете ги или сменете гърнето.

### 12.2 Лошо качество на рязане

- Претоварено рязане, поради твърде висока или твърде дебела трева за мощността на двигателя.
- Увит растителен материал около режещия инструмент.

## 13 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Модел	POWEG6050
Двигател	Двухтактов двигател с въздушно охлаждане
Обем на цилиндрите	25,4 куб. см
Мощност	0,75 kW
Вместимост на резервоара	0,45 литър
Ширина на косене на главата на режещия винт	380 мм
Диаметър на кордата	2,0 мм
Тегло	5,6 кг

## 14 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт. (K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	96 дБ(A)
Ниво на звуковата мощност LwA	114 дБ(A)



**ВНИМАНИЕ!** Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 дБ(A).

aw (Вибрации)	5,8 м/с <sup>2</sup>	K = 1,5 м/с <sup>2</sup>
---------------	----------------------	--------------------------

## 15 ТРАНСПОРТИРАНЕ

- Изключете двигателя при транспортиране на инструмента.
- По време на транспортиране защитата трябва да бъде закрепена около ножа.
- По време на транспортиране в автомобил инструментът трябва да бъде поставен така, че да се предотврати изтичане на гориво.
- Ако вашето устройство трябва да бъде транспортирано, горивният резервоар трябва да бъде напълно изпразнен.
- При разтоварване на устройството от автомобила след транспортиране се уверете, че двигателят няма да се удари силно в земята. Това би причинило сериозна повреда на горивния резервоар

## 16 ГАРАНЦИЯ

- В съответствие със законовите разпоредби този продукт има гаранционен срок 24 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефектни, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, крайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злополуки или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

## 17 ОКОЛНАТА СРЕДА

Когато уредът ви трябва да бъде заменен след продължителна употреба, не го изхвърляйте с домакинските отпадъци, а по начин съобразен с опазването на околната среда.

Моля да се освободите от използваното моторно масло по начин, съобразен с околната среда. Ние съветваме да го отнесете в запечатан контейнер до вашия местен сервиз за рекламация. Не го изхвърляйте на боклука и не го изсипвайте на земята.



**18 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Белгия декларира, че

Продукт: Тример за трева – бензиново задвижване  
Марка: PowerPlus  
Модел: POWEG6050

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложимите Европейски директиви, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка непълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured 114 dB(A)

Guaranteed 114 dB(A)

Европейски хармонизирани стандарти (включително и техните промени, ако са приложими):

EN ISO 11806-1 : 2011

EN ISO 14982 : 2009

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Philippe Vankerkhove

Регулационни въпроси – мениджър по съответствията

10/09/2021, Lier - Belgium



**varo**

[WWW.VARO.COM](http://WWW.VARO.COM)  
DESIGNED AND MARKETED BY VARO  
©copyright by varo

**VARO - VIC. VAN ROMPUY nv**  
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM

OFFICES:  
IBERICA BRICOLAGE S.L. - ESPAÑA  
ASIA PACIFIC HONG KONG Ltd / SHANGHAI PRC  
AUSTRALIA Pty Ltd